

# LANCIA

*thesis*

CONNECT Nav+



**Egregio Cliente,**

questo allegato è parte integrante del libretto Uso e Manutenzione e descrive tutte le funzioni del sistema CONNECT, alcune delle quali sono disponibili a richiesta solo per alcune versioni/mercati. Occorre pertanto considerare solo le informazioni relative alla configurazione del sistema CONNECT della versione da Lei acquistata.

Il sistema infotelematico CONNECT di THESIS include TV a colori, autoradio con lettore cassette, lettore di CD-ROM/Audio, CD-changer, telefono cellulare GSM, navigatore, computer di bordo e comandi vocali (per la gestione di alcune funzioni del telefono, del sistema audio e del navigatore) ed è stato progettato secondo le caratteristiche specifiche dell'abitacolo e con un design personalizzato.

Il sistema è installato in posizione ergonomica per il guidatore e il passeggero e la grafica presente sul frontalino permette una rapida individuazione dei comandi che ne facilita l'impiego.

Di seguito sono riportate le istruzioni d'uso, che consigliamo di leggere attentamente e di tenere sempre a portata di mano (ad es. nel vano portaoggetti).

Buona lettura, allora. E buon viaggio.

**AVVERTENZA** Per il sistema di navigazione del CONNECT utilizzare esclusivamente il CD originale fornito in dotazione alla vettura o comunque altri CD della stessa marca.



# SOMMARIO

AVVERTENZE, CONSIGLI E INFORMAZIONI

COMANDI – TELECOMANDO – CD-CHANGER

VIDEATA PRINCIPALE (MAIN)

SISTEMA AUDIO (AUDIO)

TELEFONO CELLULARE (TEL)

NAVIGATORE (NAV)

COMANDI E MESSAGGI VOCALI

COMPUTER DI BORDO (TRIP) – IMPOSTAZIONI (SETUP)

SERVIZI TARGASYS – SERVIZI E FUNZIONI DI ASSISTENZA (SOS)

INDICE GENERALE

## AVVERTENZE, CONSIGLI E INFORMAZIONI

### AVVERTENZE PER LA SICUREZZA STRADALE

Il CONNECT permette di controllare agevolmente i comandi delle principali funzioni della vettura ma, per non creare situazioni di pericolo per voi e per altri nell'uso del sistema, vi preghiamo di prestare attenzione ai seguenti punti:

– il CONNECT dev'essere utilizzato mantenendo il pieno controllo della vettura; in caso di dubbio nell'uso delle funzioni è necessario fermarsi per eseguire le diverse operazioni;

– l'uso del telefono cellulare è proibito nelle vicinanze di sostanze esplosive.

Si raccomanda di imparare ad usare le varie funzioni del CONNECT ed in particolare il sistema Audio (ad es. memorizzare le stazioni) prima di iniziare la guida.



Un volume troppo alto durante la guida può mettere in pericolo la vita del conducente e quella di altre persone. Occorre pertanto regolare il volume sempre in modo che si sia ancora in grado di avvertire i rumori dell'ambiente circostante (ad es. clacson, sirene di autoambulanze, della polizia, ecc.).

Il sistema di navigazione consente di raggiungere la meta, indicando ogni variazione di percorso memorizzato sul CD-ROM di navigazione. Il sistema infatti, nel calcolo del percorso, tiene conto di tutte le informazioni memorizzate relative alla viabilità, consigliando il tragitto ottimale. Tuttavia non può considerare le condizioni del traffico, le improvvise interruzioni od ogni altro inconveniente.



Il sistema di navigazione è d'ausilio al conducente durante la guida ed ha la funzione di consigliare, attraverso informazioni vocali e grafiche, il percorso ottimale da seguire per raggiungere la meta impostata. I suggerimenti forniti dal sistema di navigazione non esonerano però il conducente dalla piena responsabilità conseguente alle manovre che compie nel traffico alla guida dell'autovettura e al rispetto delle norme del codice della strada, nonché alle altre disposizioni in materia di circolazione stradale. La responsabilità per la sicurezza stradale spetta sempre e comunque al conducente dell'autovettura.

Nell'esecuzione di ogni manovra dev'essere rispettato il codice della strada qualunque sia il consiglio fornito dal sistema di navigazione. qualora vi doveste allontanare dal percorso consigliato, il sistema di navigazione provvederà a calcolarne uno nuovo ed a suggerirvelo.

## CONDIZIONI DI RICEZIONE

Le condizioni di ricezione dell'auto-radio o di ricezione/trasmissione del telefono cellulare variano costantemente durante la guida. La ricezione/trasmissione può essere disturbata dalla presenza di montagne, edifici o ponti in particolar modo quando si è lontani dal trasmettitore dell'emittente ascoltata o della cella GSM.

Anche la ricezione TV può essere disturbata dalla presenza di montagne, edifici o ponti: in caso di cattiva ricezione si consiglia di spostare la vettura.

**AVVERTENZA** Durante la ricezione di informazioni sul traffico può verificarsi un aumento del volume rispetto alla normale riproduzione.

## CASSETTE

Per avere condizioni ottimali di riproduzione diamo i seguenti consigli:

- Non utilizzare cassette di cattiva qualità, con deformazioni o etichette staccate.

- Non lasciare la cassetta all'interno del CONNECT quando non viene utilizzata.

- Non introdurre altri oggetti nel vano cassetta.

- Non esporre le cassette ai raggi del sole o a temperature eccessive.

- Riporre le cassette nelle proprie custodie dopo averle utilizzate.

- Impurità sulla testina di lettura provocate dai nastri possono causare, col tempo, una diminuzione dei toni alti durante la riproduzione. Pertanto vi consigliamo di pulire la testina di riproduzione periodicamente con un'apposita cassetta pulisci-testina del tipo non abrasivo.

- Utilizzare preferibilmente cassette di tipo C-60 e comunque non più lunghe delle C-90 al fine di garantire sempre una riproduzione ottimale.

- Evitare di inserire cassette con nastri danneggiati nell'autoradio, specialmente se si utilizzano cassette di tipo C-90, in quanto si possono verificare fuoriuscite del nastro con conseguente blocco della meccanica cassetta.

- Non lubrificare il meccanismo delle cassette.

- Non toccare la testina riproduttrice con oggetti magnetici o duri.

## COMPACT DISC

Se si utilizza il riproduttore di Compact Disc Audio, ricordare che la presenza di sporcizia o segni sui Compact Disc può provocare salti nella riproduzione e cattiva qualità del suono. La stessa cosa avviene se i Compact Disc vengono inavvertitamente piegati.

Per avere condizioni ottimali di riproduzione diamo i seguenti consigli:

– Utilizzare solo Compact Disc Audio che abbiano il marchio:



– Pulire accuratamente ogni Compact Disc da eventuali segni delle dita e da polvere con un panno soffice. Sostenere i Compact Disc sui bordi e pulirli dal centro verso i bordi.

– Non utilizzare mai per la pulizia prodotti chimici (ad es. bombole spray o antistatici o thinner) perché possono danneggiare la superficie dei Compact Disc.

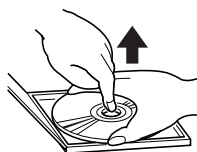
– Dopo averli ascoltati rimettere i Compact Disc nelle proprie scatole, per evitare di generare segni o righe che possano provocare salti nella riproduzione.

– Non esporre i Compact Disc alla luce diretta del sole, alle alte temperature o all'umidità per periodi prolungati, evitando che s'incurvino.

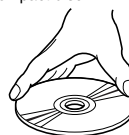
– Non attaccare etichette né scrivere sulla superficie registrata dei Compact Disc.

– Per estrarre il Compact Disc dalla custodia, premere sul centro della stessa e sollevare il disco tenendolo con cura dai bordi.

Estrazione del disco

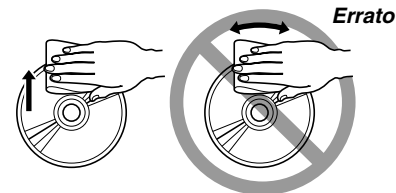


Modo corretto di tenere il compact disc

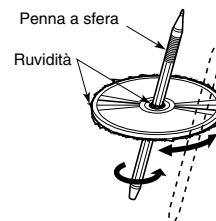


– Prendere il Compact Disc sempre dai bordi. Non toccare mai la superficie.

– Per rimuovere le impronte digitali e la polvere, utilizzare un panno soffice a partire dal centro del Compact Disc verso la circonferenza.



– I dischi nuovi possono risultare ruvidi intorno ai bordi. Quando si utilizzano questi dischi, l'apparecchio potrebbe non funzionare o il suono potrebbe saltare. Per rimuovere la ruvidità dal bordo del disco usare una penna a sfera, ecc.

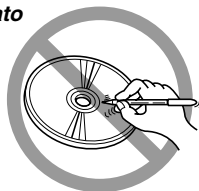


**AVVERTENZA** Non usare i fogli protettivi per Compact Disc in commercio o dischi dotati di stabilizzatori, ecc. in quanto potrebbero incastrarsi nel meccanismo interno e danneggiare il disco.

### Note sui Compact Disc

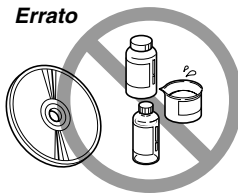
– Non incollare etichette sulla superficie del Compact Disc e non scrivere sulla superficie con matite o penne.

**Errato**



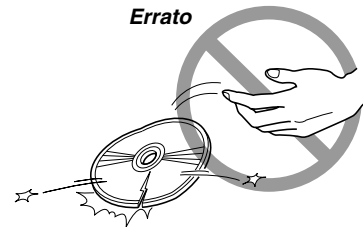
– Non usare solventi quali smacchiatori, spray antistatici o diluenti in commercio per pulire i Compact Disc.

**Errato**



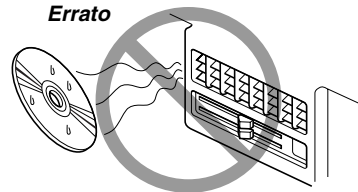
– Non usare Compact Disc molto graffiati, incrinati, deformati, ecc. L'uso di tali dischi comporterà malfunzionamento o danni del riproduttore.

**Errato**



– Non esporre i Compact Disc alla luce diretta del sole o a qualsiasi fonte di calore.

**Errato**





## GENERALITÀ

Il CONNECT controlla e fornisce informazioni per i seguenti sistemi e funzioni:

- Sistema Audio con radio, lettore di cassette, lettore di CD-ROM/Audio, CD-changer e comandi vocali
- TV a colori con comandi vocali
- Telefono cellulare GSM con comandi vocali
- Sistema di navigazione con comandi vocali
- Computer di bordo
- Servizi e funzioni di assistenza Targasys.

L'interfaccia è rappresentata dal display informativo multifunzionale per tutti i componenti integrati.

## DISPLAY INFORMATIVO MULTIFUNZIONALE

Il display è costituito da un schermo grafico da 7", TFT a 256 colori, formato 16:9, con una risoluzione di 480 x 234 pixels (area attiva 153,4 x 86,4 mm).

La luminosità del display può essere variata in funzione delle condizioni ambientali e delle necessità del guidatore memorizzando due regolazioni, una diurna e una notturna, che possono essere selezionate manualmente dall'utente o automaticamente all'accensione/spegnimento delle luci esterne della vettura.

## ACCENSIONE/SPEGNIMENTO E STAND-BY DEL SISTEMA

Il sistema può trovarsi in una delle seguenti condizioni:

- spento, con tutte le funzioni disabilitate
- stato normale, con tutte le funzioni attive o attivabili
- stand-by, con funzioni parzialmente attive e schermo oscurato.

### Accensione del sistema

L'accensione del sistema avviene automaticamente ruotando la chiave d'avviamento o la manopola del commutatore in posizione **MAR**. All'accensione il sistema si presenta nello stato attivo prima dell'ultimo spegnimento ad eccezione dello stato di stand-by, che non viene ripristinato.

Quando la chiave d'avviamento è in posizione **STOP** o estratta oppure la manopola del commutatore è ruotata in posizione **STOP**, il sistema si accende premendo la manopola sinistra o il tasto SOS per la richiesta di soccorso (per usare il telefono è necessario inserire la carta SIM e il codice PIN, tranne per la chiamata d'emergenza "112").

## Spegnimento del sistema

Il sistema si spegne automaticamente ruotando la chiave d'avviamento o la manopola del commutatore in posizione **STOP**. Le condizioni e le funzioni attive prima dello spegnimento vengono memorizzate e verranno riproposte al successivo avviamento (esclusa la condizione di stand-by).

Lo spegnimento viene ritardato se è in corso una telefonata o una chiamata di soccorso ed avverrà al termine delle stesse.

Se il sistema è stato acceso premendo la manopola sinistra o il tasto **SOS**, con chiave d'avviamento in posizione **STOP** o estratta oppure con manopola del commutatore in posizione **STOP**, si spegne premendo nuovamente la manopola sinistra oppure automaticamente dopo circa 20 minuti, per preservare la batteria.

## Stand-by

Durante il funzionamento con chiave d'avviamento o manopola del commutatore in posizione **MAR**, il sistema può essere posto in stand-by premendo la manopola sinistra. In questa condizione di funzionamento (Stand-by) lo schermo è oscurato e il volume azzerato, ma il sistema continua a funzionare in modo non visibile e pertanto il telefono rimane pronto a ricevere.

## Dark


Durante il funzionamento del **CONNECT**, indipendentemente dalla posizione della chiave di avviamento o della manopola del commutatore, il sistema può essere posto in condizione **Dark** premendo il relativo tasto. In questa condizione lo schermo è oscurato ma il sistema continua ad effettuare tutte le sue funzioni (audio, messaggi di navigazione, comandi vocali, ecc). La funzione **Dark** può essere attivata anche con i comandi vocali, seguendo le istruzioni riportate nel relativo capitolo.

Per riportare il sistema nella condizione di display illuminato, premere nuovamente il tasto **DARK** oppure usare il relativo comando vocale.

## SCelta DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

La selezione della modalità di funzionamento si effettua premendo uno dei seguenti tasti:

- **MAIN** = Videata principale
- **AUDIO** = Impostazioni sistema audio
- **FM/AM** (tasti multifunzione) = Selezione della banda di frequenza radio
- **CC/CD/CDC** (tasti multifunzione) = Selezione della sorgente audio (lettore cassette/Compact Disc/CD-changer)
- **TV** (tasto multifunzione) = Selezione della funzione TV (solo a vettura ferma)
- **TEL** = Telefono
- **VOICE** (tasto sul volante) = Comandi vocali per il telefono e il sistema audio (pressione breve del tasto) – Registratore vocale di messaggi (pressione prolungata del tasto)
- **NAV** = Navigatore

- TRIP = Computer di bordo
-  = Accesso ai servizi Targasys
- SETUP = Impostazioni del sistema
- SOS = Accesso ai servizi e funzioni di assistenza.

Per ogni modalità di funzionamento viene visualizzato sul display il relativo menu.

### **Tasti multifunzione**

Alla base del display del CONNECT si trovano sei tasti doppi, la cui funzionalità dipende dalla modalità attiva del sistema visualizzata sul display.

La funzione associata ai tasti “multifunzione” viene di volta in volta identificata da una scritta visualizzata sul display, in corrispondenza di ciascun tasto.

In alcuni casi la scritta copre più pulsanti adiacenti: la funzione associata a tutti questi tasti è la stessa.

## **SCELTA DELLE FUNZIONI DEL MENU**

Le varie modalità di funzionamento del CONNECT permettono di accedere a differenti menu, con funzioni che a loro volta fanno apparire sul display altri sottomenu e così via: le modalità per scegliere e confermare le funzioni dei vari menu e sottomenu sono però comuni e vengono riportate di seguito.

Per ritornare alla videata precedente da un sottomenu, annullando le nuove impostazioni o per uscire dalle diverse modalità di funzionamento, premere il tasto ESC.

## **Scelta e conferma di una funzione**

Per selezionare una funzione del menu che appare sul display, è sufficiente ruotare la manopola destra in uno dei due sensi fino ad evidenziare la funzione scelta. Per confermare la funzione selezionata, premere la manopola destra.

La manopola permette lo scorrimento “accelerato” di lunghi elenchi o dell’alfabeto per l’inserimento di nomi; per accelerare la velocità di scorrimento basta ruotare la manopola più o meno velocemente a seconda delle esigenze.

**AVVERTENZA** Sulle pagine dei menu o sottomenu dove appare la scritta “OK”, per memorizzare le nuove impostazioni o i parametri modificati è necessario uscire dalla relativa videata selezionando e confermando “OK”. Uscendo dalla pagina del menu o sottomenu con il tasto ESC, vengono ripristinate le precedenti impostazioni.

## REGOLAZIONE DEL VOLUME

Per aumentare il volume: ruotare la manopola sinistra in senso orario.

Per diminuire il volume: ruotare la manopola sinistra in senso antiorario.

**AVVERTENZA** Può essere regolato separatamente il volume di PTY31 Alarm/Traffic Announcement (TA), del telefono, della suoneria del telefono e del riconoscitore vocale.



**Un volume troppo alto può rappresentare un pericolo per il conducente e per le altre persone che si trovano nel traffico stradale. Occorre quindi regolare il volume sempre in modo che si sia ancora in grado di avvertire i rumori dell'ambiente circostante (ad esempio clacson, autoambulanze, veicoli della polizia, ecc.).**

## Funzione MUTE

Questa funzione azzerata automaticamente il volume della sorgente audio attiva, in caso di una chiamata telefonica (entrante o uscente).

## Funzione NAV MUTE (esclusione messaggi vocali del navigatore)

Questa funzione consente di disabilitare i messaggi vocali di navigazione.

## Funzione Soft Mute

Questa funzione riduce o aumenta il volume in modo progressivo quando viene inserita/disinserita la funzione Mute.

## CURA E MANUTENZIONE

La struttura costruttiva del CONNECT ne garantisce un lungo funzionamento senza richiedere una particolare manutenzione. In caso di guasto rivolgersi alla **Rete Assistenziale Lancia**.

Alcune attenzioni devono essere tuttavia scrupolosamente osservate, al fine di garantire la piena efficienza funzionale del sistema:

- il monitor è sensibile ai graffi, ai liquidi detergenti ed ai raggi UV
- liquidi che penetrano al suo interno possono danneggiare l'apparecchio in modo irreparabile.

Pulire il frontalino e il display solamente con un panno morbido, pulito, asciutto ed antistatico. I prodotti detergenti e per lucidare potrebbero danneggiarne la superficie.



**Prestare attenzione per evitare di urtare il display con oggetti appuntiti o rigidi ed evitare di toccarlo con le mani. Durante la pulizia non esercitare pressione sul display.**

## AVVERTENZE

– In caso d'anomalia, il CONNECT deve essere controllato e riparato esclusivamente presso la **Rete Assistenziale Lancia**.

– In caso di temperature particolarmente basse il display potrebbe raggiungere la luminosità ottimale dopo un certo periodo di funzionamento.

– In caso di sosta prolungata della vettura con elevata temperatura esterna, il sistema potrebbe entrare in autoprotezione termica sospendendo il funzionamento sino a quando la temperatura dell'abitacolo non scende a livelli accettabili.

## AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DEL SISTEMA

Quando si rendono disponibili nuove versioni per il software del modulo di navigazione del CONNECT, il sistema può essere aggiornato per beneficiare dei miglioramenti introdotti nella gestione di alcune funzioni.

L'aggiornamento del software è a cura del personale specializzato della **Rete Assistenziale Lancia**.

## INCONVENIENTI DI FUNZIONAMENTO

Se viene identificata un'anomalia interna relativa ad un determinato modulo (audio, telefono, navigazione, ecc.), il sistema blocca temporaneamente il display sull'ultima videata disponibile ed avvia un'indagine diagnostica.

Per un determinato periodo di tempo il sistema controlla il modulo interessato per rilevare il tipo d'anomalia riscontrata; se al superamento del tempo prestabilito l'anomalia persiste, viene adottata la migliore azione risolutiva (ad esempio il reset dell'hardware del modulo interessato).

Qualora il sistema non risponda più ai comandi, è possibile riavviarlo in modo manuale premendo il tasto **Reset 33 (fig. 1)** con una penna o una matita.

## PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

I componenti del sistema telematico hanno una protezione contro il surriscaldamento, che ne interrompe il funzionamento quando la temperatura del relativo modulo supera il limite stabilito.

Nel caso in cui la temperatura del sistema superi il limite massimo stabilito, le funzionalità del CONNECT verranno disabilitate mediante spegnimento automatico dello stesso, fino al ripristino della temperatura operativa di esercizio.

# COMANDI - TELECOMANDO - CD-CHANGER

## COMANDI E TELECOMANDO



### COMANDI SUL CONNECT (Vedere la fig. 1 sull'aletta della copertina)

Il sistema CONNECT prevede, per il controllo delle sue funzionalità, 29 tasti e 2 selettori rotanti (manopole). Alcuni comandi hanno funzioni multiple che dipendono dalle modalità di funzionamento attive del sistema.

Il tipo di funzione attivabile mediante i comandi dipende, in alcuni casi, dalla durata della pressione esercitata sul tasto (pressione breve o prolungata), come riportato nella seguente tabella.

Legenda	Pressione breve del tasto (meno di 2 secondi)	Pressione prolungata del tasto (oltre 2 secondi)
1 – SOS	Accesso ai servizi e funzioni di assistenza	–
2	Sede per CD-ROM di navigazione o CD Audio	–
3	Sede per cassetta audio	–
4 – CD	Espulsione del CD-ROM di navigazione o CD Audio	–
5 – CC	Espulsione della cassetta audio	–
6 – ◀	Modalità radio: ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza inferiore. Modalità cassetta: scorrimento veloce del nastro con ritorno all'inizio del brano in ascolto o al brano precedente. Modalità CD: selezione brano precedente. Modalità TV: ricerca del primo canale sintonizzabile con frequenza inferiore.	Modalità radio: attivazione della funzione “Scan” con scansione delle stazioni nella banda radio selezionata a partire da quelle di frequenza inferiore. Modalità cassetta: riavvolgimento veloce del nastro. Modalità CD: scorrimento veloce all'indietro.

<b>Legenda</b>	<b>Pressione breve del tasto (meno di 2 secondi)</b>	<b>Pressione prolungata del tasto (oltre 2 secondi)</b>
<b>7 – ►</b>	Modalità radio: ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza superiore. Modalità cassetta: scorrimento veloce del nastro alla fine del brano in ascolto o al brano successivo. Modalità CD: selezione brano successivo. Modalità TV: ricerca del primo canale sintonizzabile con frequenza superiore.	Modalità radio: attivazione della funzione “Scan” con scansione delle stazioni nella banda radio selezionata a partire da quelle di frequenza superiore. Modalità cassetta: avanzamento veloce del nastro. Modalità CD: scorrimento veloce in avanti.
<b>8</b>	Accensione/spengimento del sistema: pressione della manopola. Regolazione del volume: rotazione della manopola.	–
<b>9 – SETUP</b>	Impostazioni del sistema e funzioni modificabili della vettura	–
<b>10 – TRIP</b>	Selezione videata computer di bordo	–
<b>11 – AUDIO</b>	Accensione modalità Audio e/o selezione videata specifica	Spegnimento modalità Audio (Radio, CC, CD/CDC)
<b>12 – SRC</b>	Selezione sorgente: FM1, FM2, FM3-AS, MW, LW, CC, CD, CDC, TV	–
<b>13 – MAIN</b>	Selezione videata MAIN (videata principale)	–
<b>14 – DARK</b>	Attivazione modalità DARK: il display viene oscurato completamente	–
<b>15 – ☎</b>	Invio della chiamata telefonica impostata. Accettazione della chiamata telefonica in arrivo. Chiusura della chiamata telefonica in corso.	Rifiuto della chiamata telefonica in arrivo
<b>16 – TEL</b>	Attivazione modalità telefono e/o selezione videata specifica	Disattivazione modalità telefono
<b>17 – RPT</b>	Ripetizione ultima istruzione vocale del navigatore	–
<b>18 – NAV</b>	Attivazione modalità navigazione e/o videata specifica	–
<b>19 – MAP</b>	Selezione della modalità mappa del navigatore	–

Legenda	Pressione breve del tasto (meno di 2 secondi)	Pressione prolungata del tasto (oltre 2 secondi)
20 – 	Accesso ai servizi Targasys	–
21	Selezione della funzione mediante rotazione della manopola. Conferma della funzione selezionata mediante pressione della manopola.	–
22	Ricevitore del telecomando	–
23 – ESC	Uscita da un elemento di selezione oppure passaggio da un menu derivato ad un menu superiore	–
24 – SIM	Espulsione carta telefonica SIM	–
25 – 	Inversione del lato cassetta in ascolto	–
26	Sede per carta telefonica SIM	–
27-28-29-30-31-32	Tasti doppi “multifunzione”, la cui funzionalità dipende dalla modalità attiva del sistema visualizzata sul display. La funzione associata ai tasti “multifunzione” viene di volta in volta identificata da una scritta visualizzata sul display, in corrispondenza di ciascun tasto. In alcuni casi la scritta copre più tasti adiacenti: la funzione associata a tutti questi tasti è la stessa. Modalità radio/TV: selezione stazioni memorizzate. Modalità CD-changer: selezione CD nel caricatore.	Modalità radio/TV: memorizzazione stazioni
33	Tasto di Reset per riavvio del sistema	–



## COMANDI SUL VOLANTE (fig. 2)

Sul volante sono ripetuti i comandi delle funzioni principali del CONNECT, che ne facilitano il controllo.

Sul volante si trova inoltre il tasto VOICE, per l'attivazione/disattivazione dei comandi vocali del sistema audio/telefono/navigatore e per la registrazione di brevi messaggi vocali.

Le funzioni dei comandi sono le seguenti:

### A – Riconoscimento vocale:

- attivazione/disattivazione riconoscimento vocale: pressione breve
- memorizzazione messaggio vocale: pressione prolungata
- arresto del registratore vocale: pressione breve

**B** – Selezione sorgente audio: FM1, FM2, FM3-AS, MW, LW, CC, CD, CDC, TV

**C** – Diminuzione del volume

**D** – Aumento del volume

**E** – Modalità radio: ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza superiore  
Modalità cassetta: scorrimento veloce del nastro al brano successivo

Modalità CD/CDC: selezione del brano successivo

Modalità TV: ricerca del primo canale sintonizzabile con frequenza superiore

**F** – Modalità radio: ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza inferiore



fig. 2

Modalità cassetta: scorrimento veloce del nastro con ritorno al brano precedente

Modalità CD/CDC: selezione brano precedente

Modalità TV: ricerca del primo canale sintonizzabile con frequenza inferiore

**G** – Selezione ciclica delle videate principali MAIN – AUDIO – TRIP – SETUP – TEL – NAV –CONNECT (Accesso ai servizi Targasys)

### H – Tasto telefono:

- accettazione chiamata telefonica in arrivo: pressione breve
- chiusura della chiamata telefonica in corso: pressione breve
- visualizzazione ultimo numero chiamato: pressione breve
- invio della chiamata telefonica impostata: pressione breve
- lettura del breve messaggio di testo (SMS) appena ricevuto: pressione breve
- rifiuto della chiamata telefonica in arrivo: pressione prolungata

**L** – Selezione funzioni verso l'alto del display

**M** – Conferma funzione selezionata

**N** – Selezione funzioni verso il basso del display

## TELECOMANDO (fig. 3-4)

Il telecomando a raggi infrarossi controlla alcune delle funzioni principali del sistema audio e TV.

Il telecomando può essere utilizzato solo quando il CONNECT è acceso.

Per utilizzare il telecomando **A** (fig. 3) sfilarlo dal supporto **B**.

Le funzioni dei tasti del telecomando sono le seguenti (fig. 4):

**A** – Modalità radio: attivazione/disattivazione della funzione “Audio Mute” (esclusione del volume di ascolto) solo con funzione TP attiva (presenza simbolo “√” a fianco della scritta TP nella videata principale delle funzioni Radio).



fig. 3

Modalità CC/CD/CDC: riproduzione/arresto brano in ascolto.

Modalità TV: spegnimento della funzione TV con ritorno alla videata relativa alla sorgente Audio precedentemente attiva

**B** – Diminuzione del volume

**C** – Aumento del volume

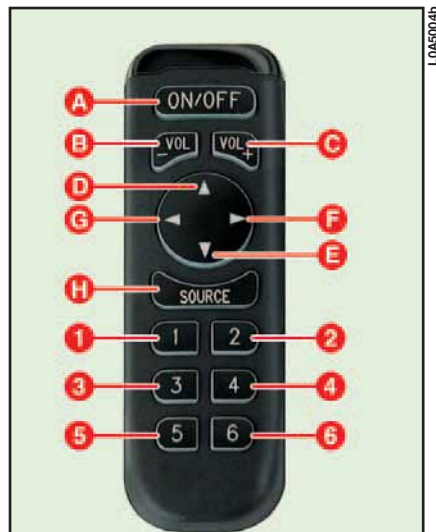


fig. 4

**D** – Modalità radio:

- pressione breve = ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza superiore
- pressione prolungata = attivazione della funzione “Scan” con scansione delle stazioni nella banda radio selezionata a partire da quelle di frequenza superiore

Modalità cassetta:

- pressione breve = scorrimento veloce del nastro al brano successivo
- pressione prolungata = avanzamento veloce del nastro

Modalità CD:

- pressione breve = selezione brano successivo
- pressione prolungata = scorrimento veloce in avanti

Modalità TV: ricerca del primo canale sintonizzabile con frequenza superiore

**E** – Modalità radio:

- pressione breve = ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza inferiore

- pressione prolungata = attivazione della funzione “Scan” con scansione delle stazioni nella banda radio selezionata a partire da quelle di frequenza inferiore

#### Modalità cassetta:

- pressione breve = scorrimento veloce del nastro con ritorno al brano precedente
- pressione prolungata = riavvolgimento veloce del nastro

#### Modalità CD:

- pressione breve = selezione brano precedente
- pressione prolungata = scorrimento veloce all’indietro

Modalità TV: ricerca del primo canale sintonizzabile con frequenza inferiore

#### F – Modalità radio:

- pressione breve = ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza superiore
- pressione prolungata = attivazione della funzione “Scan” con scansione delle stazioni nella banda radio selezionata a partire da quelle di frequenza superiore

#### Modalità cassetta:

- pressione breve = scorrimento veloce del nastro al brano successivo
- pressione prolungata = avanzamento veloce del nastro

#### Modalità CD:

- pressione breve = selezione brano successivo
- pressione prolungata = scorrimento veloce in avanti

Modalità TV: ricerca del primo canale sintonizzabile con frequenza superiore

#### G – Modalità radio:

- pressione breve = ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza inferiore
- pressione prolungata = attivazione della funzione “Scan” con scansione delle stazioni nella banda radio selezionata a partire da quelle di frequenza inferiore

#### Modalità cassetta:

- pressione breve = scorrimento veloce del nastro con ritorno al brano precedente
- pressione prolungata = riavvolgimento veloce del nastro

#### Modalità CD:

- pressione breve = selezione brano precedente
- pressione prolungata = scorrimento veloce all’indietro

Modalità TV: ricerca del primo canale sintonizzabile con frequenza inferiore

**H** – Selezione sorgente audio: FM1, FM2, FM3-AS, MW, LW, CC, CD, CDC, TV

#### 1-2-3-4-5-6 – Modalità radio:

- pressione breve = richiamo stazioni memorizzate n. 1-2-3-4-5-6
- pressione prolungata = memorizzazione della stazione ascoltata

Modalità CDC: selezione del CD da 1 a 6

Modalità TV: selezione dei canali memorizzati da 1 a 6

## FUNZIONI AUDIO E TV: TABELLA RIASSUNTIVA DEI COMANDI

Le funzioni del sistema audio (radio FM/AM e lettore CC/CD/CDC) e del TV possono essere attivate e disattivate indifferentemente con i comandi presenti sul CONNECT, sul volante o sul telecomando. Per facilitare l'apprendimento dei vari comandi, nella tabella seguente sono raggruppate le funzioni con i relativi tasti di comando.

Per l'uso dei comandi vocali fare riferimento al relativo capitolo.

<b>Funzione</b>	<b>Tasti sul CONNECT</b>	<b>Tasti sul volante</b>	<b>Tasti sul telecomando</b>
Accensione modulo Audio	Pressione breve del tasto AUDIO	–	–
Spegnimento modulo Audio	Pressione prolungata del tasto AUDIO	–	–
Audio mute (possibile solo se TP attivo nella videata principale delle funzioni Radio)	Selezione e conferma mediante manopola destra della voce specifica "Audio Mute" su menu Radio	–	Pressione del tasto ON/OFF
Selezione della sorgente audio	Premere i tasti multifunzione FM, AM, CC, CD, CDC, TV o il tasto SOURCE	Premere il tasto SOURCE	Premere il tasto SOURCE
Aumento/diminuzione del volume	Ruotare la manopola sinistra	Premere i tasti VOL+/-	Premere i tasti VOL+ o VOL-
Selezione delle stazioni radio memorizzate	Pressione breve dei tasti da 1 a 6	–	Pressione breve dei tasti da 1 a 6
Memorizzazione delle stazioni radio	Pressione prolungata dei tasti da 1 a 6	–	Pressione prolungata dei tasti da 1 a 6
Ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza superiore	Pressione breve del tasto ►	Pressione breve del tasto SCAN+	Pressione breve del tasto ▲

<b>Funzione</b>	<b>Tasti sul CONNECT</b>	<b>Tasti sul volante</b>	<b>Tasti sul telecomando</b>
Ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza inferiore	Pressione breve del tasto ◀	Pressione breve del tasto SCAN-	Pressione breve del tasto ▼
Attivazione della funzione "Scan" con scansione delle stazioni nella banda radio selezionata a partire da quelle di frequenza superiore	Pressione prolungata del tasto ▶	Pressione prolungata del tasto SCAN+	Pressione prolungata del tasto ▲
Attivazione della funzione "Scan" con scansione delle stazioni nella banda radio selezionata a partire da quelle di frequenza inferiore	Pressione prolungata del tasto ◀	Pressione prolungata del tasto SCAN-	Pressione prolungata del tasto ▼
Cambio della direzione di ascolto del nastro della cassetta	Premere il tasto ◀▶	–	–
Scorrimento veloce del nastro con ritorno al brano precedente	Pressione breve del tasto ◀	Pressione breve del tasto SCAN-	Pressione breve del tasto ▼ o ◀
Riavvolgimento veloce del nastro	Pressione prolungata del tasto ◀	Pressione prolungata del tasto SCAN-	Pressione prolungata del tasto ▼
Scorrimento veloce del nastro al brano successivo	Pressione breve del tasto ▶	Pressione breve del tasto SCAN+	Pressione breve del tasto ▲ o ▶
Avanzamento veloce del nastro	Pressione prolungata del tasto ▶	Pressione prolungata del tasto SCAN+	Pressione prolungata del tasto ▲
Riproduzione/pausa del brano in ascolto CC/CD	Premere i tasti multifunzione Play/Pause	–	Pressione del tasto ON/OFF
Ricerca del brano successivo durante l'ascolto di un CD	Pressione breve del tasto ▶	Pressione breve del tasto SCAN+	Pressione breve del tasto ▶

<b>Funzione</b>	<b>Tasti sul CONNECT</b>	<b>Tasti sul volante</b>	<b>Tasti sul telecomando</b>
Ricerca del brano precedente durante l'ascolto di un CD	Pressione breve del tasto ◀	Pressione breve del tasto SCAN-	Pressione breve del tasto ◀
Selezione del CD in modalità CDC	Premere i tasti da 1 a 6	–	Premere i tasti da 1 a 6
Riproduzione/arresto del brano in ascolto in modalità CDC	–	–	Premere il tasto ON/OFF
Selezione dei canali TV memorizzati	Premere i tasti da 1 a 6	–	Premere i tasti da 1 a 6
Ricerca del canale TV successivo sintonizzabile	Pressione breve del tasto ▶	Pressione del tasto SCAN+	Pressione breve del tasto ▲
Ricerca del canale TV precedente sintonizzabile	Pressione breve del tasto ◀	Pressione del tasto SCAN-	Pressione breve del tasto ▼
Spegnimento modulo TV (ritorno alla videata relativa alla sorgente Audio precedentemente attiva)	Premere il tasto multifunzione OFF	–	Pressione del tasto ON/OFF

# CD-CHANGER

## CARICAMENTO DEI CD

Il CD-changer si trova all'interno del cassetto portaoggetti ed è fornito di un caricatore che può contenere fino a 6 Compact Disc.



Sui CD multimedia oltre alle tracce audio sono registrate anche tracce di dati. La riproduzione di questi CD può provocare fruscii ad un volume tale da compromettere la sicurezza stradale, nonché provocare danni agli stadi finali del sistema audio ed agli altoparlanti.

## ESTRAZIONE DEL CARICATORE

Per estrarre il caricatore dal CD-changer procedere nel modo seguente:

- aprire completamente lo sportello scorrevole **A** (fig. 5);
- premere il tasto EJECT **B** (fig. 6) e sfilare il caricatore **C**.



fig. 5

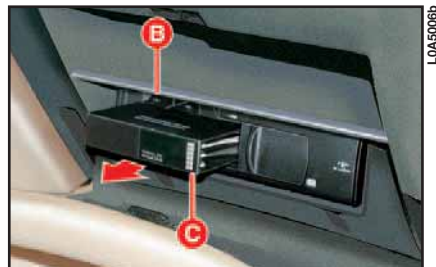


fig. 6

## RIEMPIMENTO DEL CARICATORE

Nel caricatore sono presenti 6 supporti, che possono contenere ciascuno un CD.

Per ogni CD che si vuole caricare, occorre estrarre un supporto **D** (fig. 7) dall'interno del caricatore e inserirvi il CD (fig. 8).

**AVVERTENZA** Assicurarsi che il CD sia inserito correttamente, cioè con l'etichetta rivolta verso il basso: in caso contrario il CD non verrà riprodotto.

Il lettore non è predisposto per la lettura dei CD piccoli da 8 cm (se non tramite appositi adattatori disponibili presso i negozi di HI-FI).



fig. 7

## ESTRAZIONE DEI CD DAL CARICATORE

Estrarre i dischi in successione, dopo aver sfilato i rispettivi supporti **D** (fig. 7) dal caricatore.

## INSERIMENTO DEL CARICATORE

Per inserire il caricatore nel CD-changer, dopo aver caricato i CD, procedere nel modo seguente:

– verificare che lo sportello scorrevole **A** (fig. 5) sia aperto completamente;

– inserire a fondo il caricatore **C** (fig. 9) nel CD-changer con l'angolo smussato rivolto a destra;

– richiudere lo sportello scorrevole **A** (fig. 10), dopo aver inserito il caricatore, per evitare l'ingresso di corpi estranei e polvere nel lettore.



fig. 8



fig. 9



fig. 10



# VIDEATA PRINCIPALE (MAIN)

## INFORMAZIONI GENERALI

La videata MAIN appare premendo il tasto **13** (fig. 1) e riporta le indicazioni principali del CONNECT comprese le manovre consigliate dal sistema di navigazione, quando attivato.

I tasti multifunzione alla base del display consentono di cambiare la sorgente audio (FM1-FM2-FM3-AS-MW-LW-CC-CD-CDC), selezionare una stazione radio precedentemente memorizzata o selezionare un CD del CD-changer (tasti multifunzione da “1” a “6”) o attivare la funzione TV (se prevista).

La videata MAIN riportata in **fig. 11** è relativa alla versione del CONNECT con navigatore; sulle versioni senza navigatore la videata assume una diversa configurazione, pur riportando le stesse informazioni generali.

## ELEMENTI DELLA VIDEATA PRINCIPALE

### ORA - DATA - TEMPERATURA

Nella parte superiore sinistra del display sono visualizzate:

- ora attuale “hh:mm” (in ore e minuti) con il sistema a 24 o 12 ore, specificando nel secondo caso “am” o “pm”;

- data con giorno (da 1 a 31), mese (da 1 a 12) e anno “aaaa”;


- temperatura esterna in gradi centigradi °C o Fahrenheit °F (in funzione del parametro impostato).



fig. 11






## RADIO

Le informazioni sulle condizioni di funzionamento della sorgente radio, visualizzate nella parte centrale del display, sono:

- banda e stazione selezionata;
- nome (se disponibile) o frequenza della stazione a sintonizzazione avvenuta;
- frequenza durante la ricerca della stazione;
- simbolo  se è attiva la funzione “Audio Mute”;
- “Avvertenza” durante un comunicato sul traffico;
- “Search”, ricerca in corso della stazione radio;
- abbreviazione “TP” se è attivata la funzione di ricezione informazioni sul traffico.


## LETTORE CASSETTE AUDIO

Quando è in funzione il lettore di cassette audio, nella parte centrale del display sono visualizzate le relative informazioni sul funzionamento:

- simbolo cassetta con l’indicazione della modalità del funzionamento corrente:
- play ;
- avanzamento veloce del nastro ;
- riavvolgimento veloce del nastro ;
- scorrimento veloce del nastro al brano successivo/precedente /;
- pausa II;
- visualizzazione abbreviazione “TP” se è attivata la funzione di ricezione informazioni sul traffico.

## LETTORE CD

Quando è in funzione il lettore di CD audio, nella parte centrale del display sono visualizzate le relative informazioni sul funzionamento:

- simbolo “CD”;
- numero della traccia (numero del brano in esecuzione);
- stato modalità di funzionamento play  o pausa II, RND (Random) o ripetizione traccia;
- abbreviazione “TP” se è attivata la funzione di ricezione informazioni sul traffico.

## CD-CHANGER

Quando è in funzione il CD-changer, nella parte centrale del display sono visualizzate le relative informazioni sulle condizioni di funzionamento:

- simbolo “CDC”;
- numero della traccia (numero del brano in esecuzione);
- stato modalità di funzionamento play ►, RND (Random) o ripetizione traccia o ripetizione CD;
- abbreviazione “TP” se è attivata la funzione di ricezione informazioni sul traffico.

## COMMUTAZIONE DI FONTE O SELEZIONE CD

In caso di commutazione della fonte di ascolto, sul display possono essere visualizzate le avvertenze “Manca multiletto CD”, “No CD”, “No cassetta” oppure “Caricatore vuoto” a seconda delle applicazioni.

## TELEFONO CELLULARE

Le informazioni relative al telefono cellulare sono visualizzate nella parte superiore destra del display:

- nome del fornitore di accesso alla rete telefonica ed intensità del segnale in ricezione;
- nome o numero di telefono e durata della chiamata (min:sec) durante una chiamata attiva;
- simboli relativi alle impostazioni del telefono:

⚠ disattivazione avviso acustico chiamata

↕ funzione “trasferimento chiamata” attivata

🔒 funzione “blocco chiamate” attivata

📶 telefono non attivo o mancanza accesso rete

✉ messaggio SMS pervenuto, non letto;

– avvertenze “Carta non presente” o “Inserire PIN” o “Carta difettosa” o “Ricerca rete” nelle condizioni di stato “telefono disattivo”;

– le regolazioni Ring Tone “Off”, Diversion e Lock sono visualizzate solo quando è possibile telefonare;

– avvertenza “Chiamata interrotta” se si preme nuovamente il tasto **15** (fig. 1) durante la chiamata;

– avvertenza “Fine chiamata”;

– avvertenza “Occupato”;

– avvertenza “Pronto in X sec.”;

– avvertenza “Manca collegamento” per interruzione del collegamento dalla rete.

## NAVIGATORE

Le informazioni relative al sistema di navigazione dipendono dallo stato del sistema.

Quando il navigatore viene attivato, sul display viene visualizzata l'avvertenza "Avvio sistema di navigazione", nella fase in cui il sistema di navigazione sta caricando i dati.

Durante la guida sul display vengono visualizzate le seguenti informazioni:

- indicazione grafica della manovra successiva mediante pittogramma con barra grafica integrata;
- indicazione della distanza dalla manovra successiva "XXX m";
- nome della prossima strada consigliata per raggiungere la meta o visualizzazione mappa.

Quando il navigatore è disattivato, sul display viene visualizzato il messaggio "Sistema guida non attivato".

## COMPUTER DI BORDO

Le informazioni relative al computer di bordo dipendono dalla configurazione del sistema CONNECT installato sulla vettura. Se il sistema non dispone della funzione di navigazione, nell'area del display dedicata al computer di bordo saranno visualizzate le seguenti informazioni:

- Velocità media (in km/h);
- Autonomia (in km);
- Durata viaggio (in ore e minuti);
- Consumo medio (in km/l o l/100km in base all'unità di misura impostata).

Sulle versioni con navigatore è possibile scegliere se visualizzare, nella parte inferiore sinistra del display, tutte le 4 funzioni descritte oppure separatamente le seguenti:

- Velocità media (in km/h) e Autonomia (in km);

oppure

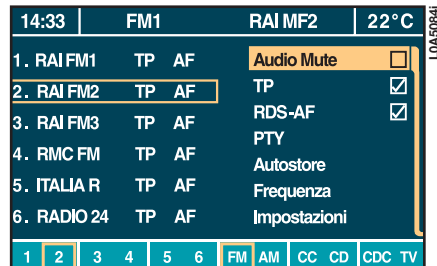
- Durata viaggio (in ore e minuti) e Consumo medio (in km/l o l/100km in base all'unità di misura impostata).

L'ordine delle voci visualizzate può essere modificato utilizzando i tasti sul volante **L (fig. 2)** o **N (fig. 2)** oppure ruotando la manopola destra **21 (fig. 1)**.

# SISTEMA AUDIO (AUDIO)

## INFORMAZIONI GENERALI

Il sistema audio viene attivato premendo il tasto **11** (fig. 1) con cui si accede alle funzioni principali della radio (fig. 12). La pressione prolungata del tasto (oltre 2 secondi) provoca lo spegnimento del sistema audio (indicazione "Audio OFF" sulla pagina MAIN). Un'ulteriore pressione breve del tasto riaccende il sistema audio.



The screenshot shows a menu with the following content:

14:33	FM1	RAI MF2	22° C							
1. RAI FM1	TP AF	Audio Mute	<input type="checkbox"/>							
2. RAI FM2	TP AF	TP	<input checked="" type="checkbox"/>							
3. RAI FM3	TP AF	RDS-AF	<input checked="" type="checkbox"/>							
4. RMC FM	TP AF	PTY								
5. ITALIA R	TP AF	Autostore								
6. RADIO 24	TP AF	Frequenza								
		Impostazioni								
1	2	3	4	5	6	FM	AM	CC	CD	CDC TV

LOA5004

fig. 12

Il sistema audio del CONNECT permette di gestire:

- la radio RDS con ricezione FM/AM;
- il lettore di cassette audio con autoreverse;
- il lettore di CD audio;
- il CD-changer;
- il sintonizzatore TV a colori (solo a vettura ferma).

## ELEMENTI DELLA VIDEATA E FUNZIONI

Il sistema audio, in funzione delle condizioni di funzionamento, visualizza sul display le seguenti informazioni:

- funzione di selezione della fonte di ascolto (Radio FM/AM, Cassette CC, Compact Disc CD, CD-changer CDC e sintonizzatore TV) tramite i rispettivi tasti multifunzione;
- funzione di selezione delle gamme d'onda (FM, AM) tramite i rispettivi tasti multifunzione;
- visualizzazione del nome dell'emittente (se disponibile) e del numero della stazione memorizzata;
- funzione di memorizzazione fino a 30 stazioni radio (18 per la gamma FM e 12 per la gamma AM);

- visualizzazione simbolo per pausa durante la riproduzione di una cassetta audio;

- visualizzazione simboli per cassetta audio, CD e CD-changer;

- visualizzazione del lato di ascolto della cassetta (A o B);

- visualizzazione numero del CD, numero del brano e tempo di esecuzione;

- funzione “Scan” e “Random”;

- funzione “Dolby NR” per la soppressione del rumore nell’ascolto delle cassette audio;

- funzione di inserimento in stato di attesa (stand-by) per i comunicati di informazione sul traffico (TP) con possibilità di disattivazione;

- funzioni di impostazioni audio: Loudness, Alti, Bassi, Bilanciamento, Fader, SDV (volume dipendente dalla velocità) e Vol. Iniz. (volume all’acensione);

- visualizzazione segnalazioni di stato, quali data, ora, temperatura esterna ecc.

## SCelta DELLA FONTE DI ASCOLTO

Per selezionare la fonte di ascolto premere il tasto SRC **12** (**fig. 1**), visualizzando così le fonti disponibili (**fig. 13**):

- Radio (FM1, FM2, FM3-AS, MW, LW);

- CASSETTA (lettore di cassette audio) – se è inserita la cassetta;

- CD (lettore di Compact Disc audio) – se è inserito il CD;

- CDC (CD-changer) – se presente;

- TV (sintonizzatore TV) – se presente.

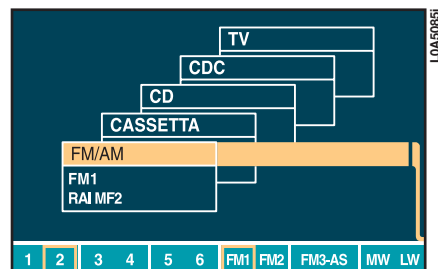


fig. 13

Per scegliere la fonte di ascolto selezionarla e confermarla ruotando e premendo la manopola destra **21** (**fig. 1**).

Nella parte inferiore del display, in corrispondenza dei tasti multifunzione, vengono visualizzate le funzioni relative alla fonte selezionata.

Nelle videate dove le fonti di ascolto sono visualizzate alla base del display (FM – AM – CC – CD – CDC – TV), quest’ultime possono essere selezionate direttamente premendo il corrispondente tasto multifunzione.

La fonte di ascolto viene automaticamente modificata in uno dei seguenti casi:

- trasmissione di informazioni sul traffico, se è attivata la funzione “TA” e si è sintonizzati su una stazione abilitata (TP);

- chiamata telefonica;

- ricevimento chiamata telefonica;

- attivazione funzione riconoscimento vocale;

- inserimento della cassetta audio;

- inserimento del CD;

- inserimento del caricatore nel CD-changer.

# IMPOSTAZIONI AUDIO

I parametri audio descritti in questo paragrafo possono essere attivati e regolati con tutte le sorgenti audio (Radio, CASSETTA, CD, CD-Changer); per le regolazioni audio del televisore fare riferimento al relativo paragrafo in questo capitolo.

Selezionare e confermare la funzione “Impostazioni” (fig. 12) dal menu principale di una delle sorgenti audio, ruotando e premendo la manopola destra 21 (fig. 1).

Le regolazioni disponibili sono (fig. 14):

- Loudness
- Alti
- Bassi
- Balance
- Fader
- SDV
- Vol. Iniz.

Per tornare alla videata precedente, premere il tasto multifunzione in corrispondenza della voce “Ritorna”.

## FUNZIONE “LOUDNESS”

La funzione “Loudness” migliora il livello del suono durante l’ascolto a basso volume, aumentando i toni bassi e alti.

Per attivare/disattivare la funzione selezionarla con la manopola destra 21 (fig. 1), quindi premere la manopola stessa. La funzione è inserita quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

Sulle versioni equipaggiate con Bose Sound System, la funzione “Loudness” è sempre inserita e non può essere disinserita.



fig. 14

## FUNZIONE “ALTI” (regolazione dei toni alti) (fig. 15)

Procedere nel modo seguente:

– selezionare e confermare la funzione “Alti” con la manopola destra **21** (fig. 1);

– ruotare poi la manopola verso destra per aumentare gli acuti o verso sinistra per diminuirli.

Al termine della regolazione premere la manopola per confermare l'impostazione e passare alla regolazione degli altri parametri.

Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce “Annulla” si ripristinano le regolazioni memorizzate precedentemente.

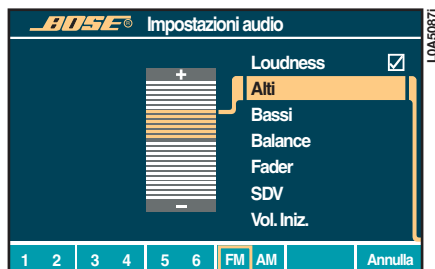


fig. 15

## FUNZIONE “BASSI” (regolazione dei toni bassi)

Procedere nel modo seguente:

– selezionare e confermare la funzione “Bassi” con la manopola destra **21** (fig. 1);

– ruotare poi la manopola verso destra per aumentare i bassi o verso sinistra per diminuirli.

Al termine della regolazione premere la manopola per confermare l'impostazione e passare alla regolazione degli altri parametri.

Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce “Annulla” si ripristinano le regolazioni memorizzate precedentemente.

## FUNZIONE “BALANCE” (bilanciamento del suono - lato destro e sinistro) (fig. 16)

La funzione “Balance” visualizza una rappresentazione schematica della posizione degli altoparlanti nella vettura. Il punto di bilanciamento del suono, tra il lato destro e sinistro dell'abitacolo, viene rappresentato da un piccolo cursore rotondo.

Per regolare la distribuzione del suono procedere nel modo seguente:

– selezionare e confermare la funzione “Balance” ruotando e premendo la manopola destra **21** (fig. 1);

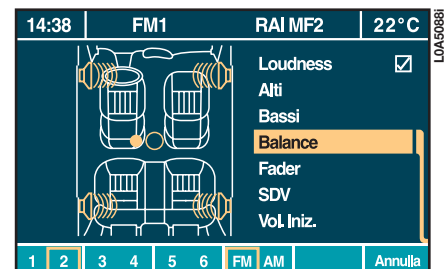


fig. 16



– ruotare poi la manopola verso destra o sinistra per variare la distribuzione del suono nell’abitacolo fra gli altoparlanti di destra e di sinistra, quindi premere la manopola per confermare la regolazione.

Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce “Annulla” si ripristina la regolazione memorizzata precedentemente.

### FUNZIONE “FADER” (bilanciamento del suono - anteriore e posteriore) (fig. 17)

La funzione “Fader” visualizza una rappresentazione schematica della posizione degli altoparlanti nella vettura. Il punto di bilanciamento del suono, tra gli altoparlanti anteriori e posteriori, viene rappresentato da un piccolo cursore rotondo.

Per regolare la distribuzione del suono procedere nel modo seguente:

– selezionare e confermare la funzione “Fader” ruotando e premendo la manopola destra **21** (fig. 1);

– ruotare poi la manopola verso destra o sinistra per variare la distribuzione del suono nell’abitacolo fra gli altoparlanti anteriori e posteriori, quindi premere la manopola per confermare la regolazione.

Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce “Annulla” si ripristina la regolazione memorizzata precedentemente.

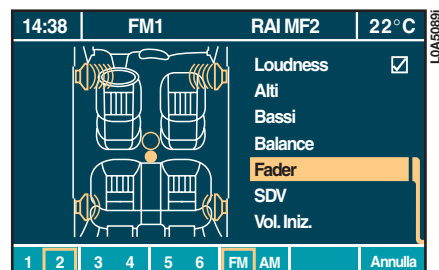


fig. 17

## FUNZIONE “SDV” (variazione del volume con la velocità) (fig. 18)

La funzione “SDV” consente di adeguare automaticamente il livello del volume dell’autoradio alla velocità della vettura, aumentandolo all’aumentare della velocità per mantenere corretto il rapporto con il livello di rumorosità all’interno dell’abitacolo.

I livelli di regolazione disponibili sono:

- OFF (funzione disattivata)
- 1 (molto debole)
- 2 (debole)
- 3 (medio)
- 4 (forte)
- 5 (molto forte).

Per attivare/disattivare la funzione o inserire l’impostazione scelta, procedere nel modo seguente:

– selezionare e confermare la funzione “SDV” ruotando e premendo la manopola destra **21** (fig. 1);

– ruotare poi la manopola verso destra o sinistra per selezionare una delle impostazioni o disattivare la funzione, quindi premere la manopola stessa.

Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce “Annulla” si ripristina la regolazione memorizzata precedentemente.

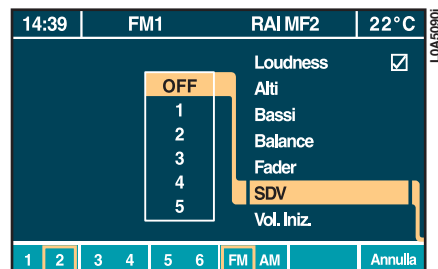


fig. 18

## FUNZIONE “VOL. INIZ.” (regolazione iniziale del volume) (fig. 19)

La funzione “Vol. Iniz.” consente di regolare il livello massimo del volume all’accensione del CONNECT.

Se allo spegnimento del sistema il volume Audio è maggiore di quello impostato, il sistema riporta automaticamente il volume al livello impostato.

Per la regolazione del volume procedere nel modo seguente: selezionare e confermare la funzione “Vol. Iniz.” con la manopola destra **21** (fig. 1); ruotare la manopola verso destra per aumentare il massimo volume all’accensione o verso sinistra per diminuirlo.

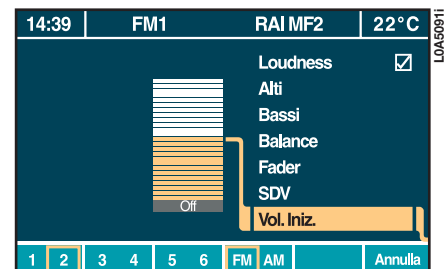


fig. 19

Al termine della regolazione premere la manopola per confermare l'impostazione.

Premendo il tasto multifunzione "Annulla" si ripristinano le regolazioni memorizzate precedentemente.

Se il volume è stato azzerato prima dello spegnimento, alla successiva accensione il sistema imposta il volume al livello 3 corrispondente al minimo volume impostabile.

## MODALITÀ RADIO

### SISTEMA RDS

É un sistema per la trasmissione di informazioni supplementari, che impiega la frequenza sottoportante a 57 kHz delle normali trasmissioni in FM (modulazione di frequenza).

Questa funzione consente di ricevere varie informazioni tra le quali il nome della stazione sintonizzata, le frequenze alternative di ricezione, la sintonizzazione automatica sui notiziari del traffico o su trasmissioni telematiche opportunamente selezionate tramite la funzione "PTY".

### EON (Enhanced Other Network)

Il sistema radio integrato nel CONNECT consente di ricevere informazioni dal sistema infotraffico EON, attivo in alcuni Paesi. Il sistema EON raggruppa più emittenti abilitate a trasmettere informazioni sul traffico e la viabilità, interrompendo temporaneamente l'ascolto della stazione sintonizzata.

Quando l'emittente sintonizzata appartiene ad un circuito del sistema infotraffico EON, sul display compare la sigla "EON".

Questa funzione, a disposizione dei canali RDS (solo con funzione "TP" attiva), può essere disabilitata disattivando la funzione "TP" o la funzione "RDS-AF".

## VIDEATA PRINCIPALE DELLE FUNZIONI RADIO (fig. 20)

Selezionando la fonte Radio con il tasto SRC **12** (fig. 1) o direttamente premendo il corrispondente tasto multifunzione nelle videate dove le fonti di ascolto sono visualizzate alla base del display, vengono visualizzate le seguenti funzioni:

- Audio Mute
- TP
- RDS-AF
- PTY
- Autostore
- Frequenza
- Impostazioni.

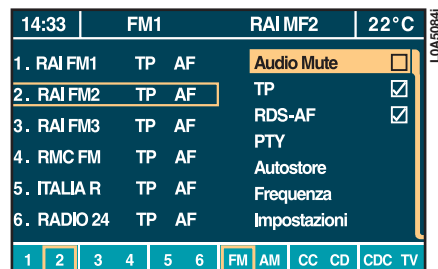


fig. 20

## FUNZIONE “AUDIO MUTE”

La funzione “Audio Mute” permette di escludere completamente il volume di ascolto, mantenendo attivo il modulo Radio.

Per attivare/disattivare la funzione selezionarla con la manopola destra **21** (fig. 1), quindi premere la manopola stessa per confermare.

L’attivazione/disattivazione della funzione “Audio Mute” è anche possibile mediante pressione del tasto “ON/OFF” del telecomando.

La funzione è attiva (esclusione del volume di ascolto) quando è presente il simbolo “√” a fianco della scritta “Audio Mute”.

La funzione “Audio Mute” può essere abilitata solo se la funzione TP è attiva (presenza simbolo “√” a fianco della scritta TP).

## FUNZIONE “TP” (informazioni sul traffico)

Alcune stazioni in banda FM sono abilitate a trasmettere anche informazioni sul traffico.

Quando si è sintonizzati su una stazione abilitata a trasmettere notiziari sul traffico, sul display appare la sigla “TP”.

Per attivare la funzione “TP” che permette di ricevere i notiziari sul traffico, selezionarla con la manopola destra **21** (fig. 1), quindi premere la manopola stessa. La funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

Con la funzione “TP” attivata è possibile:

- effettuare la ricerca delle sole stazioni RDS che trasmettono in banda FM, abilitate a trasmettere informazioni sul traffico;

- ricevere informazioni sul traffico anche se è in funzione il lettore di cassette audio o il lettore CD;

- ricevere informazioni sul traffico ad un volume minimo prestabilito anche con volume della radio azzerato o sistema in stand-by.

Di seguito vengono riportate le operazioni da eseguire per ciascuna delle tre condizioni sopra indicate.

### **Per ricevere le stazioni abilitate a trasmettere informazioni sul traffico:**

- selezionare la banda FM1, FM2 o FM3-AS;
- attivare la funzione “TP”;
- avviare la ricerca delle frequenze.

### **Per ricevere informazioni sul traffico quando è in funzione il lettore di cassette audio o il lettore CD:**

Se si desidera ricevere informazioni sul traffico durante l’ascolto di una cassetta o un CD, prima di inserire la cassetta o il CD sintonizzarsi su un’emittente abilitata a trasmettere informazioni sul traffico (TP) e attivare la funzione “TP”. Se, durante l’ascolto della cassetta o del CD, da questa stazione verranno trasmesse informazioni sul traffico, verrà temporaneamente arrestata la riproduzione del nastro o del CD che riprenderà automaticamente dopo la fine del messaggio.

Se il lettore di cassette o di CD è già in funzione e si desidera allo stesso tempo ricevere informazioni sul traffico, attivando la funzione “TP” la radio si sintonizza sull’ultima stazione ascoltata della banda FM e i messaggi sul traffico verranno trasmessi. Se la stazione selezionata non invia informazioni sul traffico, inizia la ricerca automatica di una stazione abilitata.

Se si vuole interrompere il messaggio relativo alle informazioni sul traffico, disattivare la funzione “TP” durante la trasmissione del messaggio stesso.

### **Per ricevere informazioni sul traffico pur non ascoltando la radio:**

- attivare la funzione “TP”;
- sintonizzarsi su un’emittente abilitata a trasmettere informazioni sul traffico;
- mettere in stand-by il sistema premendo il tasto **DARK 14 (fig. 1)**.

In questo modo se verranno trasmesse dalla stessa emittente informazioni sul traffico, queste verranno ascoltate ad un volume minimo prefissato.

**AVVERTENZA** In alcuni Paesi esistono stazioni radio che, pur avendo la funzione “TP” attiva (sul display appare la scritta “TP”), non trasmettono informazioni sul traffico.

Se la radio sta funzionando nella banda AM, selezionando la banda FM si sintonizza sull’ultima stazione ascoltata. Se la stazione selezionata non invia informazioni sul traffico (scritta “TP” non presente sul display), inizia la ricerca automatica di una stazione abilitata.

Se si varia il volume durante un notiziario sul traffico, il valore non viene evidenziato sul display ed il nuovo valore viene mantenuto solo per il notiziario in corso.

**AVVERTENZA** Se la funzione “TP” è attiva e l'emittente sintonizzata non è abilitata a fornire informazioni sul traffico o non è più in grado di trasmettere tali informazioni (sul display non appare la scritta “TP”), allora dopo circa 1 minuto in cui l'autoradio si trova in queste condizioni:

– se si sta ascoltando una cassetta o un CD viene ricercata automaticamente un'altra stazione abilitata a trasmettere le informazioni sul traffico;

– se si sta ascoltando la radio viene emesso un segnale acustico per avvisare che non è possibile ricevere informazioni sul traffico; per interromperlo ci si deve sintonizzare su un'emittente abilitata a fornire informazioni sul traffico oppure disattivare la funzione “TP”.

## **FUNZIONE “RDS-AF” (ricerca frequenze alternative)**

Nell'ambito del sistema RDS l'autoradio può funzionare con due differenti modalità:

– ricerca delle frequenze alternative attivata;

– ricerca delle frequenze alternative disattivata.

Quando il segnale della stazione RDS sintonizzata si indebolisce, possono verificarsi due casi:

– Se la funzione “RDS-AF” è attivata e si è sintonizzati su una stazione abilitata RDS, il sistema RDS abilita la sintonia automatica della frequenza ottimale della stazione scelta e pertanto l'autoradio sintonizza automaticamente la stazione col segnale più forte che trasmette lo stesso programma. Durante il viaggio si potrà così continuare ad ascoltare la stazione scelta senza dover modificare la frequenza quando si cambia zona. Naturalmente è necessario che la stazione in ascolto sia ricevibile nella zona che si sta attraversando.

– Se, invece, la funzione “RDS-AF” è disattivata l'autoradio non effettua la sintonizzazione automatica della stazione più forte ed è necessario ricercarla manualmente tramite i tasti di sintonia.

Per attivare/disattivare la funzione “RDS-AF” selezionarla con la manopola destra **21 (fig. 1)**, quindi premere la manopola stessa. La funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

Il nome RDS (se disponibile) rimane visualizzato sul display.

Se la radio sta funzionando nella banda AM, quando viene premuto il tasto SRC **12 (fig. 1)** passa alla banda FM sull'ultima stazione selezionata.

## FUNZIONE “PTY”(selezione di un tipo di programma) (fig. 21)

La funzione “PTY” (Program Type) consente di dare la precedenza all’ascolto di emittenti che trasmettono programmi classificati secondo il tipo di PTY. I programmi PTY possono riguardare messaggi d’emergenza o argomenti vari (es. musica, notiziari). Per accedere alla lista dei programmi PTY selezionare e confermare con la manopola destra **21** (fig. 1) la funzione “PTY”; sul display apparirà la videata con l’elenco dei programmi PTY e l’argomento dell’ultima stazione ascoltata (ad es. “NEWS”).

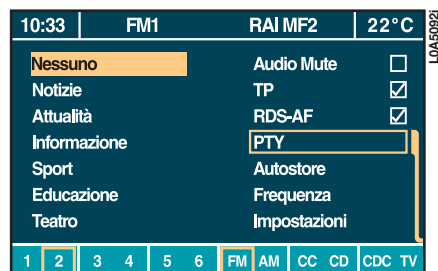


fig. 21

Per scorrere la lista dei programmi PTY ruotare la manopola destra **21** (fig. 1), mentre per scegliere un tipo di programma premere la manopola dopo averlo selezionato.

**AVVERTENZA** Per attivare la funzione “PTY” dev’essere selezionata la banda FM.

Se la stazione non trasmette in modalità PTY, appare sul display per 5 secondi la scritta “NO-PTY”.

Dopo 2 secondi viene visualizzato il nome della stazione o la frequenza.

La lista dei programmi PTY è la seguente:

- Nessuno (nessun tipo di programma impostato)
- Notizie
- Attualità
- Informazione
- Sport
- Educazione
- Teatro
- Cultura
- Scienza
- Diversi
- Musica Pop
- Musica Rock
- Successi
- Musica Leggera
- Musica Classica
- Altra Musica
- Meteo
- Finanza
- Ragazzi
- Sociale
- Religione
- Chiama
- Viaggi
- Tempo libero
- Musica Jazz
- Musica Country
- Musica nazionale
- Oldies
- Musica Folk
- Documentari
- Allarme.

Per cambiare il tipo di programma PTY premere i tasti **6** o **7** (**fig. 1**) o uno dei 6 tasti di preselezione. Se il display mostra la frequenza o il nome dell'emittente, premendo i tasti **6** o **7** (**fig. 1**) verrà visualizzato il tipo del programma attuale.

Per memorizzare l'attuale tipo di programma su uno dei 6 tasti di preselezione, premere a lungo (oltre 2 secondi) il tasto di preselezione.

Per cercare una stazione con un tipo di programma PTY:

- selezionare una banda FM con il tasto SRC **12** (**fig. 1**);

- impostare il tipo di programma PTY;

- premere il tasto **6** o **7** (**fig. 1**) per iniziare, rispettivamente in diminuzione o aumento della frequenza, la ricerca automatica della sintonia per la successiva stazione che è possibile ricevere nella direzione selezionata; il sintonizzatore cercherà solo le stazioni classificate con il PTY impostato.

Se non è disponibile alcuna stazione con questo tipo di programma, viene riprodotta la stazione selezionata precedentemente e sul display appare per circa 2 secondi la scritta “NO-PTY”.

Per uscire dalla videata con la lista dei programmi PTY selezionare un tipo di programma, oppure “Nessuno” se non si desidera impostare alcun programma.

## **FUNZIONE “AUTOSTORE” (memorizzazione automatica delle stazioni)**

Per attivare la funzione “Autostore” (memorizzazione automatica delle stazioni) selezionarla e confermarla con la manopola destra **21** (**fig. 1**).

Quando si attiva questa funzione la radio memorizza automaticamente le 6 stazioni con il segnale più forte, in ordine decrescente d'intensità del segnale, nella banda di frequenza FM3-AS.

Se è attiva la funzione “TP” (informazioni sul traffico), verranno memorizzate solo le stazioni che inviano informazioni sul traffico. Questa funzione può essere attivata anche durante l'ascolto di una cassetta o di un CD.

Durante la fase di memorizzazione automatica sul display viene visualizzata la scritta “Search in Progress”. Per interrompere il processo di memorizzazione automatica disattivare la funzione “Autostore” premendo il tasto ESC **23** (**fig. 1**); la radio ritornerà a sintonizzarsi sulla stazione ascoltata prima dell'attivazione della funzione.



Le stazioni verranno memorizzate automaticamente sui tasti di preselezione (1), (2), (3), (4), (5), (6) nella banda FM3-AS. A memorizzazione avvenuta, l'autoradio si sintonizzerà automaticamente sulla prima stazione della banda FM3-AS corrispondente alla frequenza memorizzata sul tasto di preselezione (1).

Ogni stazione viene memorizzata una sola volta, tranne nel caso di programmi regionali che in alcuni casi potrebbero essere memorizzati due volte.

Il comportamento dell'apparecchio durante la fase attiva della funzione "Autostore" è il seguente:

- all'attivazione della funzione "Autostore" tutte le altre funzioni vengono disabilitate;

- l'eventuale variazione del volume non viene evidenziata sul display;

- premendo uno dei tasti di preselezione da "1" a "6" il processo di memorizzazione automatica viene interrotto e viene sintonizzata la stazione memorizzata con tale tasto;

- selezionando e attivando una delle funzioni radio (ad es. "PTY") il processo di memorizzazione automatica viene interrotto, viene sintonizzata l'ultima stazione ascoltata prima dell'attivazione della funzione "Autostore" e viene eseguita la funzione associata al tasto premuto;

- selezionando e attivando una o entrambe le funzioni "TP" e "AF" durante il processo di memorizzazione automatica, quest'ultimo verrà interrotto, le funzioni "TP" (informazioni sul traffico) e "AF" (frequenze alternative) verranno attivate/disattivate e verrà iniziato un nuovo processo di memorizzazione automatica;

- cambiando la fonte di ascolto (Cassetta, CD o CD-Changer) durante il processo di memorizzazione automatica, la funzione "Autostore" non viene interrotta.

**AVVERTENZA** Può capitare talvolta che la funzione "Autostore" non riesca a trovare 6 stazioni dal segnale forte; in questo caso verranno memorizzate solo le stazioni trovate.

## FUNZIONE "FREQUENZA" (sintonizzazione delle stazioni) (fig. 22)

### Sintonia manuale

Permette di ricercare manualmente le stazioni nella banda prescelta.

Procedere nel modo seguente:

- selezionare la banda di frequenza (FM1, FM2, FM3-AS, MW o LW) con il tasto SRC **12** (fig. 1) o con i tasti multifunzione;

- ruotare la manopola destra **21** (fig. 1) verso destra o sinistra per iniziare la ricerca manuale della frequenza superiore o inferiore.

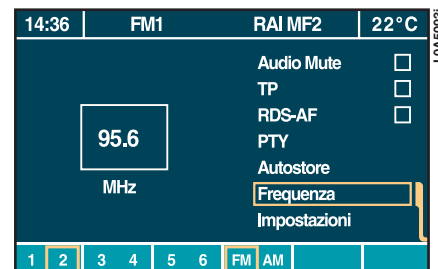


fig. 22

## Sintonia automatica

Permette di ricercare automaticamente le stazioni nella banda prescelta.

Procedere nel modo seguente:

– selezionare la banda di frequenza (FM1, FM2, FM3-AS, MW o LW) con il tasto SRC **12** (**fig. 1**) o con i tasti multifunzione;

– premere il tasto **6** o **7** (**fig. 1**) per iniziare, rispettivamente in diminuzione o aumento della frequenza, la ricerca automatica della sintonia per la successiva stazione che è possibile ricevere nella direzione selezionata.

Se è attiva la funzione “TP” (informazioni sul traffico), il sintonizzatore cerca solo le stazioni che trasmettono notiziari sul traffico.

Se è attiva la funzione “PTY”, il sintonizzatore cerca solo le stazioni con il tipo di programma PTY selezionato.

## Memorizzazione manuale delle stazioni

La stazione che si sta ascoltando può essere memorizzata, nella gamma selezionata, con i tasti multifunzione (1), (2), (3), (4), (5) e (6).

Per memorizzare la stazione sintonizzata, mantenere premuto uno di questi tasti fino a quando il display visualizza il numero del tasto premuto dove è stata memorizzata l'emittente.

## Memorizzazione automatica delle stazioni

Il sintonizzatore del CONNECT dispone della funzione “Autostore” che permette di memorizzare automaticamente, nella banda FM3-AS, le 6 stazioni con il segnale più forte. Per l'attivazione della funzione, fare riferimento al precedente paragrafo “Funzione Autostore”.

## Ascolto stazioni memorizzate

Procedere nel modo seguente:

– selezionare la banda di frequenza desiderata (FM1, FM2, FM3-AS, MW o LW) con il tasto SRC **12** (**fig. 1**) o con i tasti multifunzione;

– premere brevemente il tasto multifunzione (1), (2), (3), (4), (5) o (6) dove è memorizzata la stazione scelta.

Nelle bande FM1, FM2 e FM3-AS, se la ricezione non è buona ed è attiva la funzione “RDS-AF” di ricerca delle frequenze alternative, viene automaticamente ricercata la stazione con il segnale più forte che trasmette lo stesso programma.

## FUNZIONE “IMPOSTAZIONI” (regolazione dei parametri audio) (fig. 23)

Per regolare le impostazioni dei parametri audio, selezionare e confermare la funzione “Impostazioni” con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere al relativo menu, quindi seguire le indicazioni riportate nel paragrafo “Impostazioni audio”.

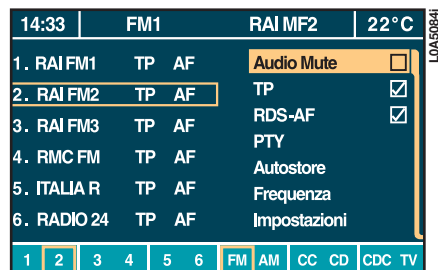


fig. 23

## MODALITA’ LETTORE DI CASSETTE AUDIO (CC)

### PAGINA DELLE FUNZIONI PRINCIPALI CC (fig. 24)

La pagina delle funzioni principali del lettore di cassette viene visualizzata premendo il tasto SRC **12** (fig. 1) e selezionando la modalità “CASSETTA”, oppure direttamente con il tasto multifunzione CC nelle videate dove le fonti di ascolto sono visualizzate alla base del display (FM – AM – CC – CD – CDC – TV), oppure direttamente inserendo la cassetta.

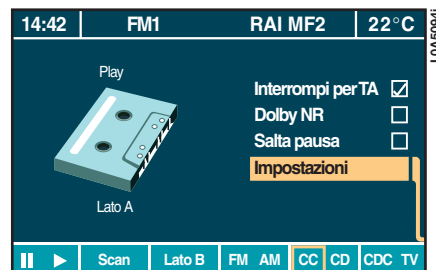


fig. 24


**AVVERTENZA** La pagina delle funzioni principali del lettore di cassette viene visualizzata solo se la cassetta è inserita.

Nella parte superiore del display rimangono visualizzate l’ora, l’ultima gamma d’onda selezionata e la relativa frequenza o nome dell’emittente e la temperatura esterna.

Nella parte centrale del display viene visualizzata la cassetta con la scritta “Play” (riproduzione), il lato in ascolto (A o B) e le principali funzioni attivabili:

- Interrompi per TA (interruzione per messaggi sul traffico);
- Dolby NR (circuitto di riduzione del rumore) (\*);
- Salta pausa;
- Impostazioni.

(\* ) Il circuito di riduzione del rumore DOLBY NR è fabbricato su licenza della Dolby Laboratories Licensing Corporation.

DOLBY ed il simbolo “” a doppia D sono marchi depositati dalla Dolby Laboratories Licencing Corporation.

Nella parte inferiore del display, in corrispondenza dei tasti multifunzione, sono visualizzate le altre funzioni disponibili:

- II (pausa nella riproduzione);
- ► (ripresa dell’ascolto);
- Scan (riproduzione di tutti i brani per alcuni secondi);
- Lato A/B (cambio del lato in ascolto);
- FM – AM – CC – CD – CDC – TV (fonti di ascolto selezionabili).

**AVVERTENZA** Il lettore di cassette è in grado di identificare automaticamente i diversi tipi di nastro (CrO<sub>2</sub>, Metal o Normale), riproducendoli con la miglior resa sonora possibile.

### **FUNZIONE “INTERROMPI PER TA” (per ricevere informazioni sul traffico)**


Se si desidera ricevere informazioni sul traffico durante l’ascolto della cassetta, prima di inserire la cassetta sintonizzarsi su un’emittente abilitata a trasmettere informazioni sul traffico (TP) e attivare la funzione “TP”. Se, durante l’ascolto della cassetta, da questa stazione verranno trasmesse informazioni sul traffico, verrà temporaneamente arrestata la riproduzione del nastro che riprenderà automaticamente dopo la fine del messaggio.

Per attivare/disattivare la funzione di ricezione delle informazioni sul traffico durante l’ascolto della cassetta, selezionare la funzione “Interrompi per TA” con la manopola destra **21 (fig. 1)**, quindi premere la manopola stessa. La funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

### **FUNZIONE “DOLBY NR”**

L’attivazione della funzione “Dolby NR” permette di ridurre i rumori causati dallo scorrimento del nastro. Nella riproduzione di cassette audio registrate con tecnica Dolby NR si consiglia di attivare questa funzione al fine di ottenere un suono migliore. Nella riproduzione di cassette audio non registrate con tecnica Dolby NR si consiglia di disabilitare la funzione. Per inserire la funzione “Dolby NR” selezionarla con la manopola destra **21 (fig. 1)**, quindi premere la manopola stessa. La funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

(\*) Il circuito di riduzione del rumore DOLBY NR è fabbricato su licenza della Dolby Laboratories Licencing Corporation.

DOLBY ed il simbolo “” a doppia D sono marchi depositati dalla Dolby Laboratories Licencing Corporation.

## FUNZIONE “SALTA PAUSA”

La funzione “Salta pausa” permette di eliminare gli spazi non registrati tra un brano e l’altro. Durante la riproduzione del nastro con la funzione attivata, al termine del brano viene ricercato automaticamente l’inizio del brano successivo.

Per inserire la funzione, selezionarla e confermarla con la manopola destra **21** (fig. 1). La funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

## FUNZIONE “IMPOSTAZIONI” (regolazione dei parametri audio) (fig. 25)

Per regolare le impostazioni dei parametri audio, selezionare e confermare la funzione “Impostazioni” con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere al relativo menu, quindi seguire le indicazioni riportate nel paragrafo “Impostazioni audio”.

## RIPRODUZIONE E CAMBIO DELLA DIREZIONE DI SCORRIMENTO DEL NASTRO

La riproduzione inizia dopo aver inserito la cassetta, con il nastro a destra, nella sede **3** (fig. 1) e può avvenire in entrambe le direzioni.

Il cambio del lato di ascolto avviene premendo il tasto **25** (fig. 1) o il tasto multifunzione “Lato A/B” oppure automaticamente alla fine del nastro (funzione “Autoreverse”). Sul display viene visualizzato il lato di ascolto della cassetta (lato A o B).

Se la cassetta è già inserita nell’apparecchio, la riproduzione inizia dal lato della cassetta ascoltato per ultimo, quando si seleziona la modalità “CASSETTA” con il tasto SRC **12** (fig. 1) o con il tasto multifunzione.



fig. 25

## ARRESTO DELLA RIPRODUZIONE DEL NASTRO

Per interrompere la riproduzione del nastro premere il tasto multifunzione “II”; per riprenderla premere il tasto multifunzione “▶”.

## AVANZAMENTO/ RIAVVOLGIMENTO DEL NASTRO

Per far avanzare il nastro premere il tasto **7 (fig. 1)**; per riavvolgerlo premere il tasto **6 (fig. 1)**.

Premendo i tasti brevemente (meno di due secondi) si attiva lo scorrimento veloce del nastro alla fine/inizio del brano in ascolto o successivo/precedente, mentre la pressione prolungata (oltre due secondi) attiva il riavvolgimento/avanzamento veloce del nastro. Quando viene raggiunta la fine del nastro, inizia automaticamente la riproduzione dell'altro lato.

L'avanzamento/riavvolgimento del nastro viene interrotto dall'avvio della riproduzione se si preme nuovamente il tasto **7** o **6 (fig. 1)**.

## FUNZIONE “SCAN”

La funzione “Scan” permette di ascoltare l'inizio di tutti i brani della cassetta, per circa 12 secondi.

La funzione si attiva premendo il tasto multifunzione “Scan” e viene annullata premendo nuovamente il tasto stesso o i tasti multifunzione “II”, “▶” o “Lato A/B” oppure uno dei tasti per l'avanzamento/riavvolgimento del nastro.

## ESPULSIONE DELLA CASSETTA

L'espulsione della cassetta si ottiene premendo il tasto **5 (fig. 1)**.

# MODALITA' LETTORE DI COMPACT DISC (CD)

## PAGINA DELLE FUNZIONI PRINCIPALI CD (fig. 26)

La pagina delle funzioni principali del lettore di Compact Disc viene visualizzata premendo il tasto SRC 12 (fig. 1) e selezionando la modalità "CD", oppure direttamente con il tasto multifunzione CD nelle videate dove le fonti di ascolto sono visualizzate alla base del display (FM - AM - CC - CD - CDC - TV), oppure direttamente inserendo il CD.

**AVVERTENZA** La pagina delle funzioni principali del lettore di CD viene visualizzata solo se il CD è inserito.

Nella parte superiore del display rimangono visualizzate l'ora, l'ultima gamma d'onda selezionata e la relativa frequenza o nome dell'emittente e la temperatura esterna.

Nella parte centrale del display viene visualizzato il CD con la scritta "Play" (riproduzione), il brano in ascolto, il tempo trascorso dall'inizio del brano, il numero dei brani del CD e le principali funzioni attivabili:

- Interrompi per TA (interruzione per messaggi sul traffico);
- Ripeti brano;
- Impostazioni.

Nella parte inferiore del display, in corrispondenza dei tasti multifunzione, sono visualizzate le altre funzioni disponibili:

- II (pausa nella riproduzione);
- ► (ripresa dell'ascolto);
- Scan (riproduzione di tutti i brani per alcuni secondi);
- Random (riproduzione casuale dei brani);
- FM - AM - CC - CD - CDC - TV (fonti di ascolto selezionabili).



fig. 26

## FUNZIONE “INTERROMPI PER TA” (per ricevere informazioni sul traffico)

Se si desidera ricevere informazioni sul traffico durante l'ascolto del CD, prima di inserire il CD sintonizzarsi su un'emittente abilitata a trasmettere informazioni sul traffico (TP) e attivare la funzione “TP”. Se, durante l'ascolto del CD, da questa stazione verranno trasmesse informazioni sul traffico, verrà temporaneamente arrestata la riproduzione del CD che riprenderà automaticamente dopo la fine del messaggio.

Per attivare/disattivare la funzione di ricezione delle informazioni sul traffico durante l'ascolto del CD, selezionare la funzione “Interrompi per TA” con la manopola destra **21** (fig. 1), quindi premere la manopola stessa. La funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

## FUNZIONE “RIPETI BRANO”

Questa funzione permette la riproduzione continua del brano in ascolto.

Per attivare/disattivare la funzione, selezionarla e confermarla con la manopola destra **21** (fig. 1). La funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

## FUNZIONE “IMPOSTAZIONI” (regolazione dei parametri audio) (fig. 27)

Per regolare le impostazioni dei parametri audio, selezionare e confermare la funzione “Impostazioni” con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere al relativo menu, quindi seguire le indicazioni riportate nel paragrafo “Impostazioni audio”.



fig. 27



## PAUSA NELLA RIPRODUZIONE DEL CD

Per interrompere la riproduzione del CD premere il tasto multifunzione “II”; per riprenderla premere il tasto multifunzione “▶”.

## FUNZIONE “SCAN”

La funzione “Scan” permette di ascoltare l’inizio di tutti i brani del CD, per circa 12 secondi.

La funzione si attiva premendo il tasto multifunzione “Scan” e viene annullata premendo nuovamente il tasto stesso o i tasti multifunzione “II”, “▶” o “Random” oppure uno dei tasti per la ricerca del brano successivo o precedente.

## FUNZIONE “RANDOM”

La funzione “Random” permette la riproduzione casuale di tutti i brani del CD. Terminato l’ascolto di tutti i brani, la riproduzione casuale ricomincia.

La funzione si attiva premendo il tasto multifunzione “Random” e viene annullata premendo nuovamente il tasto stesso o i tasti multifunzione “II”, “▶” o “Scan” oppure uno dei tasti per la ricerca del brano successivo o precedente.

## RIPRODUZIONE DEL CD

La riproduzione inizia automaticamente dopo l’inserimento del CD nella sede **2** (**fig. 1**).

Se il CD è già inserito nell’apparecchio, la riproduzione inizia dal punto in ascolto alla precedente interruzione quando si seleziona la modalità “CD” con il tasto SRC **12** (**fig. 1**) o con il tasto multifunzione.

## RIPRODUZIONE DEL BRANO PRECEDENTE/SUCCESSIVO E AVANTI/INDIETRO VELOCE

La funzione di selezione del brano precedente o successivo al brano in ascolto, si ottiene premendo i tasti **6** o **7** (**fig. 1**) per meno di due secondi. Se il brano in ascolto era stato riprodotto per meno di tre secondi, premendo il tasto **6** si torna all’inizio del brano.

La funzione di scorrimento veloce nei due sensi del brano in ascolto si ottiene premendo i tasti **6** o **7** (**fig. 1**) per più di due secondi.

## ESPULSIONE DEL CD

L’espulsione del CD si ottiene premendo il tasto **4** (**fig. 1**).

# MODALITA' LETTORE MULTIPLIO DI CD (CD-CHANGER)

## PAGINA DELLE FUNZIONI PRINCIPALI CDC (fig. 28)

La pagina delle funzioni principali del CD-changer viene visualizzata premendo il tasto SRC 12 (fig. 1) e selezionando la modalità “CDC”, oppure direttamente con il tasto multifunzione CDC nelle videate dove le fonti di ascolto sono visualizzate alla base del display (FM – AM – CC – CD – CDC – TV).

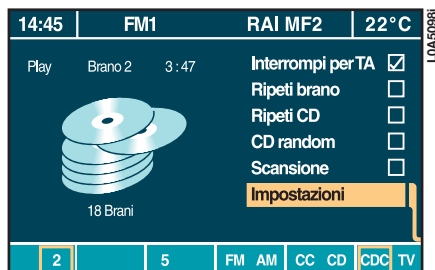


fig. 28

**AVVERTENZA** La pagina delle funzioni principali del CD-changer viene visualizzata solo se è installato il CD-changer ed è inserito almeno un CD.

Nella parte superiore del display rimangono visualizzate l'ora, l'ultima gamma d'onda selezionata e la relativa frequenza o nome dell'emittente e la temperatura esterna.

Nella parte centrale del display vengono visualizzati i CD con la scritta “Play” (riproduzione), il brano in ascolto, il tempo trascorso dall'inizio del brano, il numero dei brani del CD e le principali funzioni attivabili:

- Interrompi per TA (interruzione per messaggi sul traffico);
- Ripeti brano;
- Ripeti CD;
- CD random;
- Scansione;
- Impostazioni.

Nella parte inferiore del display, in corrispondenza dei tasti multifunzione, sono visualizzate le altre funzioni disponibili:

- posizione dei CD presenti nel caricatore (da 1 a 6);
- fonti di ascolto selezionabili (FM – AM – CC – CD – CDC – TV).

La posizione nel caricatore del CD in ascolto viene visualizzata sul display oltre che dal corrispondente tasto multifunzione.

**AVVERTENZA** Il CD-changer può alloggiare 6 CD; per le istruzioni relative all'inserimento dei CD nel caricatore, fare riferimento al paragrafo “CD-changer” nel 2° capitolo.

## **FUNZIONE “INTERROMPI PER TA” (per ricevere informazioni sul traffico)**

Se si desidera ricevere informazioni sul traffico durante l'ascolto dei CD, prima di selezionare la modalità CD-changer sintonizzarsi su un'emittente abilitata a trasmettere informazioni sul traffico (TP) e attivare la funzione “TP”. Se, durante l'ascolto di un CD, da questa stazione verranno trasmesse informazioni sul traffico, verrà temporaneamente arrestata la riproduzione del CD che riprenderà automaticamente dopo la fine del messaggio.

Per attivare/disattivare la funzione di ricezione delle informazioni sul traffico durante l'ascolto di un CD, selezionare la funzione “Interrompi per TA” con la manopola destra **21 (fig. 1)**, quindi premere la manopola stessa. La funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

## **FUNZIONE “RIPETI BRANO”**

Questa funzione permette la riproduzione continua del brano in ascolto.

Per attivare/disattivare la funzione, selezionarla e confermarla con la manopola destra **21 (fig. 1)**. La funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

## **FUNZIONE “RIPETI CD”**

Questa funzione permette la riproduzione continua del CD in ascolto.

Per attivare/disattivare la funzione, selezionarla e confermarla con la manopola destra **21 (fig. 1)**. La funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

## FUNZIONE “CD RANDOM”

La funzione “CD random” permette la riproduzione casuale di tutti i brani dei CD inseriti nel CD-changer. Terminato l’ascolto di tutti i brani, la riproduzione casuale ricomincia.

La funzione si attiva selezionando e confermando “CD random” con la manopola destra **21** (fig. 1); la funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

Per disattivare la funzione, selezionarla nuovamente quindi premere la manopola destra **21** (fig. 1). La funzione viene automaticamente annullata quando si attivano le funzioni “Scansione”, “Ripeti brano”, “Ripeti CD” oppure si preme uno dei tasti per la ricerca del brano successivo o precedente oppure uno dei tasti multifunzione per la scelta del CD nel CD-changer.

## FUNZIONE “SCANSIONE”

La funzione “Scansione” permette di ascoltare l’inizio di tutti i brani del CD in ascolto, per circa 12 secondi.

La funzione si attiva selezionando e confermando “Scansione” con la manopola destra **21** (fig. 1); la funzione è attivata quando, nel quadratino a fianco della scritta, è presente il simbolo “√”.

Per disattivare la funzione, selezionarla nuovamente quindi premere la manopola destra **21** (fig. 1). La funzione viene automaticamente annullata quando si attivano le funzioni “CD random”, “Ripeti brano”, “Ripeti CD” oppure si preme uno dei tasti per la ricerca del brano successivo o precedente oppure uno dei tasti multifunzione per la scelta del CD nel CD-changer.

## FUNZIONE “IMPOSTAZIONI” (regolazione dei parametri audio) (fig. 29)

Per regolare le impostazioni dei parametri audio, selezionare e confermare la funzione “Impostazioni” con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere al relativo menu, quindi seguire le indicazioni riportate nel paragrafo “Impostazioni audio”.



fig. 29

## SCELTA E RIPRODUZIONE DEI CD

Selezionando la modalità CD-changer, la riproduzione inizia automaticamente dall'ultimo CD ascoltato precedentemente oppure, dopo l'introduzione del caricatore, dal primo CD.

Per cambiare il CD in ascolto usare i tasti multifunzione numerati da 1 a 6.

Se il CD selezionato non è disponibile nel caricatore, sul display appare la scritta "NO CD".

Se il CD in ascolto non è leggibile o non è un CD audio, sul display appare la scritta "CD Error".

## RIPRODUZIONE DEL BRANO SUCCESSIVO

Per saltare al brano successivo del CD in ascolto, premere il tasto **7** (**fig. 1**) per meno di 1 secondo.

Se si sta ascoltando l'ultimo brano del CD, premendo il tasto **7** si passa all'ascolto del primo brano del CD successivo. Se è attiva la funzione "CD random", si salta il brano in ascolto passando ad un brano successivo, non ancora ascoltato, scelto casualmente.

## RIPRODUZIONE DEL BRANO PRECEDENTE

Per saltare al brano precedente del CD in ascolto, premere il tasto **6** (**fig. 1**) per meno di 1 secondo.

Se il brano in ascolto era stato riprodotto per meno di 3 secondi, premendo il tasto **6** si torna all'inizio del brano.

Se si sta ascoltando il primo brano di un CD, premendo il tasto **6** si passa all'ascolto dell'ultimo brano del CD precedente. Se si sta ascoltando il primo brano del primo CD, si salta all'ultimo brano dell'ultimo CD. Se è attiva la funzione "CD random", si salta il brano in ascolto passando ad un brano già ascoltato, scelto casualmente.

## AVANTI/INDIETRO VELOCE

La funzione di scorrimento veloce nei due sensi del brano in ascolto si ottiene premendo i tasti **6** o **7** (fig. 1) per più di 1 secondo.

## ARRESTO DELLA RIPRODUZIONE

La riproduzione del CD in ascolto si arresta automaticamente selezionando un'altra modalità Audio con i tasti multifunzione o mediante pressione del tasto ON/OFF sul telecomando.

# MODALITA' DEL SINTONIZZATORE TV

## PAGINA DELLE FUNZIONI PRINCIPALI TV (fig. 30)

La pagina delle funzioni principali del sintonizzatore TV viene visualizzata premendo il tasto SRC **12** (fig. 1) e selezionando la modalità "TV", oppure direttamente con il tasto multifunzione TV nelle videate dove le fonti di ascolto sono visualizzate alla base del display (FM – AM – CC – CD – CDC – TV).

**AVVERTENZA** Per ragioni di sicurezza, il segnale video del sintonizzatore TV è visualizzato solo quando la vettura è ferma (velocità inferiore a 8 km/h). Il segnale audio viene invece mantenuto anche quando la vettura è in marcia.

Le funzioni principali sono:

- TV standard;
- Autostore;
- Impostazioni.

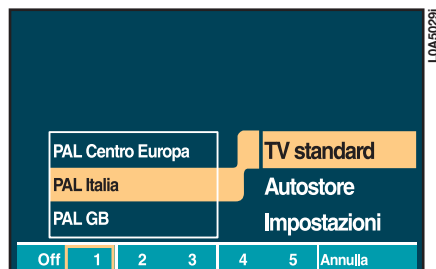


fig. 30

## FUNZIONE “TV STANDARD”

Questa funzione permette di impostare lo standard televisivo del Paese dove ci si trova. Le alternative disponibili sono:

- PAL Centro Europa;
- PAL Italia;
- PAL GB;
- Secam East E;
- Secam France.

Per impostare lo standard televisivo, selezionare e confermare la funzione “TV standard” con la manopola destra **21 (fig. 1)**, quindi scegliere e confermare lo standard ancora con la manopola destra.

## FUNZIONE “AUTOSTORE” (memorizzazione automatica delle emittenti)

Per attivare la funzione “Autostore” (memorizzazione automatica delle emittenti) selezionarla e confermarla con la manopola destra **21 (fig. 1)**.

Quando si attiva questa funzione, il sintonizzatore TV memorizza automaticamente le 5 emittenti con il segnale più forte, in ordine decrescente d'intensità del segnale, nello standard TV impostato.

Durante la fase di memorizzazione automatica sul display viene visualizzata la scritta “Autostore”. Per interrompere il processo di memorizzazione automatica premere il tasto multifunzione “Annulla”; il TV ritornerà a sintonizzarsi sull'emittente ricevuta prima dell'attivazione della funzione.

Le emittenti sintonizzate con la funzione “Autostore” verranno memorizzate automaticamente sui tasti di preselezione (1), (2), (3), (4) e (5). A memorizzazione avvenuta, il TV si sintonizzerà automaticamente sulla prima emittente memorizzata sul tasto di preselezione (1).

Ogni emittente viene memorizzata una sola volta, tranne nel caso di emittenti regionali che in alcuni casi potrebbero essere memorizzate più volte.

Il comportamento dell'apparecchio durante la fase attiva della funzione "Autostore" è il seguente:

– all'attivazione della funzione "Autostore" tutte le altre funzioni vengono disabilitate;

– l'eventuale variazione del volume non viene evidenziata sul display;

– premendo uno dei tasti di preselezione da "1" a "5" il processo di memorizzazione automatica viene interrotto e viene sintonizzata l'emittente memorizzata con tale tasto;

– premendo il tasto multifunzione "Annulla", il processo di memorizzazione automatica viene interrotto e il TV ritorna a sintonizzarsi sull'emittente ricevuta prima dell'attivazione della funzione;

– premendo il tasto multifunzione "Off", il processo di memorizzazione automatica viene interrotto e il TV si spegne;

– cambiando la fonte di ascolto durante il processo di memorizzazione automatica, la funzione "Autostore" non viene interrotta.

**AVVERTENZA** Può capitare talvolta che la funzione "Autostore" non riesca a trovare 5 emittenti dal segnale forte; in questo caso verranno memorizzate solo le emittenti trovate.

## FUNZIONE "IMPOSTAZIONI"

Questa funzione permette la regolazione dei parametri audio e video del sintonizzatore TV.

Le regolazioni disponibili sono (fig. 31):

- Acuti
- Bassi
- Balance
- Fader
- Luminosità
- Contrasto
- Saturazione.



fig. 31



## FUNZIONE “ACUTI” (regolazione dei toni alti) (fig. 32)

Procedere nel modo seguente:

- selezionare e confermare la funzione “Impostazioni” sulla pagina delle funzioni principali del sintonizzatore TV;
- selezionare e confermare la funzione “Acuti” con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere alla videata con il cursore di regolazione;
- ruotare la manopola destra **21** verso sinistra per aumentare gli acuti o verso destra per diminuirli.

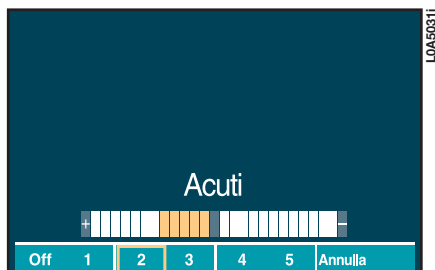


fig. 32

Al termine della regolazione premere la manopola per confermare l'impostazione e passare alla regolazione degli altri parametri. Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce “Annulla” si ripristinano le regolazioni memorizzate precedentemente.

## FUNZIONE “BASSI” (regolazione dei toni bassi) (fig. 33)

Procedere nel modo seguente:

- selezionare e confermare la funzione “Impostazioni” sulla pagina delle funzioni principali del sintonizzatore TV;
- selezionare e confermare la funzione “Bassi” con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere alla videata con il cursore di regolazione;
- ruotare la manopola destra **21** verso sinistra per aumentare i bassi o verso destra per diminuirli.

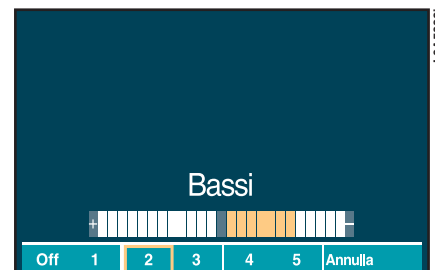


fig. 33

Al termine della regolazione premere la manopola per confermare l'impostazione e passare alla regolazione degli altri parametri. Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce "Annulla" si ripristinano le regolazioni memorizzate precedentemente.

### FUNZIONE "BALANCE" (bilanciamento del suono - lato destro e sinistro) (fig. 34)

La funzione "Balance" permette di variare la distribuzione del suono tra gli altoparlanti del lato destro e sinistro dell'abitacolo.

Per regolare il bilanciamento del suono procedere nel modo seguente:

- selezionare e confermare la funzione "Impostazioni" sulla pagina delle funzioni principali del sintonizzatore TV;
- selezionare e confermare la funzione "Balance" con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere alla videata con il cursore di regolazione;

– ruotare la manopola verso destra o sinistra per variare rispettivamente la distribuzione del suono nell'abitacolo fra gli altoparlanti di destra e di sinistra, quindi premere la manopola per confermare la regolazione.

Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce "Annulla" si ripristina la regolazione memorizzata precedentemente.

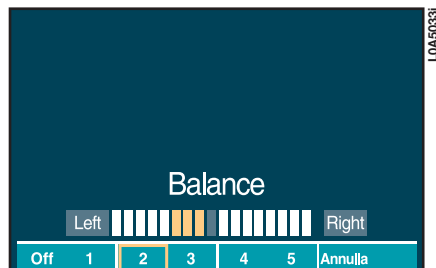


fig. 34

## FUNZIONE “FADER” (bilanciamento del suono - anteriore e posteriore) (fig. 35)

La funzione “Fader” permette di variare la distribuzione del suono tra gli altoparlanti anteriori e posteriori dell’abitacolo.

Per regolare il bilanciamento del suono procedere nel modo seguente:

- selezionare e confermare la funzione “Impostazioni” sulla pagina delle funzioni principali del sintonizzatore TV;

- selezionare e confermare la funzione “Fader” con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere alla videata con il cursore di regolazione;

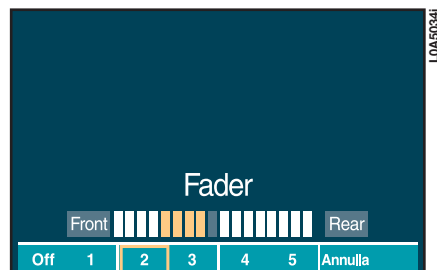


fig. 35

- ruotare la manopola verso destra per aumentare il suono degli altoparlanti posteriori o verso sinistra per aumentare il suono di quelli anteriori, quindi premere la manopola per confermare la regolazione.

Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce “Annulla” si ripristina la regolazione memorizzata precedentemente.

## FUNZIONE “LUMINOSITÀ” (fig. 36)

Procedere nel modo seguente:

- selezionare e confermare la funzione “Impostazioni” sulla pagina delle funzioni principali del sintonizzatore TV;

- selezionare e confermare la funzione “Luminosità” con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere alla videata con il cursore di regolazione;

- ruotare la manopola destra **21** verso sinistra per aumentare la luminosità dello schermo o verso destra per diminuirla.

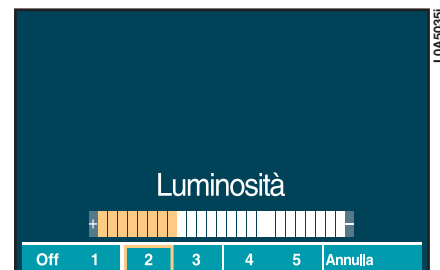


fig. 36

Al termine della regolazione premere la manopola per confermare l'impostazione. Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce "Annulla" si ripristinano le regolazioni memorizzate precedentemente.

## FUNZIONE "CONTRASTO" (fig. 37)

Procedere nel modo seguente:

- selezionare e confermare la funzione "Impostazioni" sulla pagina delle funzioni principali del sintonizzatore TV;
- selezionare e confermare la funzione "Contrasto" con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere alla videata con il cursore di regolazione;
- ruotare la manopola destra **21** verso sinistra per aumentare il contrasto tra le tonalità chiare e scure dello schermo o verso destra per diminuirlo.

Al termine della regolazione premere la manopola per confermare l'impostazione. Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce "Annulla" si ripristinano le regolazioni memorizzate precedentemente.

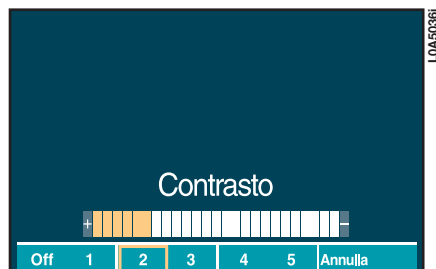


fig. 37

## FUNZIONE “SATURAZIONE” (fig. 38)

Procedere nel modo seguente:

– selezionare e confermare la funzione “Impostazioni” sulla pagina delle funzioni principali del sintonizzatore TV;

– selezionare e confermare la funzione “Saturazione” con la manopola destra **21** (fig. 1) per accedere alla videata con il cursore di regolazione;

– ruotare la manopola destra **21** verso sinistra per aumentare l'intensità dei colori dello schermo o verso destra per diminuirla.

Al termine della regolazione premere la manopola per confermare l'impostazione. Premendo il tasto multifunzione in corrispondenza della voce “Annulla” si ripristinano le regolazioni memorizzate precedentemente.

## SINTONIZZAZIONE DELLE EMITTENTI

### Sintonia automatica

Permette di ricercare automaticamente le emittenti.

Procedere nel modo seguente:

– selezionare la modalità sintonizzatore TV con il tasto SRC **12** (fig. 1) o con i tasti multifunzione;

– premere il tasto **6** o **7** (fig. 1) per iniziare, rispettivamente in diminuzione o aumento della frequenza, la ricerca automatica della sintonia per la successiva emittente che è possibile ricevere nella direzione selezionata.

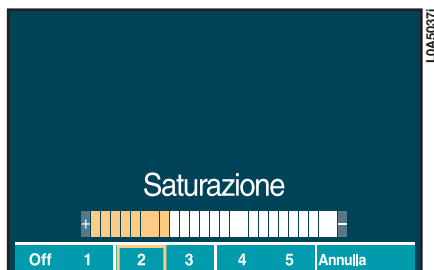


fig. 38

## Memorizzazione manuale delle emittenti

L'emittente che si sta ricevendo può essere memorizzata con i tasti multifunzione (1), (2), (3), (4) e (5).

Per memorizzare l'emittente sintonizzata, mantenere premuto uno di questi tasti fino a quando il display visualizza il numero del tasto dove è stata memorizzata l'emittente.

## Memorizzazione automatica delle emittenti

Il sintonizzatore TV del CONNECT dispone della funzione "Autostore" che permette di memorizzare automaticamente le 5 emittenti con il segnale più forte. Per l'attivazione della funzione, fare riferimento al precedente paragrafo "Funzione Autostore".

## Visione delle emittenti memorizzate

Procedere nel modo seguente:

– selezionare la modalità sintonizzatore TV con il tasto SRC **12** (fig. 1) o con i tasti multifunzione;

– premere brevemente il tasto multifunzione (1), (2), (3), (4) o (5) dove è memorizzata l'emittente scelta.

## COMANDI VOCALI

Alcune funzioni del sistema Audio possono essere attivate e disattivate con comandi vocali.

Per l'attivazione dei comandi vocali e per conoscere le frasi da pronunciare per le varie funzioni, fare riferimento al capitolo "Comandi vocali".

# TELEFONO CELLULARE (TEL)

## INFORMAZIONI GENERALI

Il CONNECT è dotato di un telefono cellulare GSM con viva voce e può essere equipaggiato anche con un ricevitore supplementare disponibile a richiesta.

Lo standard GSM (Global System for Mobile Communication) è attualmente diffuso in molti Paesi e gode di un'ottima copertura: per informazioni sulle zone servite attualmente dalle reti GSM e su quelle disponibili in futuro, rivolgersi al proprio fornitore di accesso alla rete.

**AVVERTENZA** Il Telefono in dotazione è di tipo Single-Band, pertanto nel caso si utilizzi un gestore di telefonia mobile che non opera con servizio GSM a 900 Mhz, malgrado il Roaming si potrebbero verificare dei problemi di copertura. Per maggiori dettagli rivolgersi al proprio operatore telefonico.

Le funzioni del telefono cellulare vengono visualizzate premendo brevemente il tasto **TEL 16** (fig. 1).

La pressione prolungata del tasto **TEL 16** (oltre 2 secondi) fa spegnere il telefono; per riaccenderlo premere di nuovo brevemente il tasto.

Premendo il tasto **15** si invia la chiamata all'ultimo numero chiamato.

Il telefono cellulare è dotato delle seguenti funzioni che ne agevolano l'uso:

- inserimento codice PIN (Personal Identification Number) per impedire l'uso indesiderato del telefono
- modifica del PIN
- attivazione/disattivazione della richiesta del PIN per l'accesso alla funzione telefono
- inserimento codice PUK

- accettazione o rifiuto delle chiamate in arrivo
- invio di una chiamata telefonica
- visualizzazione della durata della conversazione
- visualizzazione del numero (se disponibile) o del nome dell'interlocutore (se presente nella rubrica telefonica) per le chiamate inviate o ricevute
- avviso acustico in caso di nuova chiamata in arrivo nel corso di una chiamata attiva
- messa in attesa di una chiamata per commutare su un'altra o per attivarne una nuova
- abilitazione/disabilitazione della ripetizione automatica del numero
- abilitazione/disabilitazione deviazione di chiamata

- abilitazione/disabilitazione blocco chiamate
- abilitazione/disabilitazione funzione “incognito” (possibilità di inviare o nascondere il proprio numero telefonico per chiamate in uscita)
- composizione manuale dei numeri telefonici
- chiamata d'emergenza (anche senza carta SIM e senza immettere il codice PIN)
- lettura dei numeri telefonici memorizzati sulla carta SIM
- inserimento di un nuovo numero telefonico sulla carta SIM
- cancellazione di un numero telefonico dalla carta SIM

- informazioni sullo stato della carta SIM (inserimento corretto o errato e spazio disponibile in memoria)
- visualizzazione del credito residuo in caso di carta SIM prepagata (se l'informazione è fornita dall'operatore telefonico)
- accesso alla lista degli ultimi 10 numeri composti per facilitare l'uso delle chiamate ricorrenti
- accesso alla lista delle ultime 10 chiamate ricevute
- accesso e modifica delle liste con i numeri usati più frequentemente ed all'elenco telefonico memorizzato sulla carta SIM
- ripetizione dell'ultimo numero composto o chiamato

- gestione messaggi SMS (Short Message Service) che permette di accedere in ricezione ed invio a brevi messaggi di testo
- attivazione/disattivazione della trasmissione dei toni DTMF (Dual Tone Multi Frequency)
- impostazione del volume e della tonalità della suoneria telefonica per le chiamate in arrivo
- selezione dell'operatore telefonico per l'accesso alla rete
- modifica del volume nel corso di una chiamata attiva
- visualizzazione dell'intensità di campo del segnale e di altri avvisi di stato con relative icone e scritte.



# OPERAZIONI PRELIMINARI

## INSERIMENTO DELLA CARTA TELEFONICA

Se non è inserita una carta SIM valida quando si richiama la funzione telefono, sul display appare il relativo messaggio d'avviso (**fig. 39**).

L'inserimento di una carta telefonica SIM valida consente di rendere operativo il telefono e di accedere alle sue funzioni. La carta telefonica dev'essere inserita nell'apposita sede **26 (fig. 1)** con il chip integrato posto davanti a sinistra rispetto al senso di marcia, fino a quando viene trattenuta.

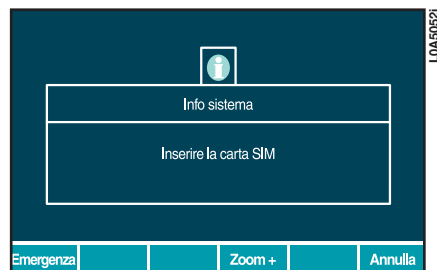


fig. 39

**AVVERTENZA** Se è necessario utilizzare l'adattatore per carta SIM si consiglia, prima di acquistarlo, di verificare che possa essere inserito ed estratto dalla sede sul CONNECT senza impuntamenti.

L'inserimento corretto della carta è confermato dall'invito a digitare il codice PIN della carta (**fig. 40**).

Quando la carta è già inserita, l'accesso al sistema operativo del telefono si ottiene premendo il tasto TEL **16 (fig. 1)**.

Per estrarre la carta SIM premere il tasto **24 (fig. 1)**.

**AVVERTENZA** L'estrazione della carta SIM con telefono attivo, può provocare malfunzionamenti temporanei; prima di estrarre la carta SIM si consiglia di selezionare un'altra modalità di funzionamento oppure di spegnere il CONNECT. In caso di malfunzionamenti dovuti all'estrazione della SIM con telefono in funzione, la normale funzionalità verrà comunque ripristinata spegnendo e riaccendendo il CONNECT.

## IMMISSIONE DEL CODICE PIN (**fig. 40**)

Il codice PIN, inizialmente composto da quattro cifre, può essere immesso con i tasti multifunzione alla base del display oppure con i comandi vocali. Se viene immesso con i tasti multifunzione, il PIN dev'essere confermato selezionando e confermando "Conferma" con la manopola destra **21 (fig. 1)**. Le cifre immesse vengono evidenziate da asterischi.

Se si deve correggere una cifra del codice, selezionare e confermare la funzione "Correggi" quindi evidenziare la cifra da correggere e riscriverla correttamente.



fig. 40

**AVVERTENZA** L'immissione successiva, con conferma, di 3 codici PIN errati blocca la carta. Lo sbloccaggio della carta si ottiene immettendo sia il codice PUK (Pin Unblocking Key) che il nuovo PIN (minimo 4 caratteri, massimo 8 caratteri).

La ricerca del segnale di rete inizia dopo l'immissione del codice PIN e sul display viene visualizzata la pagina delle funzioni principali del telefono. A connessione avvenuta sul display compare il nome del fornitore di accesso alla rete.

## CHIAMATA D'EMERGENZA

Dopo aver richiamato la videata principale della funzione telefono con il tasto TEL **16** (fig. 1), è possibile effettuare una chiamata al numero d'emergenza 112 anche se non è presente la carta SIM o non è stato inserito il codice PIN.

Per effettuare la chiamata d'emergenza selezionare e confermare la funzione "Emergenza" con la manopola destra **21** (fig. 1); prima di inoltrare la chiamata, il sistema richiede nuovamente la conferma.

La chiamata d'emergenza 112 può anche essere inviata premendo il tasto SOS **1** (fig. 1), se è presente la carta SIM ed è stato inserito il codice PIN. Premendo il tasto SOS appare infatti una videata (fig. 41) che riporta le coordinate della posizione della vettura e la funzione "Emergenza 112" già selezionata; per inviare la chiamata confermare la funzione premendo la manopola destra **21** (fig. 1). Prima di inoltrare la chiamata il sistema richiede nuovamente la conferma (fig. 42); per confermare premere il tasto multifunzione "Si" mentre per annullare premere il tasto multifunzione "No".

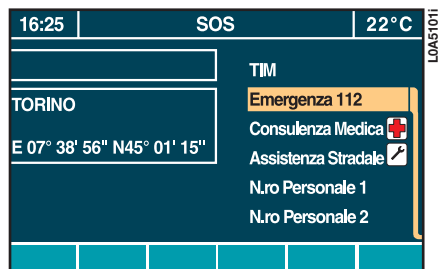


fig. 41

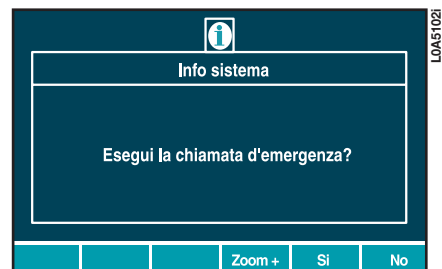



fig. 42


## ELEMENTI DELLA VIDEATA

Durante l'uso del telefono, nella parte superiore del display rimangono visualizzate l'ora, le informazioni relative al sistema audio (frequenza radio sintonizzata, lato cassetta in ascolto, brano CD, ecc.) e la temperatura esterna oppure può essere visualizzato il nome o il numero telefonico e la durata della chiamata.


Le informazioni visualizzate nella parte centrale del display dipendono invece dalle funzioni attivate:

– visualizzazione dell'intensità di campo del segnale e di altri avvisi di stato secondo la seguente simbologia:

 intensità di campo segnalata mediante sei barre di stato

 telefono non attivo oppure mancanza del servizio di rete oppure telefono non collegato alla rete

 suoneria telefonica disattivata

 funzione "deviazioni chiamate" attivata

 funzione "blocco chiamate" attivata

 messaggio SMS ricevuto e non ancora letto

– visualizzazione lista chiamate ricevute

– visualizzazione del messaggio per la composizione del numero telefonico (mediante tasti multifunzione o comandi vocali).

## ACCETTAZIONE DELLE CHIAMATE

Le telefonate in arrivo sono segnalate acusticamente, indipendentemente dalla sorgente audio attiva (radio, lettore CD ecc.), e visivamente dalla videata con il nome (se presente nella rubrica) e il numero del chiamante (se disponibile) con l'invito ad accettare o rifiutare la chiamata.

Per accettare la chiamata premere il tasto **15 (fig. 1)**, mentre per rifiutare premere la manopola sinistra **8 (fig. 1)**.

Per terminare una telefonata in corso, premere il tasto **15 (fig. 1)**.

# CHIAMATA TELEFONICA

Per effettuare una chiamata selezionare la funzione telefono con il tasto TEL 16 (fig. 1), quindi inserire la carta SIM e il codice PIN.

Sul display viene visualizzata la pagina principale della funzione telefono (fig. 43/a), dove è possibile digitare direttamente usando i tasti multifunzione il numero da chiamare, oppure richiamarlo dalla rubrica o da altre liste con la funzione “Rubriche & Liste”. Dopo aver composto il numero telefonico con i tasti multifunzione, per inviare la chiamata premere il tasto 15 (fig. 1).

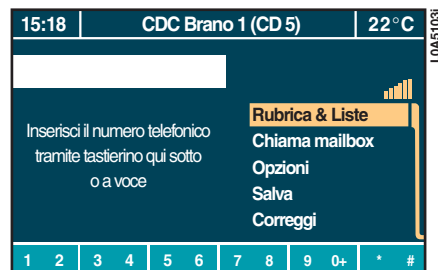


fig. 43/a

## Richiamata all'ultimo numero chiamato

Per effettuare una chiamata all'ultimo numero chiamato premere il tasto 15 (fig.1) o il relativo tasto sui comandi al volante. Sul display viene visualizzata la pagina con l'ultimo numero chiamato (fig.43/b). L'ulteriore pressione del tasto 15 (fig.1) o del tasto multifunzionale "Si" o del tasto relativo a volante invia la chiamata al numero visualizzato. Per rifiutare la chiamata e tornare alla condizione precedente premere il tasto multifunzionale "No".



fig. 43/b

## Rubriche e Liste

Selezionando e confermando la funzione “Rubriche & Liste” si accede ad una nuova pagina (fig. 44) con le seguenti funzioni:

- Chiamata manuale
- Chiamata diretta
- Rubrica telefonica
- Ultimi chiamati
- Ultimi ricevuti.

La funzione “Chiamata manuale” serve per comporre manualmente il numero da chiamare, mentre le altre funzioni consentono di richiamare il numero direttamente dalle relative liste.

Per richiamare una lista (rubrica telefonica, elenco degli ultimi numeri chiamati o ricevuti, ecc.), selezionare e confermare la relativa funzione con la manopola destra 21 (fig. 1).

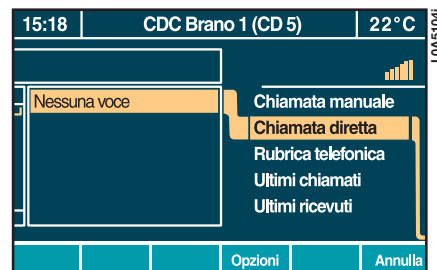


fig. 44

Dopo aver selezionato una lista scegliere e confermare, ancora con la manopola destra **21** (**fig. 1**), il numero cercato; per annullare la chiamata premere il tasto multifunzione “Annulla” o il tasto **15** (**fig. 1**). Il tasto multifunzione “Opzioni” permette di richiamare direttamente la pagine con le impostazioni del telefono.

Quando la chiamata viene inviata, sulla parte sinistra del display compaiono le informazioni relative alla chiamata in corso, l’audio dell’auto-radio viene disattivato, il collegamento viene realizzato e, se l’utente chiamato risponde, viene avviato il contatore per la durata della chiamata.

Per concludere la telefonata premere il tasto **15** (**fig. 1**).

## DISPOSITIVO VIVA VOCE

Un microfono a viva voce permette le conversazioni telefoniche senza l’uso del ricevitore. Il volume si regola con la manopola sinistra **8** (**fig. 1**).

## RICEVITORE ADDIZIONALE PER TELEFONATE PRIVACY (a richiesta)

Il modulo telefono può essere integrato con un ricevitore addizionale alloggiato nel bracciolo anteriore. Per accedere al supporto con il ricevitore, sollevare il coperchio **A** (**fig. 45**) sul bracciolo e premere il pulsante **B** (**fig. 46**). Per sganciare il ricevitore dal supporto premere il pulsante **C** (**fig. 47**).

Per riagganciare il ricevitore appoggiarlo sul supporto e premere. Per reinserire il supporto nel bracciolo, spingerlo in sede finché viene trattenuto quindi chiudere il coperchio.

Il ricevitore è dotato di funzioni che ne consentono un agevole e comodo utilizzo, ed in modo particolare:

- estraendolo dalla sede allo squillo si accetta la chiamata;
- estraendolo dalla sede durante una conversazione con il microfono viva voce si passa al ricevitore;
- riattaccandolo durante una conversazione si pone termine alla conversazione;
- estraendolo dalla sede e premendo poi per la prima volta il tasto ricevitore si realizza un collegamento con il ricevitore addizionale.



fig. 45



fig. 46

Le altre funzioni attivabili con il ricevitore sono:

- chiamata diretta;
- chiamata di un numero della rubrica telefonica;
- accettazione di una chiamata;
- rifiuto di una chiamata;
- conclusione di tutte le chiamate;
- messa in attesa della prima chiamata ricevuta;
- segnale di una seconda chiamata in arrivo;
- ripetizione del numero;
- regolazione del volume.

Il ricevitore aggiuntivo dispone di un display dove vengono visualizzate le informazioni del telefono e le funzioni del menu:

- visualizzazione del nome del gestore della rete utilizzata;
- visualizzazione dell'intensità di campo;
- visualizzazione del numero o del nome della persona chiamata;
- visualizzazione del numero o del nome del chiamante;
- visualizzazione delle rubriche telefoniche;
- inserimento dei codici PIN e PUK.

Per la gestione del menu delle funzioni fare riferimento ai relativi paragrafi, riferiti al telefono principale, riportati in questo capitolo.



fig. 47

# FUNZIONI DEL MENU PRINCIPALE

Le principali funzioni del telefono cellulare, accessibili premendo brevemente il tasto TEL 16 (fig. 1), sono le seguenti (fig. 48):

- Rubrica & Liste
- Chiama mailbox
- Opzioni
- Salva
- Correggi.

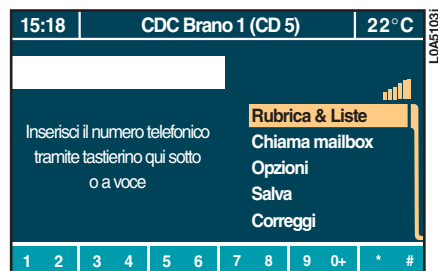


fig. 48

## FUNZIONE “RUBRICA & LISTE”

Selezionando e confermando la funzione “Rubrica & Liste” con la manopola destra 21 (fig. 1) si accede alla pagina del menu con le seguenti funzioni (fig. 49):

- Chiamata manuale
- Chiamata diretta
- Rubrica telefonica
- Ultimi chiamati
- Ultimi ricevuti.

Le funzioni disponibili tramite i tasti multifunzione sono:

- Opzioni
- Annulla.

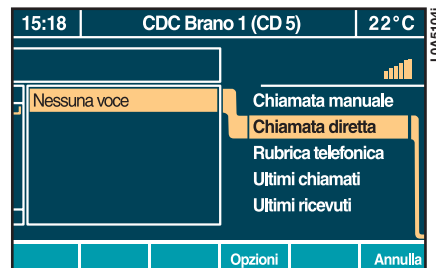


fig. 49

## Funzione “Chiamata manuale”

Con questa funzione si accede alla pagina del menu del telefono che permette di comporre direttamente il numero da chiamare.

Per inserire il numero da chiamare usare i tasti multifunzione o i comandi vocali (per il comandi vocali fare riferimento al relativo capitolo). Durante la composizione del numero è possibile correggerlo con la funzione “Correggi” e memorizzarlo con la funzione “Salva”.

## Funzione “Chiamata diretta”

La funzione “Chiamata diretta” permette di creare ed accedere ad una lista, con un massimo di 10 numeri, dove sono memorizzati i numeri di maggior interesse per l’utente o quelli chiamati più frequentemente.

Per chiamare un numero della lista selezionarlo e confermarlo con la manopola destra **21 (fig. 1)**.

Per memorizzare un nuovo numero premere il tasto multifunzione “Modifica” e selezionare con la manopola destra **21 (fig. 1)** la funzione “Nuova voce”: verrà visualizzata l’intera rubrica della carta SIM dalla quale sarà possibile scegliere i 10 numeri da includere nella lista.

## Funzione “Rubrica telefonica”

La funzione “Rubrica telefonica” permette di accedere alla lista dei numeri memorizzati nell’agenda della carta SIM.

Per chiamare un numero della rubrica selezionarlo e confermarlo con la manopola destra **21 (fig. 1)**.

Per memorizzare un nuovo numero premere il tasto multifunzione “Salva”, accedendo così ad una nuova pagina con gli elementi d’immissione del numero telefonico e del relativo nome.

## Funzione “Ultimi chiamati”

Selezionando questa funzione si accede alla lista con gli ultimi 10 numeri chiamati. Ogni voce della lista comprende il nome del destinatario della chiamata (se memorizzato nella rubrica) e il relativo numero di telefono. Per chiamare direttamente una delle voci della lista è sufficiente selezionarla e confermarla con la manopola destra **21 (fig. 1)**.



## Funzione “Ultimi ricevuti”

Selezionando questa funzione si accede alla lista con le ultime 10 chiamate ricevute. Ogni voce della lista comprende il nome di chi ha effettuato la chiamata (se memorizzato nella rubrica e se la chiamata non è stata effettuata in incognito) e il relativo numero di telefono. Per chiamare direttamente una delle voci della lista è sufficiente selezionarla e confermarla con la manopola destra **21** (fig. 1).

## FUNZIONE “CHIAMA MAILBOX”

Selezionando e confermando questa funzione con la manopola destra **21** (fig. 1), si invia la chiamata al numero di segreteria telefonica precedentemente impostato con la funzione “Numero di Mailbox” sulla prima pagina delle impostazioni del telefono.

## FUNZIONE “OPZIONI”

Selezionando e confermando questa funzione sulla pagina principale del telefono, si accede ad una nuova pagina (fig. 50) dove è possibile impostare le opzioni del telefono:

- SMS
- Copia SIM
- Unisci SIM
- Blocco chiamata
- Trasferimento
- Imposta.

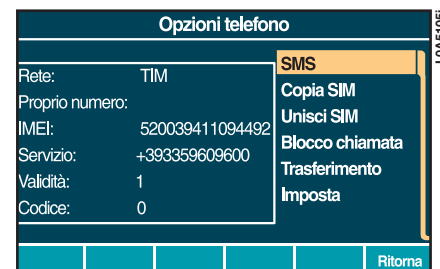






fig. 50

## FUNZIONE “SMS”

Questa funzione permette di visualizzare i brevi messaggi di testo (SMS) presenti e di accedere al menu (fig. 51) per la creazione e gestione dei messaggi stessi, che possono essere ricevuti e trasmessi.

I messaggi presenti possono essere di 4 tipi:

-  messaggio inviato
-  messaggio scritto ma non ancora inviato
-  messaggio ricevuto e non ancora letto
-  messaggio ricevuto e già letto.

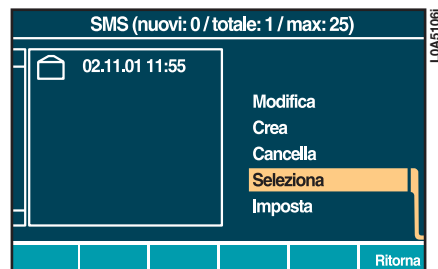


fig. 51

Le funzioni disponibili nel menu sono:

- Modifica (per correggere un messaggio)
- Crea (per scrivere il messaggio)
- Cancella (per cancellare un messaggio)
- Seleziona (per scegliere un messaggio)
- Imposta
- Ritorna.

Per visualizzare il testo di un messaggio, selezionarlo e premere il tasto multifunzione “Leggi”.

Per ritornare alla videata precedente del menu del telefono, premere il tasto ESC **23** (fig. 1) o il tasto multifunzione “Ritorna”.

**AVVERTENZA** Per alcuni fornitori d’accesso alla rete, la funzione “SMS” dev’essere resa operativa.

## Funzione “Modifica”

Questa funzione consente di correggere un messaggio già scritto o cambiare il destinatario. Per correggere un messaggio confermare la funzione “Modifica”, quindi scegliere il messaggio da correggere e modificarlo usando le funzioni “Testo” e “Destinatario”.

## Funzione “Crea”

Selezionando e confermando questa funzione si accede alla pagina con il sottomenu per la creazione dei messaggi.

Selezionando e confermando la funzione “Testo”, si accede alla videata che permette di scrivere il messaggio di testo (nei limiti dello spazio a disposizione di 160 caratteri) (fig. 52).

Per inserire i caratteri selezionarli e confermarli con la manopola destra **21** (fig. 1).

Per accelerare l’inserimento dei caratteri, il sistema permette di muoversi all’interno del testo composto tramite i tasti multifunzione ◀▶.

Per inserire uno spazio bianco usare il carattere “\_”.

I tasti multifunzione “ABC abc” permettono di passare dai caratteri MAIUSCOLI a quelli minuscoli e viceversa.

Per confermare il messaggio premere il tasto multifunzione “Conferma”, mentre per correggerlo usare il tasto “Correggi”. Per uscire dalla videata senza memorizzare il messaggio scritto, premere il tasto multifunzione “Annulla”.



fig. 52

Dopo aver scritto il messaggio ed averlo memorizzato con “Conferma”, selezionare la funzione “Destinatario” per inserire il numero di telefono del destinatario del messaggio. Le possibilità di scelta sono:

- Inserimento manuale
- Rubrica telefonica
- Ultimi ricevuti
- Correggi
- Conferma
- Annulla.

Selezionando “Inserimento manuale” si può comporre il numero del destinatario del messaggio. Questa opzione è disponibile solo dopo aver preparato il messaggio. Per comporre il numero usare i tasti multifunzione.

Selezionando “Rubrica telefonica” è possibile scegliere il destinatario tra i numeri memorizzati nell’agenda telefonica, invece di comporlo direttamente. Il numero selezionato verrà evidenziato sul display.

La funzione “Ultimi ricevuti” permette di selezionare il numero del destinatario dalla lista delle ultime 10 chiamate ricevute.

L’opzione “Correggi” permette di modificare il numero inserito.

Per confermare il numero del destinatario premere il tasto multifunzione “Conferma”; per uscire dalla videata e cancellare il numero scritto premere il tasto multifunzione “Annulla”.

L’opzione “Salva” consente di archiviare uno o più messaggi per inviarli successivamente. Un apposito avviso segnala all’utente quando la memoria è piena; in questo caso premere il tasto ESC **23** (fig. 1) per tornare alla videata precedente e cancellare eventualmente altri messaggi.

Selezionando “Invia” si trasmette il messaggio: l’utente viene avvisato che l’operazione è in corso ed alla fine se il messaggio è andato o meno a buon fine.

## Funzione “Cancella”

Questa funzione consente di cancellare in sequenza uno o più messaggi scritti o ricevuti. Per cancellare un messaggio selezionare e confermare la funzione “Cancella”, quindi selezionare il messaggio da eliminare e premere la manopola destra **21** (fig. 1).

**AVVERTENZA** I messaggi cancellati non possono più essere recuperati.

## Funzione “Selezione”

Usare questa funzione per scegliere un messaggio scritto o ricevuto tra quelli visualizzati sul display.

## Funzione “Imposta”

Questa funzione visualizza le opzioni relative alle impostazioni del messaggio (fig. 53):

- Centro servizi (numero del centro servizi per i messaggi)
- Validità
- Codice
- Ritorna.

L'elemento di selezione “Centro servizi” permette di accedere alla pagina della funzione telefono, per la scelta del centro servizi tra quelli memorizzati, oppure per la selezione manuale procedendo analogamente a quanto indicato per la scelta dei numeri telefonici.

La funzione “Validità” consente di selezionare i giorni di validità del messaggio (da 1 a 441 giorni).

La funzione “Codice” permette di assegnare un codice ai messaggi (codici da 0 a 255). Per confermare le impostazioni premere il tasto multifunzione “Conferma”, mentre per annullarle premere il tasto “Annulla”. Per tornare alla pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.



fig. 53

## FUNZIONE “COPIA SIM”

La funzione “Copia SIM” consente di copiare i numeri dell’elenco telefonico di una carta SIM su un’altra carta SIM (carta di destinazione). Per copiare i dati della carta SIM procedere nel modo seguente:

- selezionare e confermare con la manopola destra **21 (fig. 1)** la funzione “Copia SIM”; viene visualizzata una nuova pagina con l’invito ad inserire la carta di destinazione;

- estrarre la carta SIM di origine premendo il tasto **24 (fig. 1)**;

- inserire la carta SIM di destinazione;

- selezionare “Conferma” digitando, se necessario, il codice PIN della carta di destinazione SIM. L’immissione di un codice PIN errato può essere corretta seguendo le indicazioni riportate nel paragrafo “**Immissione del codice PIN**”. Dopo l’immissione del PIN corretto viene visualizzata l’avvertenza “Attenzione! Elenco telefonico viene scritto!” su una pagina delle funzioni che riporta gli elementi di selezione “Sovrascrive” e “Ritorna”;

- se è stata inserita una carta di destinazione errata selezionare “Ritorna”. Selezionando “Sovrascrive” inizia l’operazione di copiatura;

- completata l’operazione, il sistema chiede se si vogliono copiare gli stessi numeri di elenco anche su altre carte SIM. Selezionando “No” si ritorna alla pagina delle funzioni “Opzioni” del telefono.

Se la carta SIM di destinazione ha sufficiente spazio in memoria per tutti i nuovi dati dell’elenco telefonico della carta SIM di origine, al termine dell’operazione di copiatura la carta di destinazione SIM riporterà i nuovi dati, altrimenti verrà visualizzata una nuova pagina con gli elementi di selezione “Modifica voci lette”, “Scrivi carta finché completa” e “Annulla”.

## “Modifica voci lette”

La funzione di selezione “Modifica voci lette” consente di accedere ad una pagina con le voci dell’elenco telefonico da copiare da cui si può modificare a piacere l’elenco telefonico da copiare. Nel corso dell’operazione viene indicato il numero delle voci che devono ancora essere cancellate. Evidenziando tali voci prima con “Seleziona” e poi con “Taglia” si avvia l’operazione di modifica dell’elenco cui può far seguito l’operazione di copiatura selezionando “Scrivi”.

## “Scrivi carta finché completa”

La funzione di selezione “Scrivi carta finché completa” consente di copiare automaticamente sulla carta il maggior numero possibile di numeri.

## “Annulla”

La funzione di selezione “Annulla” consente di tornare alla pagina delle funzioni “Opzioni telefono”.

## FUNZIONE “UNISCI SIM”

Questa funzione permette di unire i numeri dell'elenco telefonico di due carte SIM copiandoli su una terza carta SIM di destinazione. Dopo aver selezionato la funzione appare l'invito all'inserimento della seconda carta SIM, che dev'essere inserita dopo l'estrazione della prima e confermata con “Conferma”. Dopo l'immissione della seconda carta SIM può essere necessario immettere il relativo codice PIN, ricordando che è possibile correggere le immissioni errate del codice seguendo le indicazioni riportate nel paragrafo “Immissione del codice PIN”. Appare poi l'invito ad inserire la carta di destinazione SIM, per cui è necessario operare con le stesse modalità. La scrittura sulla carta di destinazione SIM avviene selezionando “Sovrascrive” sulla nuova pagina che viene automaticamente visualizzata. Sulla stessa pagina è presente anche la funzione “Ritorna” che consente di ritornare alla pagina precedente.

**AVVERTENZA** Le modalità di gestione e di visualizzazione delle operazioni d'unione di numeri da più carte avviene in modo analogo alle operazioni di “Copia SIM” precedentemente descritte.

## FUNZIONE “BLOCCO CHIAMATA”

Selezionando e confermando questa funzione si accede alla pagina con le impostazioni per il blocco delle chiamate (fig. 54):

- Chiamata modo
- Modo
- PW di rete (codice segreto).

Per attivare le opzioni impostate per il blocco delle chiamate, premere il tasto multifunzione “Richiesta”. Per tornare alla pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

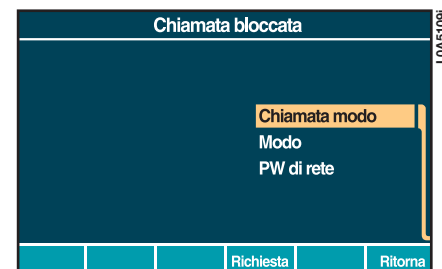


fig. 54

Le opzioni per il blocco delle chiamate, disponibili con la funzione “Chiamata modo” sono:

– ? in uscita (= usc.) = blocco delle chiamate in uscita

– ? usc. internazionali = blocco delle chiamate internazionali in uscita

– ? usc. tranne casa = blocco delle chiamate tranne quelle dirette al numero di “casa”

– ? in arrivo = blocco delle chiamate in arrivo

– ? in arrivo se in altra rete = blocco delle chiamate in arrivo se inviate da un operatore diverso

– ? tutte le chiamate = blocco di tutte le chiamate in uscita e in arrivo.

Il simbolo davanti a ciascuna opzione indica la condizione attuale:

– “?” = non ancora attivata o disattivata;

– “\_” = disattivata;

– “√” = attivata.

Le opzioni disponibili con la funzione “Modo” sono “attiva”, “disattiva” e “ricerca”.

Con “attiva” e “disattiva” si abilita e disabilita rispettivamente il blocco delle chiamate con le impostazioni selezionate, mentre con “ricerca” si attiva il blocco con tutte le impostazioni disponibili, indipendentemente da quelle impostate.

La funzione “PW di rete” permette di inserire il codice segreto per il blocco delle chiamate. Il codice dev’essere inserito usando i tasti multifunzione e confermato con l’opzione “Conferma”; per abilitare questa opzione, il codice dev’essere composto da almeno 4 cifre. Per correggere il codice inserito usare la funzione “Correggi”; con una breve pressione della manopola destra (meno di 1 secondo) si cancella l’ultima cifra immessa mentre premendo la manopola per più di 1 secondo si cancella l’intero numero.

Per ritornare alla pagina precedente senza memorizzare il codice digitato selezionare e confermare “Annulla”.

## FUNZIONE “TRASFERIMENTO”

Selezionando e confermando questa funzione si accede alla pagina con le impostazioni per il trasferimento delle chiamate (fig. 55):

– Condizioni

– Modo

– Numero

– Intervallo di tempo.

Sulla stessa pagina sono disponibili il tasto multifunzione “Richiesta”, per attivare il trasferimento delle chiamate con le impostazioni selezionate e il tasto multifunzione “Ritorna” per tornare alla pagina precedente senza attivare il trasferimento delle chiamate.

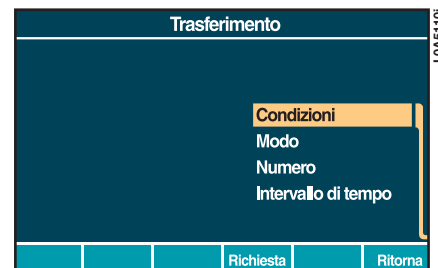


fig. 55

Le opzioni per il trasferimento delle chiamate, disponibili con la funzione “Condizioni” sono:

- ? sempre
- ? se occupato
- ? con ritardo
- ? se non disponibile
- ? tutti i motivi
- ? tutti i motivi condizionati.

Il simbolo davanti a ciascuna opzione indica la condizione attuale:

- “?” = non ancora attivata o disattivata;
- “-“ = disattivata;
- “√” = attivata.

Le opzioni disponibili con la funzione “Modo” sono “attiva”, “disattiva”, “ricerca”, “imposta” e “cancella”.

Con “attiva” e “disattiva” si abilita e disabilita rispettivamente il trasferimento delle chiamate con le impostazioni selezionate mentre con “ricerca” si attiva il trasferimento con tutte le impostazioni disponibili, indipendentemente da quelle impostate. Selezionando “imposta” si attiva direttamente il trasferimento di chiamata e in questo caso viene sempre richiesto l’inserimento del numero a cui trasferire le chiamate. Selezionando e confermando “cancella” si annullano le impostazioni attivate.

La funzione “Numero” permette di inserire il numero telefonico a cui trasferire le chiamate. Il numero può essere inserito manualmente usando i tasti multifunzione oppure direttamente richiamandolo dalla rubrica o dalle liste delle chiamate, con le stesse modalità descritte in precedenza per le chiamate.

La funzione “Intervallo di tempo”, disponibile solo se è attivata l’opzione “con ritardo”, permette di impostare l’intervallo di tempo prima del trasferimento della chiamata, in modo da permettere all’utente di accettare eventualmente la chiamata. L’impostazione dell’intervallo avviene con incrementi di 5 secondi, da un minimo di 5 ad un massimo di 30 secondi.



## FUNZIONE “IMPOSTA”

Selezionando e confermando questa funzione, con la manopola destra **21** (fig. 1) sulla pagina delle “Opzioni telefono” (fig. 56), è possibile accedere alle due pagine delle impostazioni del telefono.

Per passare dalla pagina “Impostazioni telefono 1” alla pagina “Impostazioni telefono 2” e viceversa selezionare e confermare l’opzione “Altro”. Premendo il tasto multifunzione “Ritorna” viene nuovamente visualizzata la pagina delle “Opzioni telefono”.



fig. 56

Le impostazioni disponibili sulla pagina “Impostazioni telefono 1” sono (fig. 57):

- Operatore rete
- Servizio informazioni
- Carta prepagata
- Numero di Mailbox
- Proprio numero
- PIN
- Altro.

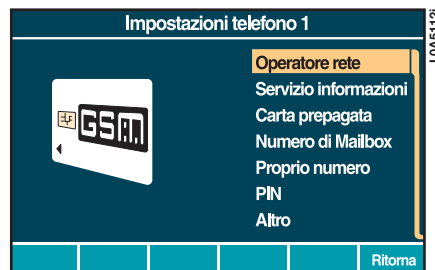


fig. 57

Le impostazioni disponibili sulla pagina “Impostazioni telefono 2” sono (fig. 58):

- Invia DTMF
- Richiama
- BIC
- Chiamata in attesa
- Suoneria
- Altro.

Per ritornare alla videata precedente del menu del telefono, premere il tasto ESC **23** (fig. 1) o confermare l’opzione “Altro”.



fig. 58

## Funzione “Operatore rete”

Questa funzione visualizza il menu delle impostazioni del gestore della rete telefonica (fig. 59).

Le funzioni e opzioni disponibili sono:

- Roaming
- Automatico
- Manuale
- Lista reti
- Lista preferiti.

Per ritornare alla pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

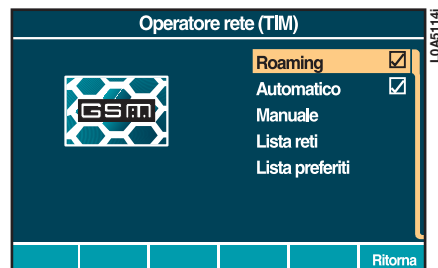


fig. 59

Attivando la funzione “Roaming” si abilita il passaggio automatico ad un’altra rete autorizzata, quando la precedente non è più ricevibile. Quando la funzione “Roaming” non è abilitata, è consentito solo l’accesso alla rete selezionata manualmente.

Attivando la funzione “Automatico” si abilita l’inserimento in una rete autorizzata in base alla lista di priorità della scheda SIM. Quando la funzione “Automatico” non è abilitata, è consentito solo l’accesso alla rete selezionata manualmente.

La funzione “Manuale” permette di impostare la rete di accesso scelta.

La funzione “Lista reti” permette di visualizzare l’elenco delle reti ricevibili. È possibile selezionare direttamente la rete desiderata tra quelle disponibili nell’elenco.

La funzione “Lista preferiti” permette di preparare e modificare l’elenco delle reti ricevibili in ordine di preferenza.

## Funzione “Servizio informazioni”

Questa funzione consente di ricevere messaggi di pubblica utilità trasmessi da appositi canali.

Le funzioni e opzioni disponibili sono (fig. 60):

- Ricevi
- Visualizza subito
- Canale n.
- Leggi (tasto multifunzione).

Premendo il tasto multifunzione “Leggi” viene visualizzato il contenuto dell’ultimo messaggio ricevuto.

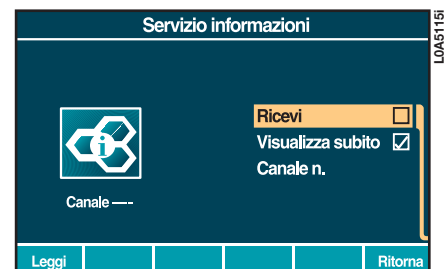


fig. 60

Per ritornare alla pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

L’opzione “Ricevi”, quando attivata, abilita a ricevere i messaggi.

L’opzione “Visualizza subito” permette di vedere subito il contenuto dei messaggi appena arrivati.

Per scegliere il canale da cui ricevere gli eventuali messaggi, selezionare e confermare la funzione “Canale n.” con la manopola destra **21** (fig. 1), quindi ruotare ancora la manopola per impostare il canale (da 0 a 999) e premerla quando il display riporta il numero del canale scelto.

## Funzione “Carta prepagata”

Questa funzione permette di utilizzare i servizi messi a disposizione a pagamento da alcuni operatori.

**AVVERTENZA** La disponibilità del servizio e le modalità di attivazione dipendono dall’operatore.

Le funzioni disponibili dopo aver selezionato e confermato la funzione “Carta prepagata” sono:

- Info credito
- Numero di telefono
- Salva
- Correggi
- Ritorna.

La funzione “Info credito” permette di conoscere il credito residuo della carta, quando reso disponibile dall’operatore.

La funzione “Numero di telefono” serve per inserire il numero di telefono del fornitore di servizi; per digitare il numero usare i tasti multifunzione.

Per memorizzare il numero di telefono inserito, selezionare e confermare “Salva”.

Per correggere il numero inserito usare la funzione “Correggi”: con una breve pressione della manopola destra (meno di 1 secondo) si cancella l’ultima cifra immessa mentre premendo la manopola per più di 1 secondo si cancella l’intero numero.

Per ritornare alla pagina precedente selezionare e confermare “Ritorna”.

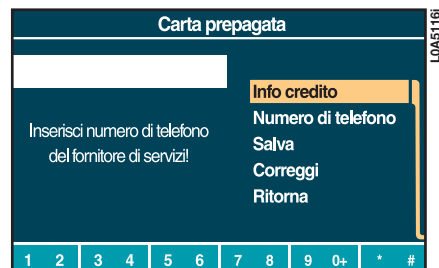


fig. 61

## Funzione “Numero di Mailbox”

Questa funzione permette di memorizzare il numero della segreteria telefonica dove vengono memorizzati i messaggi vocali ricevuti. Per poter selezionare la funzione dev'essere attiva l'opzione “Invia DTMF” sulla seconda pagina delle impostazioni del telefono; in caso contrario viene visualizzato sul display un messaggio che invita ad attivarla.

Le opzioni visualizzate dopo aver selezionato la funzione “Numero di Mailbox” sono (fig. 62):

- Numero di telefono
- Salva
- Correggi
- Ritorna.

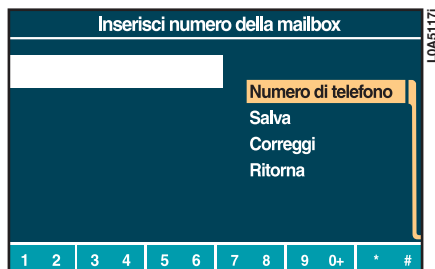


fig. 62

Per inserire il numero della segreteria telefonica selezionare con la manopola destra **21** (fig. 1) la funzione “Numero di telefono”, digitare il numero servendosi dei tasti multifunzione quindi memorizzarlo con “Salva”. Per correggere il numero inserito, usare la funzione “Correggi”: con una breve pressione della manopola destra (meno di 1 secondo) si cancella l'ultima cifra immessa mentre premendo la manopola per più di 1 secondo si cancella l'intero numero. Per ritornare alla pagina precedente selezionare e confermare “Ritorna”.

## Funzione “Proprio numero”

Questa funzione permette di memorizzare il numero telefonico della carta SIM inserita.

Le opzioni visualizzate dopo aver selezionato la funzione sulla prima pagina delle impostazioni del telefono sono:

- Proprio numero
- Salva
- Correggi
- Ritorna.

Per inserire il numero selezionare con la manopola destra **21** (fig. 1) la funzione “Proprio numero”, digitarlo servendosi dei tasti multifunzione e memorizzarlo con “Salva”. Per correggere il numero inserito, usare la funzione “Correggi”: con una breve pressione della manopola destra (meno di 1 secondo) si cancella l'ultima cifra immessa mentre premendo la manopola per più di 1 secondo si cancella l'intero numero. Per ritornare alla pagina precedente selezionare e confermare “Ritorna”.

## Funzione “PIN”

La funzione “PIN”, presente sulla prima pagina delle impostazioni del telefono, permette di accedere alla pagina per le impostazioni del codice PIN. Le funzioni e opzioni disponibili sono (fig. 63):

- Cambia PIN
- Richiesta PIN
- Usa ultimo PIN.

Per ritornare alla videata precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

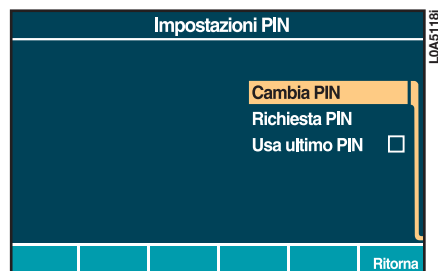


fig. 63

La funzione “Cambia PIN” permette di sostituire il codice PIN della scheda SIM. Nella pagina visualizzata dopo aver selezionato la funzione (fig. 64) è necessario immettere prima il codice PIN precedente e poi immettere due volte il nuovo codice PIN, correggendo eventuali immissioni errate con “Correggi”.

Al termine dell’operazione, selezionare “Conferma” per abilitare il nuovo codice PIN oppure “Annulla” per ripristinare il Codice precedente.

**AVVERTENZA** La funzione “Cambiare PIN” non è selezionabile se la funzione “Richiesta PIN” è disabilitata (vedere il paragrafo seguente).

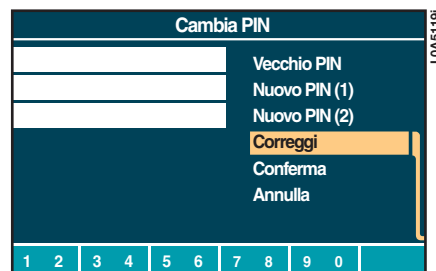


fig. 64

La funzione “Richiesta PIN” consente di attivare o disattivare la richiesta del codice PIN all’inserimento della carta SIM. Quando la funzione è disabilitata, l’uso del telefono è consentito senza immettere il codice PIN dopo l’introduzione della carta SIM. L’accesso e la modifica di questa impostazione richiede l’immissione del codice PIN (fig. 65); correggere le eventuali immissioni errate con “Correggi”.

Al termine dell’operazione, selezionare “Conferma” per confermare il codice PIN digitato oppure “Annulla” per tornare alla pagina precedente ripristinando la precedente impostazione.



fig. 65

L'attivazione dell'opzione "Usa ultimo PIN" consente di immettere automaticamente il codice PIN memorizzato per ultimo, quando viene inserita la carta SIM. Tale opzione è disponibile solo se, all'introduzione della carta SIM, non è stato commesso alcun errore di immissione del codice PIN.

### **Funzione "Invia DTMF "**

Questa opzione presente sulla seconda pagina delle impostazioni del telefono, quando abilitata, permette la trasmissione dei numeri DTMF (Dual Tone Multi Frequency) durante un collegamento telefonico. L'impiego di tali codici di controllo consente di accedere a particolari servizi di rete o di apparecchi di comunicazione (per es. servizi di segreteria telefonica a distanza).

### **Funzione "Richiama"**

Quando è abilitata, questa funzione presente sulla seconda pagina delle impostazioni del telefono attiva la ripetizione automatica (fino a 10 volte) del numero chiamato, nel caso sia occupato. La ripetizione automatica del numero può essere interrotta premendo il tasto **15** (fig. 1).

### **Funzione "BIC"**

Questa funzione presente sulla seconda pagina delle impostazioni del telefono, quando attivata consente di non rendere visibile il proprio numero sull'apparecchio dell'utente chiamato. La disponibilità di questa funzione dipende dal fornitore di accesso alla rete.

### **Funzione "Chiamata in attesa"**

Questa funzione, presente sulla seconda pagina delle impostazioni del telefono, permette accettare e mettere in attesa un'eventuale chiamata nel corso di una telefonata. Per attivare questa funzione selezionare e confermare "On"; per disattivare la funzione selezionare e confermare "Off".

## Funzione “Suoneria”

Selezionando questa funzione, si accede alla pagina delle impostazioni della suoneria del telefono: le regolazioni disponibili sono (fig. 66):

- Tono
- Volume.

Per modificare il tono della suoneria selezionare e confermare con la manopola destra **21** (fig. 1) la funzione “Tono”, quindi ruotare ancora la manopola per scegliere uno dei toni disponibili. Per confermare il tono selezionato premere la manopola: il tono verrà riprodotto per alcuni secondi.

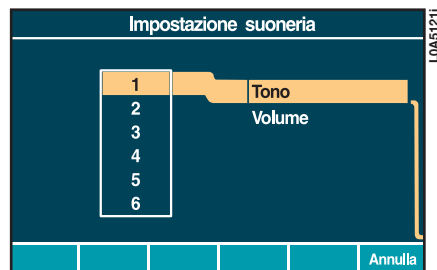


fig. 66

Per tornare alla pagina precedente ripristinando le vecchie impostazioni, premere il tasto multifunzione “Annulla”.

Per regolare il volume della suoneria, selezionare “Volume” con la manopola destra **21** (fig. 1) quindi ruotare la manopola verso destra per aumentare il volume o verso sinistra per abbassarlo (fig. 67). Portando il cursore su “Off” si azzerò il volume della suoneria. Al termine della regolazione premere la manopola per confermare la nuova impostazione oppure premere il tasto multifunzione “Annulla” per tornare alla pagina precedente ripristinando le vecchie impostazioni.



fig. 67

## COMANDI VOCALI

Alcune funzioni del telefono possono essere attivate e disattivate con comandi vocali.

Per l’attivazione dei comandi vocali e per conoscere le frasi da pronunciare per le varie funzioni, fare riferimento al capitolo “Comandi vocali”.

## NAVIGATORE (NAV)

### INFORMAZIONI GENERALI

Il navigatore integrato nel CONNECT permette di raggiungere la meta selezionata per mezzo di istruzioni visive ed acustiche. L'uso del sistema di navigazione è veloce, comodo, sicuro e soprattutto molto flessibile perché consente di richiamare mete già programmate o punti di riferimento come hotel, monumenti, strutture pubbliche, stazioni di rifornimento oppure la **Rete Assistenziale Lancia**.

La posizione della vettura viene determinata per mezzo del sistema GPS (Global Positioning System) installato a bordo della vettura. L'impianto GPS è dotato di un'antenna e di un modulo di ricezione integrato nel sistema telematico. Il sistema così configurato elabora dinamicamente i segnali satellitari, quelli provenienti dall'odometro destro e sinistro, quello del segnale di retromarcia e le informazioni del giroscopio integrato nel calcolatore di navigazione, integrandoli con la posizione attuale della vettura per ottenere un "punto auto stimato".

I segnali provenienti dall'odometro destro e sinistro permettono di determinare lo spostamento della vettura e una sua eventuale svolta (individuata dalla differenza di percorso tra la ruota destra e sinistra), mentre il sensore di retromarcia identifica il senso di marcia.

Il sistema di navigazione è di ausilio al conducente durante la guida ed ha la funzione di consigliare, attraverso informazioni vocali e grafiche, il percorso ottimale da seguire per raggiungere la meta impostata.



**I suggerimenti dati dal sistema di navigazione non esonerano il conducente dalla piena responsabilità conseguente alle manovre che compie nel traffico alla guida della vettura e dal rispetto delle norme del codice della strada, nonché dalle altre disposizioni in materia di circolazione stradale. La responsabilità per la sicurezza stradale spetta sempre e comunque al conducente della vettura.**



## AVVERTENZE

– La ricezione GPS è difficoltosa sotto gli alberi, fra edifici alti, nei parcheggi multi-piano, nelle gallerie ed in ogni luogo dove la ricezione dell'antenna satellitare possa essere ostacolata. In caso di perdita del segnale, il sistema GPS necessita di alcuni secondi per rideterminare la nuova posizione della vettura.

– Il sistema GPS necessita di alcuni minuti per determinare la nuova posizione della vettura se il motore viene spento o si sposta la vettura con il sistema spento (ad es. con il carro-attrezzi, trasporto in traghetto, ecc.) oppure viene scollegata la batteria.

– In assenza di informazioni satellitari, il sistema di bordo impiega le informazioni provenienti dal giroscopio e dal sensore alla ruota per una temporanea analisi dei dati.

– L'antenna satellitare GPS non deve venire coperta da oggetti metallici o umidi.

La posizione istantanea della vettura viene identificata all'interno del CD-ROM di navigazione e visualizzata sul display insieme alle caratteristiche topografiche della zona memorizzate sul CD-ROM. L'accesso ai dati presenti sul CD-ROM richiede alcuni istanti d'attesa nelle visualizzazioni delle mappe.

Il sistema confronta costantemente i dati provenienti dall'odometro destro e sinistro, dal sensore di retromarcia, dall'antenna GPS e dal giroscopio in modo da compensare automaticamente le variazioni di temperatura, di pressione o d'ogni altra evenienza che possa falsare in qualche modo la rilevazione della posizione.

## AVVERTENZE

– La precisa autoregolazione del sistema di navigazione richiede circa 10 km di percorrenza alla prima messa in servizio ed in occasione della sostituzione dei pneumatici.

– In condizioni continue di mancata aderenza delle ruote (per esempio in condizioni di pattinamento sul ghiaccio), il sistema rileva temporaneamente una posizione inesatta.

– Durante l'autoregolazione di precisione non viene rilevata la posizione con la massima completezza.

Il sistema di navigazione viene completamente gestito tramite il sistema telematico, perciò le uniche operazioni che possono rendersi necessarie sono la sostituzione del CD-ROM di navigazione per disporre della carta di un'altra zona o di una carta aggiornata.

Per accedere alla pagina delle funzioni principali di navigazione, premere il tasto **NAV 18** (fig. 1).

Premendo il tasto multifunzione "Mute", sulla pagina delle funzioni principali di navigazione, s'inserisce la relativa funzione e pertanto non verranno più fornite le istruzioni acustiche. Quando la funzione Mute è inserita, sul display è presente la scritta "Nav Mute". Per disinserire la funzione premere nuovamente il tasto multifunzione "Mute".

Dopo ogni avviamento del motore, la prima volta che si richiama la videata della funzione di navigazione viene visualizzata una pagina che riporta le attenzioni da prestare nell'uso del sistema (fig. 68) che, per proseguire nell'uso del sistema stesso, dovrà essere confermata premendo il tasto multifunzione "Conferma". Questa pagina non verrà più visualizzata finché l'accensione sarà inserita.

Il testo riportato nella videata è il seguente:

**“Il sistema di navigazione Lancia guida nel traffico e facilita il raggiungimento della meta. Le norme stradali di ogni Paese devono essere rispettate. Esse hanno priorità sulle manovre indicate dal sistema di navigazione. Il conducente è il solo responsabile della guida del veicolo e del pieno rispetto delle norme stradali.”**

## ELEMENTI DELLA VIDEATA E FUNZIONI

Le principali informazioni e funzioni fornite e gestite dal sistema di navigazione sono:

- numero e posizione dei satelliti ricevuti;
- istruzioni acustiche e visive con indicazioni della distanza dalla destinazione e ora presunta di arrivo;
- cartografia dettagliata in diversi colori e con diverse scale, con prospettiva bidimensionale e tridimensionale, per rappresentare chiaramente la posizione della vettura, del percorso e della destinazione;
- personalizzazione del sistema di navigazione con possibilità d'immettere mete già memorizzate con via e numero civico;
- memorizzazione automatica delle ultime 8 mete;
- nome della via attualmente percorsa;

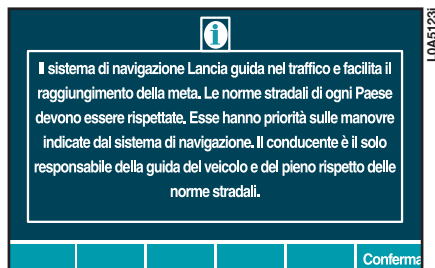


fig. 68

– possibilità di scegliere il percorso in funzione delle proprie preferenze;

– informazioni sulla posizione attuale;

– informazioni sui tempi di percorrenza;

– diagnostica del sistema ed avvertenze sui possibili problemi.

Se nel sistema è presente un CD-ROM non corretto, o un CD audio oppure non vi è alcun CD inserito, ogni volta che il sistema richiede il CD-ROM di navigazione per il calcolo del percorso o per l'aggiornamento della mappa, sul display comparirà l'invito ad inserirlo.

La gestione delle funzioni di navigazione si effettua con la manopola destra **21** (fig. 1) e i tasti multifunzione.

## ISTRUZIONI GRAFICHE

Sulla pagina principale della funzione di navigazione e sulla pagina MAIN, vengono visualizzate tramite frecce o simboli le manovre da eseguire.

La freccia in basso rappresenta la prossima manovra (svolta a sinistra, a destra, rotatoria, diritto od inversione) mentre la freccia o il simbolo in alto rappresentano quella successiva. Il numero riportato sotto la freccia indica la distanza della vettura dal punto di svolta.

La freccia bicolore (sulla pagina MAIN – fig. 69) o nel riquadro a sinistra (sulla pagina principale della funzione di navigazione) indica la direzione della destinazione. Vicino a questa freccia vengono inoltre indicati l'ora presunta di arrivo a destinazione e la distanza ancora da percorrere.

Con navigatore attivo, sulla pagina MAIN è possibile visualizzare la cartina in alternativa alle frecce. La commutazione tra i due modi avviene premendo la manopola destra.



fig. 69

## ISTRUZIONI ACUSTICHE

Le istruzioni acustiche fornite dal sistema guidano alla meta consigliando per tempo tutte le manovre da eseguire: in particolare viene prima annunciata la manovra e poi vengono fornite dettagliate istruzioni.

Per ottenere la ripetizione dell'ultima istruzione acustica fornita, premere il tasto RPT **17** (**fig. 1**).

Per regolare il volume delle istruzioni acustiche ruotare la manopola sinistra **8** (**fig. 1**) durante l'informazione vocale. Se necessario, premere il tasto RPT **17** (**fig. 1**) per ripetere l'istruzione acustica ed effettuare la regolazione del volume.

## LETTORE PER IL CD-ROM DI NAVIGAZIONE

Il lettore del CD-ROM di navigazione **2** (**fig. 1**) si trova sulla plancia sotto il CONNECT ed è lo stesso utilizzato per i CD audio. Non è pertanto possibile utilizzare contemporaneamente il lettore audio e il lettore di navigazione: il sistema di navigazione può però funzionare parzialmente anche senza il CD-ROM di navigazione inserito.

In questo caso, con la funzione di navigazione attivata, premendo il tasto **4** (**fig. 1**) per l'espulsione del CD-ROM (per poter poi inserire un CD audio), possono verificarsi due casi:

- il sistema non è attualmente in grado di calcolare il percorso richiesto;
- il percorso calcolato prima dell'estrazione del CD-ROM di navigazione è ancora valido.

Nel primo caso verrà visualizzata solo la posizione della vettura e l'invito ad inserire il CD-ROM di navigazione, mentre nel secondo caso il sistema è ancora in grado di fornire le istruzioni per il raggiungimento della meta e pertanto chiede all'utente se desidera mantenere o meno la guida al percorso.

Se l'utente seleziona e conferma "NO" il sistema prosegue comportandosi come nel primo caso, mentre con "SI" il sistema procede alla memorizzazione della parte di mappa interessata; questa operazione richiede alcuni istanti e pertanto sul display verrà visualizzato l'invito ad attendere.

Al termine del caricamento il CD-ROM verrà espulso ed il sistema ri-prenderà la funzione di navigazione con la scala massima di "2 km"; pertanto potrà verificarsi il caso che non tutto il percorso potrà essere visibile.

La navigazione in queste condizioni comporta inoltre delle limitazioni e pertanto alcune funzioni e comandi non saranno disponibili. Anche le informazioni riportate dalla mappa saranno limitate.

Quando il sistema di navigazione non è più in grado di proseguire la guida al percorso, oppure la vettura è uscita dalla parte di mappa caricata, viene visualizzato sul display l'invito ad inserire il CD-ROM di navigazione. Se l'utente non inserisce il CD-ROM, il sistema si porta nelle condizioni di funzionamento previste nel primo caso sopra descritto, interrompendo cioè le informazioni sulla mappa e proseguendo con quelle GPS (localizzazione della vettura e numero dei satelliti disponibili).

### AVVERTENZE

– All'inserimento di un nuovo CD-ROM si avvia automaticamente l'aggiornamento del software del sistema al nuovo materiale cartografico od alle nuove funzionalità. Durante l'operazione viene visualizzato un messaggio di attesa ed al termine la memoria con le mete risulta vuota.

– Il conducente è sempre responsabile del rispetto delle norme della circolazione stradale in vigore: eventuali indicazioni sulla base di dati errati delle carte che inducano a manovre di guida non permesse NON devono essere seguite.

## MENU PRINCIPALE DEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Il menu principale del sistema di navigazione viene visualizzato sul display dopo aver premuto il tasto NAV 18 (fig. 1). Nella parte sinistra del display viene visualizzata l'ultima meta impostata; le funzioni disponibili sono (fig. 70):

- Destinazione
- Rotta
- Imposta.

Le opzioni attivabili con i tasti multifunzione durante o dopo l'immissione della destinazione sono:

- Guida (inizio del calcolo del percorso)
- Disattiva (per interrompere il calcolo del percorso)
- Deviazione (per escludere una o più vie o tratti interi nel calcolo del percorso)
- Info (visualizzazione informazioni di navigazione)
- Mute (esclusione delle informazioni acustiche).

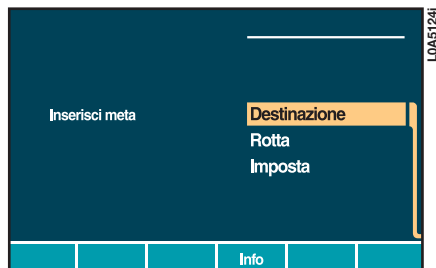


fig. 70

## FUNZIONE “DESTINAZIONE”

Selezionando e confermando “Destinazione” con la manopola destra **21** (fig. 1), viene visualizzata la pagina con le funzioni per l'impostazione della meta di destinazione (fig. 71):

- Indirizzo
- Incrocio
- Punti di interesse
- Memoria destinazione
- Destinazioni recenti
- Destinazione casa.

Le opzioni disponibili tramite i tasti multifunzione sono “Info” e “Ritorna”.



fig. 71

Selezionando “Ritorna” si visualizza la pagina principale del menu di navigazione.

## “Indirizzo” - Immissione della destinazione

Per immettere la meta selezionare e confermare con la manopola destra **21** (fig. 1) la funzione “Indirizzo”, visualizzando così il sottomenu con le voci (fig. 72):

- Città
- Via
- N.
- Caratteri speciali.

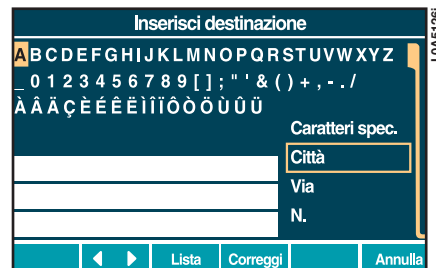


fig. 72

Le opzioni attivabili con i tasti multifunzione sono:

- Via 2
- ◀▶
- Correggi
- Conferma
- Annulla.

Per inserire i caratteri selezionarli e confermarli con la manopola destra **21** (fig. 1).

Per accelerare l'inserimento dei caratteri, il sistema permette di spostarsi all'interno del testo che si sta componendo con i tasti multifunzione ◀▶.

Per inserire uno spazio bianco usare il carattere “\_”.

Per confermare il nome della città e della via premere il tasto multifunzione “Conferma”, mentre per correggerlo usare il tasto multifunzione “Correggi”. Premendo brevemente il tasto si cancella l'ultimo carattere immesso, mentre mantenendolo premuto più a lungo si cancella tutto il nome. Per uscire dalla videata senza memorizzare la destinazione immessa premere il tasto multifunzione “Annulla”.

La funzione “Caratteri speciali” visualizza una nuova pagina (fig. 73) con le sigle automobilistiche dei Paesi a cui sono associati particolari caratteri, in modo da permettere l’inserimento del nome della località di destinazione nella lingua originale.

Nell’immettere il nome della città si consiglia, dopo aver immesso alcuni caratteri, di premere il tasto multifunzione “Lista” e di selezionare poi direttamente la meta nell’elenco visualizzato. Infatti, attivando la funzione “Lista”, il sistema avvia una ricerca rapida sull’esistenza di un nome di città rispondente ai caratteri fino a quel momento introdotti. Il campo città viene automaticamente riempito non appena individuata la corrispondenza con una città della lista.



fig. 73

Per accelerare l’inserimento dei caratteri, il sistema prevede il passaggio immediato alla fine ed all’inizio della lista quando si porta il cursore rispettivamente davanti al primo carattere e oltre l’ultimo. Per scorrere l’elenco si possono usare, oltre alla manopola destra, anche i tasti multifunzione “Giù” e “Su”.

Dopo aver impostato il nome della località scelta, premere il tasto multifunzione “Conferma” per passare all’inserimento della via; premendo invece il tasto multifunzione “Annulla” si ritorna alla videata precedente senza impostare la nuova località.

L’immissione del nome della via di destinazione si ottiene, dopo aver inserito la località, selezionando e confermando con la manopola destra **21** (fig. 1) la voce “Via”. Per l’immissione del nome della via di destinazione, procedere analogamente come per l’immissione della “Città”.

Non compilando il campo “Via” si imposta come destinazione il “centro” della località scelta e pertanto non è necessario riempire i campi “Numero civico” e “Via 2”.

Il sistema di navigazione conduce sempre al centro in caso di città molto piccole.

Dopo aver impostato il nome della via scelta premere il tasto multifunzione “Conferma” per passare all’inserimento del numero civico; premendo invece il tasto multifunzione “Annulla” si ritorna alla videata precedente.

L’immissione del numero civico della via di destinazione si ottiene, dopo aver inserito la via, selezionando e confermando con la manopola destra **21** (fig. 1) la voce “N.”.

Dopo aver immesso il numero civico, premere il tasto multifunzione “Conferma” per confermarlo o “Annulla” per ritornare alla videata precedente.

L’opzione “Via 2” consente di immettere il nome di una seconda via che si interseca con la prima immessa, in modo impostare come meta l’incrocio tra le due.

L’immissione della seconda via si ottiene, dopo aver inserito la località e la prima via, premendo il tasto multifunzione “Via 2” e visualizzando così la relativa lista.

Per l’immissione della seconda via, selezionare e confermare direttamente il nome dalla lista visualizzata.

**AVVERTENZA** Qualora non venga immesso il nome della seconda via o questo non sia a disposizione nella lista, la prima via viene considerata come meta.

Dopo aver confermato la destinazione immessa con il tasto multifunzione “Conferma”, viene visualizzata sul display una nuova pagina (fig. 74) con le funzioni “Salva”, “Guida” e “Annulla”.

Per memorizzare la destinazione selezionare e confermare con la manopola destra **21** (fig. 1) la funzione “Salva”. Per avviare il calcolo del percorso premere il tasto multifunzione “Guida”, mentre per annullare la destinazione e tornare alla pagina precedente per inserire una nuova destinazione premere il tasto multifunzione “Annulla”.



fig. 74

## “Incrocio”

La funzione “Incrocio” consente di visualizzare una nuova pagina (fig. 75) per l’immissione del nome della località e delle due vie il cui punto di incrocio è la meta desiderata.

L’immissione del nome della località e delle vie avviene con le stesse modalità descritte in precedenza. Il nome della seconda via può anche essere selezionato direttamente dalla lista visualizzata dopo aver premuto il tasto multifunzione “Via 2”.

**AVVERTENZA** Qualora non venga immesso il nome della seconda via, o questo non sia a disposizione nella lista, la prima via viene considerata come meta.

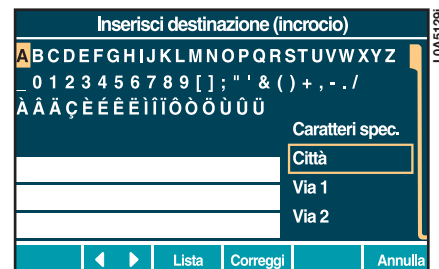


fig. 75



## “Punti di interesse”

Questa funzione permette di accedere ad un archivio con le informazioni e la localizzazione di mete utili di interesse generale, quali ad es. distributori di carburante, farmacie, ospedali, ristoranti, musei, stazioni, ecc. divisi per categoria. Nella categoria “Servizio” è disponibile anche la **Rete Assistenziale Lancia**.

I criteri di scelta del servizio da ricercare sono i seguenti (fig. 76):

- Traffico (aeroclub, aeroporto, area di servizio ecc.)
- Tempo libero (centro acquisti, campo da golf ecc.)



fig. 76

– Servizio (distributori di carburante, **Rete Assistenziale Lancia** ecc.)

– Altro (biblioteche, centri congressi ecc.).

Per selezionare la categoria, il tipo ed il punto di interesse ruotare e premere la manopola destra **21** (fig. 1). Per visualizzare la pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

**AVVERTENZA** L’archivio dei Punti di interesse è condizionato dallo stato di aggiornamento dei dati disponibili nel CD ROM di Navigazione.

## “Memoria destinazione”

Questa funzione visualizza la pagina con l’elenco delle mete di navigazione memorizzate, che può contenere un massimo di 20 mete. Sulla stessa pagina compaiono anche le opzioni “Guida”, “Crea”, “Modifica”, “Cancella”, “Azzerà” e “Ritorna” attivabili con i tasti multifunzione.

Per selezionare una meta usare la manopola destra **21** (fig. 1); sul display verranno visualizzati i dati relativi alla meta selezionata. Premendo il tasto multifunzione “Guida” si avvia il calcolo del percorso.

La funzione “Crea” permette di memorizzare nuove mete di destinazione, seguendo le procedure già descritte.

Per modificare una meta memorizzata premere il tasto multifunzione “Modifica”.

Per cancellare dalla memoria una meta, selezionarla e premere il tasto multifunzione “Cancella”.

Per cancellare tutte le mete memorizzate, premere il tasto multifunzione “Azzerà”.

Premendo il tasto multifunzione “Ritorna” si visualizza la videata precedente.

**AVVERTENZA** Quando nella memoria mete sono già presenti 20 voci, per introdurre nuove mete è necessario procedere alla cancellazione di una voce dall’elenco esistente.

### “Destinazioni recenti”

Questa funzione visualizza la pagina con la lista delle ultime 10 mete immesse, in cui compaiono anche gli elementi di selezione “Guida”, “Azzerà”, “Cancella”, “Salva”, e “Ritorna”. La selezione e cancellazione delle mete avviene in modo analogo a quanto descritto al paragrafo precedente.

### “Destinazione casa”

Questa funzione permette di memorizzare una destinazione come “Casa”, in modo da poterla poi richiamare agevolmente. L’immissione di questa destinazione avviene con le stesse modalità descritte in precedenza per l’immissione delle altre mete.

## FUNZIONE “INFO” – Informazioni di navigazione

Premendo il tasto multifunzione “Info”, quando presente sulla pagina visualizzata, si accede alla pagina con le informazioni sulla navigazione (fig. 77).

I dati riportati sono:

- Meta impostata
- Tempo mancante alla meta (solo con guida alla meta attivata)
- Posizione attuale della vettura: longitudine (E/O) e latitudine (N/S) in gradi (°), minuti (′) e secondi (″)
- numero dei satelliti ricevibili (da 0 a 6)

– stato della localizzazione della vettura (0, 2 o 3) dove:

0D-GPS: localizzazione impossibile;

2D-GPS: sono ricevibili almeno 3 satelliti per una localizzazione bidimensionale;

3D-GPS: sono ricevibili almeno 4 satelliti per un localizzazione tridimensionale.

La posizione della vettura viene inoltre rappresentata graficamente nella parte sinistra del display.



fig. 77

Il tasto multifunzione “Salva” consente di memorizzare l’attuale posizione come destinazione “Casa” o nella “Memoria destinazione” (fig. 78). Per memorizzare la destinazione come “Casa” premere il tasto multifunzione “Salva 1” mentre per memorizzarla nella “Memoria destinazione” premere il tasto multifunzione “Salva 2”.

Il tasto multifunzione “Zoom +” permette di ingrandire il testo visualizzato sul display; per riportare il testo alla dimensione normale premere il tasto “Zoom -”.

Il tasto multifunzione “Ritorna” consente di tornare alla videata precedente.

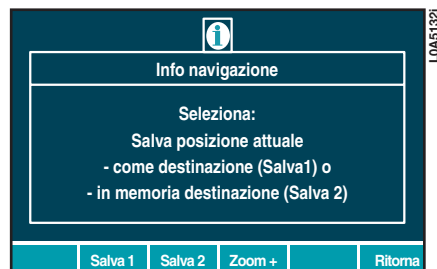


fig. 78

## FUNZIONE “ROTTA” - Criteri per la selezione del percorso

La funzione “Rotta” accessibile dalla pagina principale delle funzioni di navigazione (fig. 79) permette di influenzare il calcolo del percorso, secondo i parametri impostati.

Selezionando e confermando la funzione con la manopola destra **21** (fig. 1), si accede alla videata “Seleziona criteri percorso” (fig. 80) che consente le seguenti modalità di scelta del percorso:

- Tempo minimo
- Distanza minima
- Preferire autostrade
- Evitare autostrade.



fig. 79

Al termine delle impostazioni premere il tasto multifunzione “Ritorna” per visualizzare la pagina precedente.

Le impostazioni attivate per il calcolo del percorso rimangono valide fino alla nuova modifica dei criteri.

Il tasto multifunzione “Anteprima” permette di visualizzare la pagina (fig. 81) dove sono riportate in successione le vie del percorso calcolato, con indicazione della lunghezza di ciascun tratto e le frecce indicanti le svolte da compiere. Per scorrere l’intero elenco utilizzare la manopola destra **21** (fig. 1) portando il cursore sull’ultima via.



fig. 80

Il tasto multifunzione “Deviazione” permette di escludere una o più vie o tratti interi nel calcolo del percorso secondo i criteri descritti di seguito, mentre il tasto multifunzione “Info” visualizza la pagina con le informazioni sulla posizione attuale della vettura, come descritto in precedenza.

Per visualizzare la pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.



fig. 81

### “Tempo minimo”

Questa impostazione influenza il calcolo del percorso per raggiungere la meta il più velocemente possibile. Verranno perciò preferite le autostrade e le strade ad alto scorrimento.

**AVVERTENZA** Nel calcolo del percorso più veloce, il sistema di navigazione non può tener conto di eventuali code od ostacoli (ad es. lavori in corso) presenti sulle strade o autostrade scelte.

### “Distanza minima”

Questa impostazione influenza il calcolo del percorso in modo da scegliere il tragitto più breve per raggiungere la meta.

### “Preferire autostrade”

Questa impostazione influenza il calcolo del percorso in modo da inserire tutti i possibili tratti autostradali.

### “Evitare autostrade”

Questa impostazione influenza il calcolo del percorso escludendo i percorsi autostradali.

### “Deviazione”

Selezionando questa funzione si accede alla pagina (fig. 82) con i criteri per effettuare una deviazione nel calcolo del percorso, con l'esclusione di una o più vie o di interi tratti.

I criteri disponibili sono:

- Via attuale
- Per i prossimi ... km
- Specifica le vie.

Selezionando e confermando “Via attuale” si esclude la via che si sta percorrendo mentre la funzione “Per i prossimi ... km” permette di inserire il tratto di percorso da escludere.

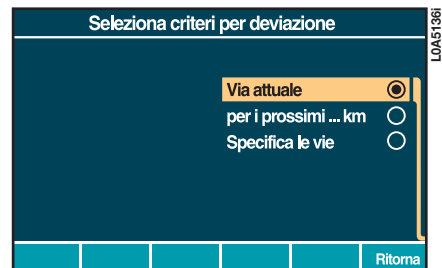


fig. 82

La funzione “Specifica le vie” permette di visualizzare la pagina (fig. 83) dove sono riportate in successione le vie del percorso calcolato, con indicazione della lunghezza di ciascun tratto e le frecce indicanti le svolte da compiere; per scorrere l'intero elenco utilizzare la manopola destra **21** (fig. 1) portando il cursore sull'ultima via. Per selezionare le vie da escludere dal percorso, premere la manopola destra dopo averle evidenziate.

Per visualizzare la pagina precedente attivando i criteri selezionati premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

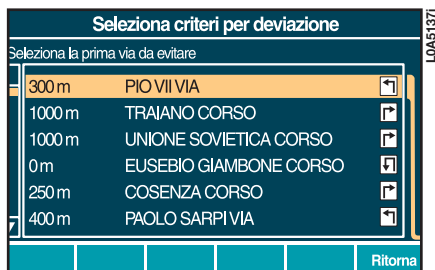


fig. 83

## FUNZIONE “IMPOSTA” (Impostazioni)

Selezionando e confermando con la manopola destra **21** (fig. 1) la funzione “Imposta” sulla pagina principale delle funzioni di navigazione (fig. 84), si visualizza una nuova pagina con la funzione “PdI su cartina” che permette di scegliere i punti di interesse (PdI) da visualizzare sulla mappa.



fig. 84

Confermando la funzione “PdI su cartina” si accede infatti alla pagina (fig. 85) con le icone che rappresentano i punti di interesse: per scegliere i punti da rappresentare sulla mappa, selezionarli e confermarli con la manopola destra. Per ritornare alla pagina precedente confermando le nuove impostazioni premere il tasto multifunzione “Conferma”, mentre per ripristinare le precedenti impostazioni premere il tasto multifunzione “Annulla”.

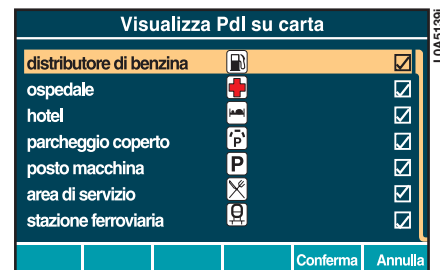


fig. 85

# RAPPRESENTAZIONE DELLA MAPPA

Premendo il tasto MAP 20 (fig. 1) è possibile passare alla visualizzazione della mappa, dove la vettura è indicata con una freccia con la punta rivolta nella direzione della meta (fig. 86). La destinazione è rappresentata con una croce rossa mentre gli elementi del percorso, le vie, i fiumi, le linee ferroviarie sono indicate con linee colorate.

Su questa pagina sono attivabili, mediante i tasti multifunzione, le seguenti funzioni:

- Cartina
- Rotta ◀ e Rotta ▶
- Zoom + e Zoom -
- Opzioni.

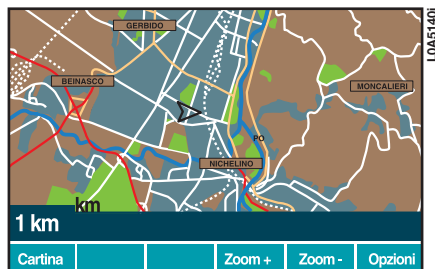


fig. 86

Premendo il tasto multifunzione “Cartina” si attiva la funzione che permette di muoversi sulla mappa, con le modalità descritte di seguito.

I tasti multifunzione “Rotta ◀” e “Rotta ▶” permettono di muoversi lungo il percorso calcolato, rispettivamente in direzione del punto di partenza e della destinazione; i tasti sono attivi solo se il percorso è stato calcolato.

I tasti multifunzione “Zoom +” e “Zoom -” servono per l’ingrandimento e la riduzione della scala di visualizzazione della mappa. La scala della mappa è indicata sul display in basso a sinistra.

Le scale disponibili sono: 50 m, 100 m, 200 m, 500 m, 1 km, 2 km, 5 km, 10 km, 20 km, 50 km, 100 km, 200 km e 500 km. L’ingrandimento e la riduzione della mappa si ottengono anche ruotando la manopola destra rispettivamente in senso antiorario e orario.

Il tasto multifunzione “Opzioni” attiva il menu delle impostazioni relative alla visualizzazione della mappa, con le modalità descritte di seguito.

## FUNZIONE “CARTINA”

La funzione “Cartina” (fig. 87) permette di muoversi all’interno della mappa mediante i settori selezionabili con i tasti multifunzione; le funzioni dei tasti sono le seguenti:

- Tasto multifunzione 1 = permette di spostare al centro dello schermo la sezione “1”
- Tasto multifunzione 2 = permette di spostare al centro dello schermo la sezione “2”
- Tasto multifunzione 3 = permette di spostare al centro dello schermo la sezione “3”
- Tasto multifunzione 4 = permette di spostare al centro dello schermo la sezione “4”



fig. 87

– Tasto multifunzione 5 = permette di spostare al centro dello schermo la sezione “5”

– Tasto multifunzione 6 = permette di spostare al centro dello schermo la sezione “6”

– Tasto multifunzione 7 = permette di spostare al centro dello schermo la sezione “7”

– Tasto multifunzione 8 = permette di spostare al centro dello schermo la sezione “8”.

I tasti multifunzione “No griglia” e “Griglia” permettono di visualizzare rispettivamente la mappa a schermo intero o a settori.

Il tasto multifunzione “Ritorna” consente di tornare alla videata precedente.

## FUNZIONE “OPZIONI”

La funzione “Opzioni” (fig. 88) attiva il menu delle impostazioni relative alla visualizzazione della mappa; le opzioni disponibili sono:

- Posizione attuale
- Destinazione
- Nord in alto
- Senso marcia
- Pittogramma.

Con “Posizione attuale” si attiva la rappresentazione della sezione di mappa in funzione della posizione attuale della vettura, mentre con “Destinazione” viene visualizzata la sezione con la meta (rappresentata da una croce rossa).

Selezionando “Nord in alto” la sezione visibile di mappa viene rappresentata con il bordo superiore del display indicante il nord.

Selezionando “Senso di marcia” la sezione visibile di mappa viene rappresentata con il bordo superiore del display indicante il senso di marcia.

La funzione “Pittogramma”, quando attivata, consente di visualizzare con una freccia nell’angolo superiore sinistro del display l’indicazione della prossima manovra da effettuare.

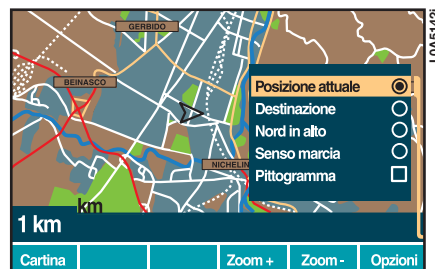


fig. 88

## COMANDI VOCALI

I comandi vocali sono un aiuto importante nella sicurezza di marcia, perché permettono di gestire alcune funzioni secondarie ma di frequente utilizzo, quali ad es. il passaggio dall'ascolto di un CD ad una cassetta o la chiamata di un numero telefonico, senza togliere le mani dal volante e senza distogliere lo sguardo dalla strada.

Le funzioni selezionate per la gestione con i comandi vocali sono quelle che possono essere totalmente controllate con un "dialogo" tra l'utente e il CONNECT, che invia le informazioni necessarie solo per via audio in modo da evitare che l'utente possa distrarsi durante la marcia per guardare il display.

Inoltre, i comandi vocali scelti sono solo quelli che garantiscono un'elevata probabilità di essere recepiti subito dal sistema, evitando all'utente di dover pronunciare più volte il comando.

Il sistema dei comandi vocali del CONNECT è basato su un algoritmo indipendente dal timbro vocale e pertanto non richiede di essere "addestrato" per riconoscere la voce. L'utente può memorizzare con il suo timbro vocale qualunque parola (ad esempio i nomi associati alla rubrica del telefono), che verrà successivamente riconosciuta dal sistema solo se pronunciata dalla persona che l'ha memorizzata.

Il sistema riconosce sequenze di parole, oltre alle parole singole, e dispone di un vocabolario di 45 frasi. Il vocabolario è suddiviso in sezioni organizzate, che riguardano ciascuna una delle funzioni gestite dai comandi vocali; in questo modo la parte di vocabolario attiva di volta in volta è ristretta ai termini richiesti dalla funzione, riducendo il margine di errore nella comprensione del comando impartito.

**AVVERTENZA** I comandi vocali hanno sempre la precedenza sui comandi manuali del CONNECT.

## ATTIVAZIONE/ DISATTIVAZIONE DEI COMANDI VOCALI

I comandi vocali vengono attivati e disattivati con una pressione breve (meno di 2 secondi) del tasto VOICE A (fig. 2) sul volante. Dopo l'attivazione, il sistema identifica la funzione audio selezionata al momento e si predispose al dialogo; un segnale acustico avvisa l'utente quando il sistema è pronto a ricevere il comando.



## COMANDI PRINCIPALI

I comandi principali che l'utente può pronunciare sono riportati nella tabella seguente.

Nelle tabelle riportate in questo capitolo, che riproducono i “dialoghi” tra l'utente e il sistema, le parole scritte in *corsivo* sono facoltative, cioè il sistema riconosce il comando sia nella forma con la parola in *corsivo* sia senza.

Inoltre la parola <Nome> scritta tra parentesi dev'essere sostituita dal nome scelto dall'utente, ad es. per associarlo al relativo numero di telefono.

Le parole separate dalle virgole rappresentano invece i diversi comandi vocali che il sistema riconosce per attivare la funzione richiesta.

Funzione da attivare	Comando vocale da pronunciare
Oscuramento monitor	Spegni <i>lo schermo</i> , spegnere <i>lo schermo</i>
Visualizzazione della pagina MAIN	Pagina principale
Radio	Radio, sintonizzatore
Lettore cassetta	Cassetta, nastro
Lettore CD	CD, Compact Disc
CD-changer	Caricatore CD
Televisore	TV, televisione, televisore
Telefono (*)	–
Ingrandimento della mappa	Ingrandisci, ingrandire, zoom <i>più</i>
Riduzione della mappa	Riduci, ridurre, zoom <i>meno</i>
Ripetizione ultimo annuncio navigatore	Ripeti <i>ultimo</i> messaggio, ripetere <i>ultimo</i> messaggio, ripeti <i>ultimo</i> annuncio, ripetere <i>ultimo</i> annuncio
Visualizzazione della mappa, pittogramma	Cartina, mappa, pittogramma, freccia

(\*) Le funzioni telefono (ad es. “Chiama <Nome>”, “Segreteria telefonica”, “Comporre il numero”, ecc.) sono attivabili direttamente.

Dopo aver pronunciato uno dei principali comandi vocali riportati nella tabella, il “dialogo” tra l’utente e il sistema prosegue come indicato nei paragrafi seguenti.

Alcuni comandi vocali valgono indipendentemente dalla funzione attivata e sono elencati di seguito:

<b>Azione richiesta</b>	<b>Comando vocale da pronunciare</b>
Annullare il comando vocale pronunciato	Annulla, annullare
Conoscere i comandi vocali disponibili per una funzione particolare	Aiuto
Conoscere i comandi vocali disponibili a livello generale	Aiuto generale

## TELEFONO

Dopo aver pronunciato il comando per attivare una delle funzioni del telefono, il sistema verifica la presenza della carta SIM.

Possono verificarsi i seguenti casi:

– se la carta non è presente nella sede **26 (fig. 1)**, il sistema invita ad inserirla per procedere nel dialogo

– se la carta è inserita nella sede ma non è stato immesso il codice PIN, il sistema invita ad immetterlo per proseguire

– la carta è inserita nella sede ed è stato immesso il codice PIN.

Nei primi due casi inserire la carta SIM e/o il codice PIN, seguendo le istruzioni riportate nel paragrafo seguente. Nel terzo caso o dopo l'inserimento del codice PIN nei primi due casi, il sistema procede nel dialogo invitando l'utente a selezionare un'opzione.

In mancanza di disponibilità della rete, il sistema interrompe la funzione avvisando l'utente.

Le frasi pronunciate dal sistema, durante questa fase di attivazione della funzione telefono, sono le seguenti:

<b>Stato del telefono</b>	<b>Frase pronunciata dal sistema</b>
Carta SIM non presente	Carta Sim non inserita!
Carta SIM presente ma manca il codice PIN	Dire il Pin!
Mancanza di rete	Rete non disponibile!
Funzionalità del telefono attive	Selezionare un'opzione

I comandi vocali da usare nella gestione delle varie opzioni del telefono sono:

<b>Azione richiesta</b>	<b>Comando vocale da pronunciare</b>
Chiamare il numero di telefono associato al <Nome>	Chiama <Nome>, chiamare <Nome>
Chiamare la segreteria telefonica	Segreteria <i>telefonica</i>
Comporre il numero	<i>Comporre</i> il numero, <i>componi</i> il numero
Rubrica telefonica	Elenco <i>telefonico</i> , rubrica <i>telefonica</i>
Richiamare l'ultimo numero	Richiama, richiamare, riprova, riprovare
Conoscere i comandi vocali disponibili per una funzione particolare	Aiuto
Annullare il comando vocale pronunciato	Annulla, annullare

## Inserimento del codice PIN

Per immettere il codice PIN seguire le istruzioni del sistema, pronunciando le cifre del numero una alla volta: ad es. 0539 dev'essere pronunciato "zero cinque tre nove".

Il sistema permette l'immissione errata del codice per 3 volte, prima di interrompere la procedura; il codice può comunque essere corretto durante l'immissione.

Le frasi pronunciate dal sistema durante l'inserimento del codice PIN sono le seguenti:

<b>Frase pronunciata dal sistema</b>	<b>Azione da compiere</b>
Dire il Pin!	Pronunciare una alla volta, dopo il segnale acustico, le cifre del codice PIN
...e poi?	Immettere le altre cifre del codice PIN
Dire il Pin cifra per cifra, per esempio uno due tre quattro	Immettere le cifre del codice PIN pronunciandole una alla volta
Dire altre cifre, confermare con "Finito" o dire "Correggere"	Completare l'immissione del codice PIN
Pin non valido!	Il codice PIN immesso e confermato è errato
Annullato	La procedura di immissione è stata annullata

I comandi vocali che l'utente deve usare per immettere il codice PIN sono:

<b>Azione richiesta</b>	<b>Comando vocale da pronunciare</b>
Correggere il codice PIN	Correggi, correggere, è sbagliato
Confermare il codice PIN	Basta, finito, chiama, chiamare
Conoscere i comandi vocali disponibili per una funzione particolare	Aiuto
Annullare il comando vocale pronunciato	Annulla, annullare

## Chiamata di un numero telefonico

Il comando vocale da pronunciare per attivare questa funzione è uno dei seguenti:

*Comporre* il numero, *componi* il numero.

La procedura di immissione del numero viene guidata dal sistema, dopo il segnale acustico di conferma del comando, con le seguenti frasi:

Frase pronunciata dal sistema	Azione da compiere
Dire il numero!	Pronunciare una alla volta, dopo il segnale acustico, le cifre del numero da chiamare
...e poi?	Immettere le altre cifre del numero da chiamare
Dire il numero cifra per cifra, per esempio uno due tre quattro	Immettere le cifre del numero da chiamare pronunciandole una alla volta
Dire altre cifre, confermare con "Finito" o dire "Correggere"	Completare l'immissione del numero da chiamare
Il numero è stato cancellato!	Pronunciare un comando valido o dire "Aiuto generale"
Comandi disponibili per il telefono: "Numero", "Richiamare", "Segreteria telefonica", "Rubrica vocale". Per chiamare una persona inclusa nella rubrica vocale, dire: "chiamare" seguito dal nome, per esempio "chiamare Leonardo"	Pronunciare un comando valido o dire "Aiuto generale"
Annullato	La procedura di immissione è stata annullata

I comandi vocali che l'utente deve usare per immettere il numero da chiamare sono:

<b>Azione richiesta</b>	<b>Comando vocale da pronunciare</b>
Correggere il numero	Correggi, correggere, è sbagliato
Cancellare il numero	Cancella, cancellare
Confermare il numero	Basta, finito, chiama, chiamare
Conoscere i comandi vocali disponibili per una funzione particolare	Aiuto
Annullare il comando vocale pronunciato	Annulla, annullare



## Chiamata di un numero telefonico mediante campione vocale

Il comando vocale da pronunciare per attivare questa funzione è uno dei seguenti:

Chiama <Nome>, chiamare <Nome>.

**AVVERTENZA** La procedura per la memorizzazione del campione vocale associato al numero di telefono, è descritta nel paragrafo seguente.

La procedura di chiamata del numero telefonico associato al campione vocale memorizzato viene guidata dal sistema, dopo il segnale acustico di conferma del comando, con le seguenti frasi:

Frase pronunciata dal sistema	Azione da compiere
Chiamare <Nome> adesso?	Confermare, correggere o annullare il comando
Per chiamare <Nome>, dire “Chiamare”, altrimenti dire “Annulla”	Confermare il nome da chiamare o annullare
Ripetere il nome!	Ripetere il nome da chiamare
Comandi disponibili per il telefono: “Numero”, “Richiamare”, “Segreteria telefonica”, “Rubrica vocale”. Per chiamare una persona inclusa nella rubrica vocale, dire: “chiamare” seguito dal nome, per esempio “chiamare Leonardo”	Pronunciare un comando valido o dire “Aiuto generale”
Annullato	La procedura di chiamata è stata annullata

I comandi vocali che l'utente deve usare per attivare la chiamata sono:

<b>Azione richiesta</b>	<b>Comando vocale da pronunciare</b>
Confermare il <Nome>	Sì, è giusto
Correggere o annullare il <Nome>	No, è sbagliato, correggi, correggere
Conoscere i comandi vocali disponibili per una funzione particolare	Aiuto

## Inserimento di un campione vocale nella rubrica telefonica

Questa funzione permette di memorizzare nella rubrica vocale del sistema un nome associato ad un numero di telefono.

Il comandi vocali da pronunciare per attivare questa funzione sono i seguenti:

Nuovo nome, nuova voce.

Le procedure di memorizzazione del campione vocale viene guidata dal sistema, dopo il segnale acustico di conferma comando, con le seguenti frasi:

<b>Frase pronunciata dal sistema</b>	<b>Azione da compiere</b>
Dire il nome!	Pronunciare il nome da memorizzare.
Ripetere il nome	Ripetere il nome da memorizzare.  Se il secondo nome pronunciato è diverso dal primo, o se è troppo simile ad uno già memorizzato la procedura viene annullata dal sistema. Per ricominciare, premere di nuovo il tasto VOICE.
Dire il numero	Pronunciare il numero associato al nome da memorizzare cifra per cifra, per esempio uno due tre quattro.
Ripetizione delle cifre del numero di telefono appena pronunciate.	Se il numero ripetuto dal sistema è corretto confermare pronunciando uno dei seguenti comandi: "Finito", "Basta", altrimenti pronunciare "correggi" o "correggere" e ripetere il numero da associare al nome.
Se la verifica è andata a buon fine il sistema memorizza la voce dando conferma con la frase "il nome è stato registrato".	La procedura d'inserimento di un campione vocale nella rubrica vocale è terminata con successo.

## Ascolto della rubrica telefonica

Il comando vocale da pronunciare per attivare questa funzione è uno dei seguenti:

Elenco *telefonico*, rubrica *telefonica*.

La procedura di ascolto della rubrica telefonica viene guidata dal sistema, dopo il segnale acustico di conferma del comando, con le seguenti frasi:

Frase pronunciata dal sistema	Azione da compiere
Dare un comando valido. Per sapere quali sono i comandi disponibili, dire "Aiuto"	Pronunciare un comando valido o dire "Aiuto"
Comando non valido. Il dialogo è terminato. Per dare un nuovo comando, premere il tasto "Voice" e parlare dopo il beep	La procedura è stata annullata in seguito ad un comando errato ripetuto. Per iniziare una nuova procedura premere il tasto VOICE e parlare dopo il segnale acustico
Comandi disponibili per il telefono: "Numero", "Richiamare", "Segreteria telefonica", "Rubrica vocale". Per chiamare una persona inclusa nella rubrica vocale, dire: "chiamare" seguito dal nome, per esempio "chiamare Leonardo"	Pronunciare un comando valido o dire "Aiuto generale"
Comandi disponibili per la rubrica vocale: "Chiamare", "Cancellare", "Continuare", "Annullare". Per chiamare un'altra persona inclusa nella rubrica vocale, dire: "Chiamare" seguito dal nome, per esempio "Chiamare Leonardo"	Pronunciare uno dei comandi suggeriti dal sistema

I comandi vocali che l'utente deve usare per l'ascolto della rubrica telefonica sono:

<b>Azione richiesta</b>	<b>Comando vocale da pronunciare</b>
Continuare l'ascolto degli altri nomi della rubrica	Continua, continuare, avanti
Chiamare	Chiamare, chiama
Chiamare il <Nome> della rubrica	Chiamare <Nome>, chiama <Nome>
Conoscere i comandi vocali disponibili per una funzione particolare	Aiuto
Cancellare il <Nome>	Cancellare <Nome>, cancella <Nome>
Cancellare la rubrica	Cancellare, cancella
Annullare il comando vocale pronunciato	Annulla, annullare

## Cancellazione di un campione vocale della rubrica telefonica

Il comando vocale da pronunciare per attivare questa funzione è uno dei seguenti:

Cancellare <Nome>, cancella <Nome>.

La procedura di cancellazione viene guidata dal sistema, dopo il segnale acustico di conferma del comando, con le seguenti frasi:

<b>Frase pronunciata dal sistema</b>	<b>Azione da compiere</b>
Cancellare <Nome> adesso?	Confermare o annullare
Per cancellare <Nome>, dire “Sì”, altrimenti dire “No”	Pronunciare uno dei comandi suggeriti dal sistema
Comandi disponibili per il telefono: “Numero”, “Richiamare”, “Segreteria telefonica”, “Rubrica vocale”. Per chiamare una persona inclusa nella rubrica vocale, dire: “chiamare” seguito dal nome, per esempio “chiamare Leonardo”	Pronunciare un comando valido o dire “Aiuto generale”
Annullato	Ripetere la procedura

I comandi vocali che l’utente deve usare sono:

<b>Azione richiesta</b>	<b>Comando vocale da pronunciare</b>
Confermare la cancellazione	Sì, è giusto, è corretto, è esatto, va bene
Annullare la cancellazione	No, è sbagliato, correggi, correggere
Conoscere i comandi vocali disponibili per una funzione particolare	Aiuto

## RADIO

Per predisporre il sistema alla gestione delle funzioni radio, pronunciare uno dei relativi comandi principali "Radio, sintonizzatore" dopo aver attivato i comandi vocali con il tasto VOICE A (fig. 2).

Le funzioni radio gestibili con i comandi vocali sono:

– scelta della banda di frequenza (AM-FM)

– attivazione della funzione "Autostore" (vedere il paragrafo seguente)

– ricerca della prima stazione radio sintonizzabile con frequenza superiore o inferiore

– selezione diretta di una frequenza  
– selezione di una stazione memorizzata

– memorizzazione di una stazione radio.

Le frasi pronunciate dal sistema, durante l'attivazione delle funzioni radio, sono:

Frase pronunciata dal sistema	Azione da compiere
Dare un comando valido. Per sapere quali sono i comandi disponibili, dire "Aiuto"	Pronunciare un comando valido o dire "Aiuto"
Comandi disponibili per la radio: "Stazione successiva", "Stazione precedente", "Autostore", "AM", "FM". È anche possibile dare comandi come "Frequenza novantasei punto sei", "Stazione tre", "Memorizzare al numero tre". Per ulteriori informazioni, dire "Aiuto generale".	Pronunciare uno dei comandi suggeriti dal sistema
Comandi disponibili: "Pagina principale", "Spegnere lo schermo", "Cartina", "Freccia", "Ingrandire", "Ridurre", "Ripetere l'annuncio". Per selezionare un dispositivo dire: "Radio", "CD", "Caricatore CD", "Cassetta", "Televisore", "Telefono". Il dialogo può essere interrotto dicendo "Annulla". Parlare dopo il beep	Pronunciare uno dei comandi suggeriti dal sistema o interrompere il dialogo
Comando non valido. Il dialogo è terminato. Per dare un nuovo comando, premere il tasto "Voice" e parlare dopo il beep	La procedura è stata annullata in seguito ad un comando errato ripetuto. Per iniziare una nuova procedura premere il tasto VOICE e parlare dopo il segnale acustico

I comandi vocali da usare nella gestione delle funzioni radio sono:

<b>Azione richiesta</b>	<b>Comando vocale da pronunciare</b>
Attivare la funzione “Autostore”	Autostore
Selezionare la banda AM	<i>Banda</i> AM, onde medie, onde lunghe
Selezionare la banda FM	<i>Banda</i> FM 1/2/3
Sintonizzare la prima stazione radio ricevibile con frequenza superiore	Prossima <i>stazione</i> , prossima <i>radio</i> , <i>stazione</i> seguente, <i>radio</i> seguente, <i>stazione</i> successiva, <i>radio</i> successiva, avanti
Sintonizzare la prima stazione radio ricevibile con frequenza inferiore	<i>Stazione</i> precedente, <i>radio</i> precedente, indietro
Sintonizzare una frequenza radio	Frequenza 88...108 <i>punto/virgola</i> 0...9
Sintonizzare una delle stazioni radio memorizzate	<i>Stazione numero</i> 1...6, <i>radio numero</i> 1...6
Memorizzare la stazione radio sintonizzata	Memorizza al <i>numero</i> 1...6, memorizzare al <i>numero</i> 1...6, registra al <i>numero</i> 1...6, registrare al <i>numero</i> 1...6
Conoscere i comandi vocali disponibili per le funzioni radio	Aiuto
Conoscere i comandi vocali disponibili a livello generale	Aiuto generale
Annullare il comando vocale pronunciato	Annulla, annullare



## Funzione “Autostore”

Quando l'utente pronuncia la parola “Autostore” per attivare la corrispondente funzione, il sistema richiede la conferma del comando. Dopo il segnale acustico, l'utente può confermare, annullare o chiedere “Aiuto” per conoscere i comandi disponibili. Le frasi pronunciate dal sistema durante il “dialogo” e i comandi vocali che l'utente deve pronunciare sono riportati nella tabella seguente:

### Dialogo tra utente e sistema per l'attivazione della funzione “Autostore”

Utente	Autostore
Sistema	Procedere con l'autostore?
Utente (dopo il segnale acustico)	Si, è giusto, è corretto, è esatto, va bene No, è sbagliato, correggi, correggere Aiuto
Sistema (in caso di richiesta di aiuto)	Per iniziare la programmazione automatica delle stazioni con migliore ricezione, dire “Si”, altrimenti dire “No”
Sistema (in caso di interruzione del dialogo per comandi errati)	Annullato

## LETTORE CASSETTE

Per predisporre il sistema alla gestione del lettore cassette, pronunciare uno dei relativi comandi principali "Cassetta, nastro" dopo aver attivato i comandi vocali con il tasto VOICE A (fig. 2).

Le funzioni gestibili con i comandi vocali sono:

- ascolto del brano successivo
- ascolto del brano precedente
- avanzamento veloce del nastro
- riavvolgimento veloce del nastro
- cambio del lato di ascolto
- sospensione della riproduzione (pausa)
- ripresa della riproduzione.

Le frasi pronunciate dal sistema, durante l'attivazione delle funzioni del lettore cassette, sono:

Frase pronunciata dal sistema	Azione da compiere
Dare un comando valido. Per sapere quali sono i comandi disponibili, dire "Aiuto"	Pronunciare un comando valido o dire "Aiuto"
Comandi disponibili per il lettore di cassette: "Prossimo brano", "Brano precedente", "Avanti", "Indietro", "Altro lato". Per ulteriori informazioni, dire "Aiuto generale"	Pronunciare un comando valido o dire "Aiuto generale"
Comandi disponibili: "Pagina principale", "Spegnere lo schermo", "Cartina", "Freccia", "Ingrandire", "Ridurre", "Ripetere l'annuncio". Per selezionare un dispositivo dire: "Radio", "CD", "Caricatore CD", "Cassetta", "Televisore", "Telefono". Il dialogo può essere interrotto dicendo "Annulla". Parlare dopo il beep	Pronunciare uno dei comandi suggeriti dal sistema o interrompere il dialogo
Cassetta non inserita	Inserire una cassetta nel lettore
Comando non valido. Il dialogo è terminato. Per dare un nuovo comando, premere il tasto "Voice" e parlare dopo il beep	La procedura è stata annullata in seguito ad un comando errato ripetuto. Per iniziare una nuova procedura premere il tasto VOICE e parlare dopo il segnale acustico

I comandi vocali da usare nella gestione del lettore cassette sono:

Azione richiesta	Comando vocale da pronunciare
Suonare il brano successivo	Prossimo <i>brano</i> , prossimo <i>titolo</i> , prossimo <i>pezzo</i> , prossima <i>canzone</i> , <i>brano</i> seguente, <i>titolo</i> seguente, <i>canzone</i> seguente, <i>pezzo</i> seguente
Suonare il brano precedente	<i>Brano</i> precedente, <i>titolo</i> precedente, <i>canzone</i> precedente, <i>pezzo</i> precedente
Cambiare il lato in ascolto	Lato A/B, cambia lato, cambiare lato, altro lato
Avanzamento veloce del nastro	Avanti <i>veloce</i> , svolgere, svolgi
Riavvolgimento veloce del nastro	Indietro <i>veloce</i> , riavvolgere, riavvolgi
Interrompere la riproduzione del nastro	Stop, pausa
Riprendere la riproduzione del nastro	Suona, suonare, continua, continuare, play
Conoscere i comandi vocali disponibili per le funzioni del lettore cassetta	Aiuto
Conoscere i comandi vocali disponibili a livello generale	Aiuto generale
Interrompere il dialogo	Annulla, annullare

## LETTORE COMPACT DISC (CD)

Per predisporre il sistema alla gestione del lettore CD, pronunciare uno dei relativi comandi principali “CD, Compact Disc” dopo aver attivato i comandi vocali con il tasto VOICE A (fig. 2).

Le funzioni gestibili con i comandi vocali sono:

- ascolto del brano successivo
- ascolto del brano precedente
- ascolto di un brano
- sospensione della riproduzione (pausa)
- ripresa della riproduzione.

Le frasi pronunciate dal sistema, durante l’attivazione delle funzioni del lettore CD, sono:

Frase pronunciata dal sistema	Azione da compiere
Dare un comando valido. Per sapere quali sono i comandi disponibili, dire “Aiuto”	Pronunciare un comando valido o dire “Aiuto”
Comandi disponibili per il lettore CD: “Prossimo brano”, “Brano precedente”. Per selezionare un brano, dire per esempio “brano numero tre”. È anche possibile dare comandi come “pausa” e “continuare”. Per ulteriori informazioni, dire “Aiuto generale”	Pronunciare un comando valido o dire “Aiuto generale”
Comandi disponibili: “Pagina principale”, “Spegnere lo schermo”, “Cartina”, “Freccia”, “Ingrandire”, “Ridurre”, “Ripetere l’annuncio”. Per selezionare un dispositivo dire: “Radio”, “CD”, “Caricatore CD”, “Cassetta”, “Televisore”, “Telefono”. Il dialogo può essere interrotto dicendo “Annulla”. Parlare dopo il beep	Pronunciare uno dei comandi suggeriti dal sistema o interrompere il dialogo
Brano non disponibile	Pronunciare il numero di un brano presente sul CD
CD non inserito	Inserire un CD nel lettore
Comando non valido. Il dialogo è terminato. Per dare un nuovo comando, premere il tasto “Voice” e parlare dopo il beep	La procedura è stata annullata in seguito ad un comando errato ripetuto. Per iniziare una nuova procedura premere il tasto VOICE e parlare dopo il segnale acustico

I comandi vocali da usare nella gestione del lettore CD sono:

<b>Azione richiesta</b>	<b>Comando vocale da pronunciare</b>
Suonare il brano successivo	Prossimo <i>brano</i> , prossimo <i>titolo</i> , prossimo <i>pezzo</i> , prossima <i>canzone</i> , <i>brano</i> seguente, <i>titolo</i> seguente, <i>pezzo</i> seguente, <i>canzone</i> seguente
Suonare il brano precedente	<i>Brano</i> precedente, <i>titolo</i> precedente, <i>pezzo</i> precedente, <i>canzone</i> precedente
Suonare un brano del CD	<i>Brano numero 1...25</i> , <i>titolo numero 1...25</i> , <i>pezzo numero 1...25</i> , <i>canzone numero 1...25</i>
Interrompere la riproduzione del CD	Stop, pausa
Riprendere la riproduzione del CD	Suona, suonare, continua, continuare, play
Conoscere i comandi vocali disponibili per le funzioni del lettore CD	Aiuto
Conoscere i comandi vocali disponibili a livello generale	Aiuto generale
Interrompere il dialogo	Annulla, annullare

## CD-CHANGER (CDC)

Per predisporre il sistema alla gestione del CD-changer, pronunciare il relativo comando principale “Caricatore CD” dopo aver attivato i comandi vocali con il tasto VOICE A (fig. 2).

Le funzioni gestibili con i comandi vocali sono:

- ascolto del brano successivo
- ascolto del brano precedente
- ascolto del CD successivo
- ascolto del CD precedente
- ascolto di un brano
- ascolto di un CD
- interruzione della riproduzione
- ripresa della riproduzione.

Le frasi pronunciate dal sistema, durante l’attivazione delle funzioni del CD-changer, sono:

Frase pronunciata dal sistema	Azione da compiere
Dare un comando valido. Per sapere quali sono i comandi disponibili, dire “Aiuto”	Pronunciare un comando valido o dire “Aiuto”
Comandi disponibili per il caricatore CD: “Prossimo brano”, “Brano precedente”, “Prossimo CD”, “CD precedente”. Per selezionare un CD, dire per esempio “disco numero due”. Per selezionare un brano, dire per esempio “brano numero tre”. È anche possibile dare comandi come “pausa” e “continuare”. Per ulteriori informazioni, dire “Aiuto generale”	Pronunciare un comando valido o dire “Aiuto generale”
Comandi disponibili: “Pagina principale”, “Spegnere lo schermo”, “Cartina”, “Freccia”, “Ingrandire”, “Ridurre”, “Ripetere l’annuncio”. Per selezionare un dispositivo dire: “Radio”, “CD”, “Caricatore CD”, “Cassetta”, “Televisore”, “Telefono”. Il dialogo può essere interrotto dicendo “Annulla”. Parlare dopo il beep	Pronunciare uno dei comandi suggeriti dal sistema o interrompere il dialogo
Brano non disponibile	Pronunciare il numero di un brano presente sul CD
CD non inserito	Pronunciare il numero di un CD presente nel CD-changer
Comando non valido. Il dialogo è terminato. Per dare un nuovo comando, premere il tasto “Voice” e parlare dopo il beep	La procedura è stata annullata in seguito ad un comando errato ripetuto. Per iniziare una nuova procedura premere il tasto VOICE e parlare dopo il segnale acustico

I comandi vocali da usare nella gestione del CD-changer sono:

<b>Azione richiesta</b>	<b>Comando vocale da pronunciare</b>
Suonare il brano successivo	Prossimo <i>brano</i> , prossimo <i>titolo</i> , prossimo <i>pezzo</i> , prossima <i>canzone</i> , <i>brano</i> seguente, <i>titolo</i> seguente, <i>pezzo</i> seguente, <i>canzone</i> seguente
Suonare il brano precedente	<i>Brano</i> precedente, <i>titolo</i> precedente, <i>pezzo</i> precedente, <i>canzone</i> precedente
Suonare un brano del CD	<i>Brano numero 1...25</i> , <i>titolo numero 1...25</i> , <i>pezzo numero 1...25</i> , <i>canzone numero 1...25</i>
Suonare il CD successivo	Prossimo CD, prossimo disco, CD seguente, disco seguente
Suonare il CD precedente	CD precedente, disco precedente
Suonare un CD	CD <i>numero 1...6</i> , disco <i>numero 1...6</i>
Interrompere la riproduzione del CD	Stop, pausa
Riprendere la riproduzione del CD	Suona, suonare, continua, continuare, play
Conoscere i comandi vocali disponibili per le funzioni del CD-changer	Aiuto
Conoscere i comandi vocali disponibili a livello generale	Aiuto generale
Interrompere il dialogo	Annulla, annullare

## TELEVISORE (TV)

Per predisporre il sistema alla gestione delle funzioni TV, pronunciare uno dei relativi comandi principali “TV, televisione, televisore” dopo aver attivato i comandi vocali con il tasto VOICE A (fig. 2).

Le funzioni TV gestibili con i comandi vocali sono:

- ricerca del primo canale ricevibile con frequenza superiore o inferiore
- attivazione della funzione “Autostore”
- selezione diretta di un canale
- memorizzazione di un canale.

Le frasi pronunciate dal sistema, durante l’attivazione delle funzioni TV, sono:

Frase pronunciata dal sistema	Azione da compiere
Dare un comando valido. Per sapere quali sono i comandi disponibili, dire “Aiuto”	Pronunciare un comando valido o dire “Aiuto”
Comandi disponibili per il televisore: “Canale successivo”, “Canale precedente”, “Autostore”. È anche possibile dare comandi come “Canale tre”, “Memorizzare al numero tre”. Per ulteriori informazioni, dire “Aiuto generale”	Pronunciare uno dei comandi suggeriti dal sistema o dire “Aiuto generale”
Comandi disponibili: “Pagina principale”, “Spegnere lo schermo”, “Cartina”, “Freccia”, “Ingrandire”, “Ridurre”, “Ripetere l’annuncio”. Per selezionare un dispositivo dire: “Radio”, “CD”, “Caricatore CD”, “Cassetta”, “Televisore”, “Telefono”. Il dialogo può essere interrotto dicendo “Annulla”. Parlare dopo il beep	Pronunciare uno dei comandi suggeriti dal sistema o interrompere il dialogo
Comando non valido. Il dialogo è terminato. Per dare un nuovo comando, premere il tasto “Voice” e parlare dopo il beep	La procedura è stata annullata in seguito ad un comando errato ripetuto. Per iniziare una nuova procedura premere il tasto VOICE e parlare dopo il segnale acustico



I comandi vocali da usare nella gestione delle funzioni TV sono:

Azione richiesta	Comando vocale da pronunciare
Attivare la funzione "Autostore"	Autostore
Sintonizzare il primo canale ricevibile con frequenza superiore	Prossima <i>stazione</i> , prossimo <i>canale</i> , <i>stazione</i> seguente, <i>canale</i> seguente, <i>stazione</i> successiva, <i>canale</i> successivo, avanti
Sintonizzare il primo canale ricevibile con frequenza inferiore	<i>Stazione</i> precedente, <i>canale</i> precedente, indietro
Sintonizzare un canale memorizzato	<i>Stazione numero 1...5</i> , <i>canale numero 1...5</i>
Memorizzare il canale sintonizzato	Memorizza al <i>numero 1...5</i> , memorizzare al <i>numero 1...5</i> , registra al <i>numero 1...5</i> , registrare al <i>numero 1...5</i>
Conoscere i comandi vocali disponibili per le funzioni TV	Aiuto
Conoscere i comandi vocali disponibili a livello generale	Aiuto generale
Interrompere il dialogo	Annulla, annullare

## MESSAGGI VOCALI – VOICE MEMO

Questa funzione permette all'utente di registrare ed ovviamente risentire messaggi vocali o le telefonate, per una durata complessiva di tutti i messaggi di circa 3 minuti. Quando il tempo a disposizione si esaurisce, l'operazione termina automaticamente.

Il registratore vocale viene attivato con una pressione prolungata (oltre 2 secondi) del tasto VOICE A (fig. 2) sul volante. Dopo l'attivazione del registratore, sul display del CONNECT compare la pagina con l'elenco dei messaggi memorizzati ed il menu con le seguenti funzioni:

- Cancella tutto
- Cancella
- Seleziona
- Registra (tasto multifunzione)
- Play (tasto multifunzione).

I messaggi sono elencati in ordine di registrazione e con la data della registrazione stessa.

L'opzione "Play" è presente solo se esistono messaggi registrati; l'assenza di messaggi registrati viene segnalata da una scritta.

Per scegliere un messaggio da ascoltare o da cancellare, selezionare e confermare la funzione "Seleziona" con la manopola destra **21** (fig. 1). Ruotare poi la manopola a destra o sinistra per evidenziare il messaggio, quindi premerla.

Il display mostra solo i messaggi che entrano nel riquadro della videata; per scorrere completamente la lista ruotare la manopola **21** (fig. 1) a sinistra dopo aver evidenziato l'ultimo messaggio visibile. Per ritornare all'inizio della lista ruotare la manopola a destra dopo aver evidenziato il primo messaggio visibile.

Per ascoltare il messaggio selezionato, premere il tasto multifunzione "Play", mentre per cancellarlo selezionare e confermare la funzione "Cancella" con la manopola destra **21** (fig. 1).

Per cancellare tutti i messaggi vocali selezionare e confermare la funzione "Cancella tutto".

Prima di cancellare definitivamente uno o tutti i messaggi, il sistema chiede la conferma dell'operazione.

**AVVERTENZA** I messaggi cancellati non possono più essere recuperati.

La funzione "Registra" è sempre disponibile anche quando la memoria è piena. In tal caso, un avviso di memoria piena compare sul display dopo aver attivato la funzione, con l'invito a selezionare i messaggi da cancellare per far posto ai nuovi. Un segnale acustico avvisa l'utente quando il sistema è pronto per la registrazione.

Durante l'ascolto di un messaggio, sul display compare il numero assegnato al messaggio, la data e la durata.

## ASCOLTO DI UN MESSAGGIO

Per ascoltare un messaggio selezionarlo sulla pagina principale del registratore vocale con la manopola destra **21** (**fig. 1**), quindi premere la manopola stessa. Dopo aver selezionato il messaggio, si rendono disponibili mediante i tasti multifunzione le seguenti funzioni:

- Play/Pausa
- Zoom +/Zoom -
- Ripeti
- Fine.

Per iniziare l'ascolto del messaggio premere il tasto multifunzione "Play"; per interrompere l'ascolto premere il tasto multifunzione "Pausa". Per riprendere l'ascolto dal punto di interruzione premere ancora il tasto multifunzione "Play". Per riascoltare il messaggio dall'inizio premere il tasto multifunzione "Ripeti". Per terminare l'ascolto di un messaggio premere il tasto multifunzione "Fine".

Il tasto multifunzione "Zoom +" permette di ingrandire il messaggio visualizzato; per riportare il messaggio alla dimensione originale premere il tasto "Zoom -" disponibile dopo l'ingrandimento.

L'ascolto di un messaggio termina comunque in uno dei seguenti casi:

- premendo il tasto multifunzione "Fine" sulla pagina principale della funzione "Registratore vocale";
- selezionando una fonte audio dopo aver premuto il tasto **AUDIO 11** (**fig. 1**) o **SRC 12** (**fig. 1**);
- quando la memoria è "piena";
- premendo il tasto **VOICE** sul volante;
- premendo il tasto **15** (**fig. 1**) per accettare una chiamata in arrivo;
- inviando una chiamata;
- spegnendo il **CONNECT**.

L'ascolto di un messaggio non viene interrotto se l'utente seleziona altre funzioni (ad es. il navigatore), escluse le sorgenti audio.

## REGISTRAZIONE DI UN MESSAGGIO

Per registrare un messaggio vocale, attivare il registratore premendo per più di 2 secondi il tasto **VOICE A** (**fig. 2**) sul volante, quindi premere ancora il tasto **VOICE** per più di 2 secondi oppure premere il tasto multifunzione "Registra" sulla pagina principale della funzione "Registratore vocale".

Per registrare un messaggio quando la pagina principale della funzione "Registratore vocale" è già visualizzata sul display, premere direttamente il tasto **VOICE** per più di 2 secondi oppure il tasto multifunzione "Registra".

Un segnale acustico avvisa l'utente dell'inizio della registrazione e sul display viene visualizzata una nuova pagina con le opzioni:

- Pausa/Continua
- Zoom +/Zoom -
- Fine

Durante la registrazione, sul display compare il numero assegnato al messaggio, la data e il tempo di registrazione residuo o l'avviso di memoria piena.

Il tasto multifunzione “Zoom +” permette di ingrandire il messaggio visualizzato; per riportare il messaggio alla dimensione originale premere il tasto “Zoom -” disponibile dopo l'ingrandimento.

Per interrompere la registrazione premere il tasto multifunzione “Pausa”; per riprenderla dal punto di interruzione premere il tasto multifunzione “Continua”. Per terminare la registrazione premere il tasto multifunzione “Fine”.

La registrazione di un messaggio termina comunque in uno dei seguenti casi (il messaggio viene automaticamente salvato):

- premendo il tasto multifunzione “Fine” sulla pagina principale della funzione “Registratore vocale”;
- selezionando una fonte audio dopo aver premuto il tasto **AUDIO 11 (fig. 1)** o **SRC 12 (fig. 1)**;

- quando la memoria è “piena”;
- premendo il tasto **VOICE** sul volante;
- premendo il tasto **15 (fig. 1)** per accettare una chiamata in arrivo;
- inviando una chiamata;
- spegnendo il **CONNECT**.

La registrazione e l'ascolto di un messaggio non vengono interrotti se l'utente seleziona altre funzioni (ad es. il navigatore), escluse le sorgenti audio.

Se si riceve una chiamata durante la registrazione di un messaggio, la suoneria non entra in funzione fino al termine della registrazione, ma l'utente è avvisato della chiamata dalla comparsa del relativo simbolo sul display. Se si accetta la chiamata, la registrazione viene automaticamente interrotta.

L'arrivo di una chiamata con relativa segnalazione acustica, o una segnalazione del navigatore interrompono invece l'ascolto di un messaggio registrato.

## REGISTRAZIONE DI UNA TELEFONATA

Per registrare una telefonata, premere per più di 2 secondi il tasto **VOICE A (fig. 2)** sul volante. La registrazione inizia immediatamente senza segnalazioni acustiche e senza visualizzare la pagina principale della funzione “Registratore vocale”.

Per interrompere la registrazione premere nuovamente il tasto **VOICE**. La registrazione si interrompe automaticamente al termine della telefonata od accettando una seconda chiamata in arrivo.

# COMPUTER DI BORDO (TRIP) – IMPOSTAZIONI (SETUP)

## COMPUTER DI BORDO (TRIP)

Per accedere alla videata del computer di bordo premere il tasto TRIP 10 (fig. 1).

Il computer di bordo fornisce una serie di dati utili relativi allo stato di funzionamento della vettura. Il sistema dispone di due memorie dati, una continua (“continua”) e una parziale (“dalle hh:mm”).

La memoria “continua” fornisce le informazioni di viaggio calcolate dall’ultimo azzeramento manuale del computer di bordo.

La memoria “dalle hh:mm” fornisce le informazioni di viaggio calcolate dall’ultimo azzeramento manuale o automatico che avviene in seguito all’arresto del motore (rotazione della chiave in posizione **STOP**) per oltre 2 ore.

Per azzerare manualmente il computer di bordo premere il tasto multifunzione “Azzerare”.

Le due modalità di azzeramento agiscono in modo differente sulle memorie dati:

– modalità “Azzeramento dalle hh:mm”: il calcolo dei dati della memoria parziale “dalle hh:mm” riparte dal momento dell’azzeramento;

– modalità “Azzeramento di tutti i dati”: il calcolo dei dati della memoria parziale “dalle hh:mm” e della memoria “continua” riparte del momento dell’azzeramento.

L’azzeramento automatico di entrambe le memorie dati avviene al verificarsi di una delle seguenti condizioni:

- raggiungimento di 5.000 km di percorrenza;
- il tempo di viaggio supera le 100 ore;
- viene scollegata la batteria.

**AVVERTENZA** Quando avviene un azzeramento automatico, vengono azzerati anche i dati parziali di viaggio del computer.

Le informazioni disponibili sono (fig. 89):

- Tempo di viaggio
- Distanza percorsa
- Consumo e autonomia
- Velocità e limiti
- Dati storici
- Dati di destinazione.



fig. 89

Nella parte inferiore del display, tramite i tasti multifunzione sono inoltre disponibili le seguenti funzioni:

- Azzerare
- Agenda
- Zoom +
- LOG
- Impostazioni.

Il tasto multifunzione “Zoom +” permette di ingrandire il testo visualizzato sul display; per riportare il testo alla dimensione normale premere il tasto “Zoom –”.

## **FUNZIONE “TEMPO DI VIAGGIO”**

Selezionando e confermando con la manopola destra **21** (**fig. 1**) questa funzione sulla pagina principale del computer di bordo (TRIP) (**fig. 89**), nella parte sinistra del display viene indicato il tempo trascorso dall'ultimo azzeramento manuale (“dalle hh:mm”) e automatico (“continua”); il valore è espresso in “(hh) (mm)” (ore e minuti). Quando il sistema di navigazione è attivo, vengono indicate anche l'ora stimata di arrivo e il tempo trascorso dall'inizio del viaggio.

**AVVERTENZA** Lasciando la chiave in posizione **MAR**, il conteggio prosegue anche se il motore è fermo.


## **FUNZIONE “DISTANZA PERCORSA”**

Questa funzione visualizza sulla parte sinistra del display la distanza chilometrica percorsa dalla vettura dall'ultimo azzeramento manuale e automatico del computer di bordo. Il valore massimo indicato può essere di 5.000 km.

Il valore è espresso in “km” (chilometri) con una risoluzione di 0,1 km.

Quando il sistema di navigazione è attivo, viene indicata anche la distanza mancante alla meta.

## FUNZIONE “CONSUMO E AUTONOMIA”

Questa funzione visualizza sulla parte sinistra del display (fig. 90) i valori del consumo medio, del consumo attuale e dell'autonomia rimasta . I valori indicati del consumo medio sono calcolati dall'ultimo azzeramento manuale (“dalle hh:mm”) e automatico (“continua”) del computer di bordo.

Il consumo medio indica la media dei consumi della vettura rilevati dall'ultimo azzeramento. Il valore è ottenuto dividendo la distanza percorsa per il carburante consumato. Ad ogni avviamento, il computer di bordo visualizza l'ultimo valore rilevato prima dello spegnimento.

Il valore è espresso in “km/l” (chilometri percorsi con 1 litro di carburante) oppure in “l/100km” (litri di carburante consumati ogni 100 km), con una risoluzione di 0,1 km/l. Il valore viene aggiornato ogni 10 secondi circa oppure ogni 0,1 km, in base al valore raggiunto per primo.

Il consumo attuale indica il consumo di carburante della vettura durante la marcia ed è pertanto utile per conoscere il consumo in funzione del tipo di guida adottato. Questo valore risulta uguale per le due funzioni del computer di bordo (azzeramento manuale o automatico) ed è disponibile dopo circa 10 secondi dall'avviamento del motore o dall'azzeramento del computer di bordo.

Il valore è espresso in “km/l” (chilometri percorsi con 1 litro di carburante) oppure in “l/100km” (litri di carburante consumati ogni 100 km), con una risoluzione di 0,1 km/l.

L'autonomia indica la distanza in km che la vettura può ancora percorrere prima del necessario rifornimento di carburante, supponendo di non variare lo stile di guida. L'autonomia di viaggio calcolata dipende, infatti, dalla quantità di carburante ancora presente nel serbatoio e dal consumo medio. Ad ogni avviamento, il computer di bordo visualizza l'ultimo valore rilevato prima dello spegnimento. Il valore aggiornato è disponibile dopo circa 30 secondi dall'avviamento del motore o dall'azzeramento del computer di bordo.



fig. 90

Quando la vettura si ferma con il motore in moto, il valore di autonomia viene visualizzato ancora per circa 3 secondi e poi viene sostituito da alcuni trattini. L'indicazione ri-prenderà automaticamente alcuni secondi dopo la ripresa della marcia.

## AVVERTENZE

– I dati di distanza alla meta e l'ora di arrivo sono disponibili con la guida alla meta del sistema di navigazione attivata.

– Il sistema cessa di indicare l'autonomia residua per valori inferiori ai 50 km (vengono mostrati dei trattini in sostituzione del valore in chilometri dell'autonomia e l'utente viene avvisato da un messaggio sul display della necessità di fare rifornimento di carburante).

– In caso di rifornimento con spia riserva carburante accesa, il sistema effettua l'aggiornamento del valore di autonomia residua solo se, a rifornimento avvenuto, la quantità totale di carburante contenuta nel serbatoio è superiore o uguale a circa 5 litri. Per valori di rifornimento inferiori continua ad essere indicato il valore di autonomia precedente il rifornimento.

## FUNZIONE “VELOCITÀ E LIMITI”

Questa funzione visualizza sulla parte sinistra del display (**fig. 91**) la velocità media dall'inizio del viaggio e dall'ultimo azzeramento manuale o automatico del computer di bordo. Il valore è espresso in “km/h” (chilometri all'ora) con una risoluzione di 1,0 km/h e viene aggiornato ogni 10 secondi circa.

Ad ogni avviamento, il computer di bordo visualizza l'ultimo valore rilevato prima dello spegnimento. Il nuovo valore sarà disponibile dopo circa 10 secondi.

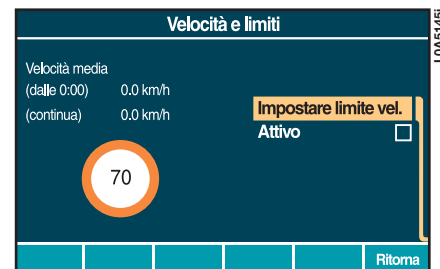


fig. 91



Dopo l'azzeramento o all'inizio di un nuovo viaggio vengono visualizzati dei trattini "----" per i primi 10 secondi che precedono la normale visualizzazione della velocità media.

Con questa funzione è inoltre possibile impostare ed attivare il limite di velocità, superato il quale l'utente verrà avvisato acusticamente e visivamente. Il messaggio viene visualizzato sul display per circa 3 secondi poi scompare, anche se la velocità continua a restare superiore al valore limite impostato. Se la velocità scende sotto il limite impostato, al successivo superamento del limite il messaggio verrà visualizzato di nuovo.

Per impostare il limite di velocità selezionare e confermare la funzione "Impostare limite vel." con la manopola destra **21** (fig. 1), quindi ruotare la manopola verso destra per aumentare il limite impostato o verso sinistra per diminuirlo. Raggiunto il valore scelto, confermarlo premendo la manopola o ripristinare il valore precedente premendo il tasto multifunzione "Annulla". Per abilitare il segnalatore acustico di superamento del limite di velocità impostato, selezionare la funzione "Attivo" col la manopola destra e confermare; il messaggio sul display viene sempre visualizzato, tranne quando il limite impostato è stato azzerato.

Per tornare alla pagina precedente premere il tasto multifunzione "Ritorna".

## FUNZIONE "DATI STORICI"

Questa funzione visualizza sulla parte sinistra del display (fig. 92) il tempo complessivo di viaggio, la distanza percorsa e la velocità media calcolati dall'ultimo azzeramento. Per azzerare i dati premere il tasto multifunzione "Azzerare".



fig. 92

## FUNZIONE “DATI DESTINAZIONE”

Questa funzione visualizza sulla parte sinistra del display la distanza restante al raggiungimento della destinazione, l'ora presunta di arrivo ed il tempo trascorso dall'inizio del viaggio. La distanza viene espressa in km; quando ci si trova in prossimità della meta, la distanza restante viene espressa in metri (m).

Se il sistema di navigazione non è presente o non è attivo, selezionando questa funzione viene visualizzato il relativo messaggio di avvertimento.

## AZZERAMENTO DEI DATI

Per azzerare i dati del computer di bordo, premere il tasto multifunzione “Azzerare” sulla pagina principale TRIP. Dopo aver premuto il tasto viene visualizzata una nuova pagina con le seguenti opzioni (fig. 93):

- Azzerare dalle hh:mm
- Azzerare tutti i dati.

Per ritornare alla videata principale del computer di bordo, premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

Nella parte sinistra del display vengono visualizzati i dati azzerabili:

- Durata viaggio
- Distanza percorsa
- Consumo medio
- Velocità media.

Selezionando e confermando la funzione “Azzerare dalle hh:mm” è possibile resettare i dati parziali, mentre selezionando e confermando la funzione “Azzerare tutti i dati” viene eseguita la cancellazione totale dei dati memorizzati dal computer di bordo. Prima di eseguire l'azzeramento dei dati il sistema richiede la conferma: per azzerare premere il tasto multifunzione “Si” mentre per annullare la richiesta di azzeramento premere il tasto multifunzione “No”.



fig. 93

## FUNZIONE “AGENDA”

Questa funzione, attivabile premendo il tasto multifunzione “Agenda” sulla pagina principale del computer di bordo (TRIP) (fig. 89), permette di creare un’agenda con messaggi, ricorrenze e appunti vincolati a scadenze temporali o di percorrenza. Tre giorni prima delle scadenze temporali o 200 km prima del raggiungimento del limite di percorrenza, sul display verrà automaticamente visualizzato il relativo messaggio.

Dopo aver premuto il tasto multifunzione “Agenda” viene visualizzata la pagina con tutti i messaggi inseriti e le relative scadenze. Per scorrere la lista usare la manopola destra. Per tornare alla pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”. Per modificare il contenuto o la scadenza di un messaggio impostato dall’utente, selezionarlo e confermarlo con la manopola destra quindi premere il tasto multifunzione “Correggi”.

Per i messaggi contrassegnati dall’acronimo “Servizio” (messaggi relativi alla manutenzione programmata della vettura) è possibile la sola lettura premendo il tasto multifunzione “Controllo”.

Premendo il tasto multifunzione “Nuovo” si accede alla pagina (fig. 94) per l’inserimento dei nuovi messaggi e delle relative scadenze.

Per scrivere il messaggio selezionare e confermare la funzione “Testo”; per inserire i caratteri selezionarli e confermarli con la manopola destra **21** (fig. 1).



fig. 94

Per accelerare l’inserimento dei caratteri, il sistema permette il passaggio immediato all’inizio ed alla fine della lista premendo i tasti multifunzione “◀▶”.

Per inserire uno spazio bianco usare il carattere “\_”.

I tasti multifunzione “ABC abc” permettono di passare dai caratteri MAIUSCOLI a quelli minuscoli e viceversa.

Per confermare il messaggio premere il tasto multifunzione “OK”, mentre per correggerlo usare il tasto “Correggi”. Per uscire dalla videata senza memorizzare il messaggio scritto, premere il tasto multifunzione “Annulla”.

Per inserire l’avviso di scadenza selezionare la funzione “Data” o “Chilometraggio”.

Per tornare alla pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

## FUNZIONE “LOG”

Questa funzione, attivabile premendo il tasto multifunzione “LOG” sulla pagina principale del computer di bordo (TRIP) (fig. 89), permette di memorizzare i dati più importanti relativi ai viaggi (tipo e scopo del viaggio, nome della persona visitata, nome del guidatore, distanza percorsa ecc.).

La memoria della funzione “LOG” dispone di tre diverse liste, ciascuna in grado di registrare fino a 13 viaggi, accessibili selezionando il nome dell’utente.

Il sistema identifica gli utenti con i nomi “User 1”, “User 2” e “User 3” ma ciascun utente può personalizzare il proprio nome.

Per personalizzare i nomi premere il tasto multifunzione “Nome”, quindi selezionare e confermare con la manopola destra **21** (fig. 1) il nome da personalizzare.

Sulla nuova pagina visualizzata inserire il nome dell’utente selezionando e confermando i caratteri con la manopola destra; per accelerare l’inserimento dei caratteri, il sistema permette il passaggio immediato all’inizio ed alla fine della lista premendo i tasti multifunzione “◀▶”.

Per inserire uno spazio bianco usare il carattere “\_”.

I tasti multifunzione “ABC abc” permettono di passare dai caratteri MAIUSCOLI a quelli minuscoli e viceversa.

Per confermare il nome premere il tasto multifunzione “Conferma”, mentre per correggerlo usare il tasto “Correggi”.

Per uscire dalla videata senza memorizzare il nome scritto, premere il tasto multifunzione “Annulla”.

Per accedere alla pagina principale della funzione “LOG” (fig. 95) dopo aver premuto il relativo tasto multifunzione, selezionare e confermare con la manopola destra il nome dell’utente.

Le funzioni disponibili sono:

- Leggi
- Modifica
- Crea
- Cancella
- Seleziona.

Per scegliere un messaggio registrato, selezionare e confermare con la manopola destra la funzione “Seleziona”, quindi ruotare la manopola per portare il cursore sul messaggio scelto e confermarlo premendo la manopola stessa.

Per tornare alla pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

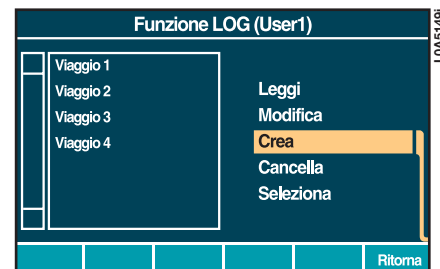


fig. 95

Per visualizzare il testo del messaggio selezionato, usare la funzione “Leggi”.

La funzione “Modifica” consente di correggere un messaggio registrato, mentre con la funzione “Cancella” si elimina il messaggio selezionato.

Per evitare l’alterazione non desiderata di dati importanti, i principali parametri del viaggio elencati di seguito non sono modificabili:

- Punto di partenza
- Meta
- Data & Ora
- Distanza percorsa
- Consumo.

## Funzione “Crea”

Selezionando e confermando questa funzione, si accede alla prima pagina del menu per l’inserimento dei dati caratteristici del viaggio (**fig. 96**). Per passare alla seconda e terza pagina del menu premere il tasto multifunzione “Pag. seg.”, mentre per tornare alla pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”. Dall’ultima pagina, per tornare alla prima, premere il tasto multifunzione “Pag. 1”.

Le funzioni disponibili per l’inserimento dei dati sono:

- Nome guidatore
- Targa
- Data & Ora
- Tipo di viaggio
- Scopo del viaggio
- Persona visitata
- Punto di partenza
- Meta
- Usa info NAV (solo se presente il sistema di navigazione).

Modifica dati LOG (pag.1/3)

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

À Ö Ü Ñ É Ç \_ , . ? ! - / + \* # 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

< = > % & \$ € ; : " ' ( ) @

User 11

Nome guidatore

Targa

Data & Ora

ABC abc ◀ ▶ Pag. seg. Correggi Ritorna

LOA 51501

fig. 96

Per inserire le informazioni selezionare e confermare i caratteri con la manopola destra; per accelerare l'inserimento dei caratteri, il sistema permette il passaggio immediato all'inizio ed alla fine della lista premendo i tasti multifunzione “◀▶”.

Per inserire uno spazio bianco usare il carattere “\_”.

I tasti multifunzione “ABC abc” permettono di passare dai caratteri MAIUSCOLI a quelli minuscoli e viceversa.

Per correggere l'informazione inserita usare il tasto multifunzione “Correggi”.

Per uscire dalla videata senza memorizzare l'informazione, premere il tasto multifunzione “Annulla”.

Le informazioni da inserire con le funzioni elencate sono:

– Nome guidatore = nome di chi effettua il viaggio (User 1, 2 o 3 o nome personalizzato)

– Targa = numero della targa personale (quando disponibile)

– Data & Ora = data e ora di inizio/fine del viaggio (questi dati vengono inseriti automaticamente dal sistema)

– Tipo di viaggio = scegliere tra “Privato” e “Affari”

– Scopo del viaggio = scegliere il motivo del viaggio tra quelli riportati nella lista

– Persona visitata = nome della persona o dell'azienda da visitare

– Punto di partenza = punti di inizio del viaggio

– Meta = punto di destinazione

– Usa info NAV = quando questa funzione è attivata, i punti di partenza e di destinazione vengono inseriti automaticamente dal sistema di navigazione. Se la funzione non è attivata oppure non è presente il sistema di navigazione, inserire manualmente i punti di partenza e destinazione.

Per iniziare la memorizzazione dei dati del viaggio, premere il tasto multifunzione “Registra”.

La funzione LOG non consente la registrazione contemporanea di più viaggi.

## FUNZIONE “IMPOSTAZIONI VIAGGIO”

Questa funzione, attivabile premendo il tasto multifunzione “Impost.” sulla pagina principale del computer di bordo (TRIP) (fig. 89), permette di modificare le unità di misura del consumo carburante e della distanza percorsa e restante.

Le opzioni disponibili sono (fig. 97):

- Unità di consumo
- Unità di distanza
- Distanza restante.

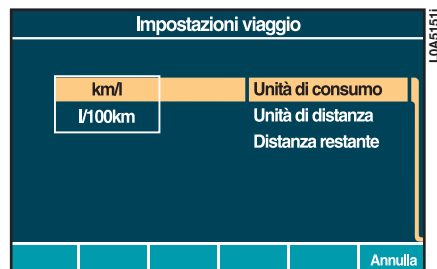


fig. 97

La distanza restante è selezionabile solo quando il sistema di guida non è attivo o quando non è disponibile la funzione di Navigazione.

Per cambiare l'unità di misura selezionarla e confermarla con la manopola destra, quindi ruotare la manopola portando il cursore sull'unità scelta e premere per confermare.

Le unità di misura disponibili per il consumo sono:

- km/l = chilometri percorsi con un litro di carburante
- l/100km = litri consumati per 100 chilometri.

Le unità di misura disponibili per la distanza sono:

- km = chilometri.

Per tornare alla pagina precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”; per annullare l'unità di misura inserita premere il tasto multifunzione “Annulla”.

# IMPOSTAZIONI (SETUP)

Per accedere alla videata delle impostazioni del CONNECT, premere il tasto **SETUP 9** (fig. 1).

La videata **SETUP** viene visualizzata solo quando la chiave è in posizione **MAR**.

Il sistema consente di scegliere tra 4 gruppi di impostazioni delle quali una "Standard" (non modificabile dall'utente) e tre personalizzabili con il nome dell'utente.

Le impostazioni del CONNECT modificabili sono (fig. 98):

- CONNECT (Lingua - Temperatura - Pittogramma su MAIN - Schermo - Volume comandi vocali)
- Portiere ed interno
- Riscaldatore
- Comfort sedile
- Data & Ora
- Altre impostazioni (freno a mano automatico).

Le funzioni attivabili con i tasti multifunzione sono "Vista", "Richiama" e "Memoria".

La funzione "Richiama" permette di attivare uno dei quattro gruppi di impostazioni o di personalizzare uno dei tre modificabili. La funzione "Vista" permette di visualizzare le impostazioni attivate per il gruppo selezionato. La funzione "Memoria" permette di memorizzare le nuove impostazioni.

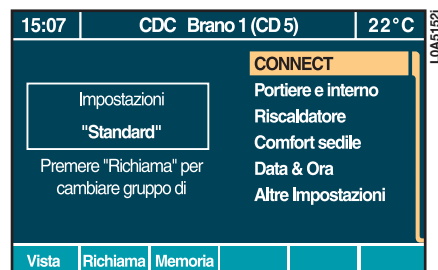


fig. 98

## SCelta DEL GRUPPO DI IMPOSTAZIONI

Il **CONNECT** consente di gestire 4 gruppi di impostazioni delle quali una "Standard" e tre personalizzabili con il nome dell'utente. Per selezionare il gruppo di impostazioni premere il tasto multifunzione "Richiama" sulla pagina principale delle impostazioni **SETUP**: verrà visualizzata la pagina con l'elenco dei gruppi (fig. 99):

- Standard
- Gruppo 1
- Gruppo 2
- Gruppo 3.



fig. 99



Il gruppo attivo è quello contrassegnato e richiamato nella parte destra del display.

Per cambiare il gruppo di impostazioni selezionarlo e confermarlo con la manopola destra **21** (fig. 1).

Per cambiare nome a un gruppo di impostazioni, selezionarlo e premere il tasto multifunzione “Modifica”; verrà visualizzata una nuova pagina (fig. 100) con le funzioni “Nome” e “Set”.



fig. 100

Per inserire il nuovo nome del gruppo selezionare e confermare i caratteri con la manopola destra; per accelerare l’inserimento dei caratteri, il sistema permette di spostarsi all’interno del testo che si sta componendo tramite i tasti multifunzione “◀▶”.

Per inserire uno spazio bianco usare il carattere “\_”.

I tasti multifunzione “ABC abc” permettono di passare dai caratteri MAIUSCOLI a quelli minuscoli e viceversa.

Per correggere il nome inserito usare il tasto multifunzione “Cancella”.

Per inserire il numero del gruppo (1, 2 o 3) da associare al nome immesso, selezionare e confermare la funzione “Set”. Per tornare alla videata precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

La funzione “Modifica” non è disponibile con il gruppo di impostazioni “Standard” e pertanto premendo il tasto multifunzione “Modifica” quando è attivato questo gruppo, un messaggio invita l’utente a selezionare un altro gruppo.

## IMPOSTAZIONI “CONNECT”

Selezionando e confermando la funzione “CONNECT” sulla pagina principale SETUP (fig. 98), si accede alla pagina con le impostazioni del sistema (fig. 101):

- Lingua
- Temperatura
- Pittogramma su MAIN
- Schermo
- Vol. com. voc (volume comandi vocali).

Per richiamare le varie funzioni selezionarle e confermarle con la manopola destra **21** (fig. 1).

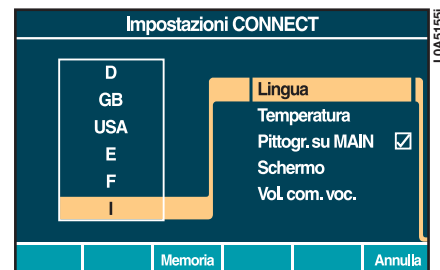


fig. 101

## “Lingua”

Questa funzione permette di impostare la lingua del CONNECT per i messaggi/funzioni visualizzate sul display e per i dialoghi usati con i comandi vocali; non è possibile impostare lingue diverse per il display e i comandi vocali.

Le lingue disponibili sono:

- D (Tedesco)
- GB (Inglese)
- USA (Americano)
- E (Spagnolo)
- F (Francese)
- I (Italiano).

Per cambiare la lingua, selezionarla e confermarla con la manopola destra **21** (fig. 1). Per uscire dalla videata ripristinando la precedente impostazione premere il tasto multifunzione “Annulla”.

**AVVERTENZA** Per il cambio della lingua il sistema richiede, tramite un messaggio sul display, l’inserimento del CD di SETUP (versioni senza navigatore) o del CD di navigazione. Se il CD richiesto dal sistema non viene inserito, non sarà effettuato il cambio lingua impostato. Il cambio della lingua può richiedere alcuni minuti, durante i quali alcune funzioni del CONNECT potrebbero non essere disponibili; in questa condizione viene visualizzato sul display un messaggio di avvertenza.

Nel caso di CD non presente, viene visualizzato il messaggio “Inserire il CD di Setup” oppure “Inserire il CD per la navigazione” con sistema dotato di funzione navigazione.

Nel caso in cui il CD inserito non venga riconosciuto o non sia adatto al cambio lingua, viene visualizzato a video un messaggio di avvertenza.

All’avvio della procedura di cambio lingua, il sistema richiede una conferma da parte dell’utente mediante la visualizzazione di un messaggio. Per continuare premere il tasto multifunzione “Sì”, per annullare il cambio lingua premere il tasto multifun-

zione “No”. Quando la procedura del cambio lingua è in corso, viene visualizzata una barra di stato (che fornisce lo stato di avanzamento della procedura) in concomitanza del messaggio “Attendi! Cambio lingua in corso ...”.

La visualizzazione del messaggio permane fino al termine della procedura di cambio lingua, in seguito alla quale il sistema torna alla videata da cui si è effettuata la nuova impostazione. L’aggiornamento della nuova lingua impostata verrà eseguito anche in seguito allo spegnimento del sistema.

## “Temperatura”

Le unità di misura disponibili per la temperatura sono:

- °C (gradi centigradi)
- °F (gradi Fahrenheit).

Per cambiare l’unità di misura selezionarla e confermarla con la manopola destra **21** (fig. 1) quindi premere il tasto multifunzione “Memoria”. Per uscire dalla videata ripristinando la precedente impostazione premere il tasto multifunzione “Annulla”.

## “Pittogramma su MAIN”

Questa opzione permette di attivare o disattivare la rappresentazione sulla videata principale MAIN dei simboli della funzione di navigazione (freccia indicante la vettura, manovre da compiere ecc.), se presente.

Per attivare o disattivare l'opzione, selezionarla e confermarla con la manopola destra **21** (fig. 1).

## “Schermo”

Questa funzione permette di cambiare il gruppo di colori delle videate del display, per meglio adattarle alle esigenze dell'utente.

Impostando l'opzione “Automatico”, i colori del display si adattano automaticamente alle condizioni notturne quando si accendono le luci esterne della vettura. Allo spegnimento delle luci la grafica del display ritorna automaticamente nella configurazione diurna.

Impostando “Design giorno” o “Design notte” si imposta stabilmente il display rispettivamente nella configurazione diurna o notturna.

Per attivare un'opzione, selezionarla e confermarla con la manopola destra **21** (fig. 1).

Per tornare alla videata precedente premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

## “Volume comandi vocali”

Questa funzione permette di regolare il volume dei dialoghi del sistema nell'uso dei comandi vocali. Per regolare il volume selezionare e confermare con la manopola destra **21** (fig. 1) la funzione “Vol.com.voc.” Quindi ruotare la manopola verso destra per aumentare il volume o verso sinistra per diminuirlo; al termine della regolazione premere la manopola.

Per uscire dalla videata ripristinando la precedente regolazione premere il tasto multifunzione “Annulla”.

## IMPOSTAZIONI “PORTIERE ED INTERNO”

Selezionando e confermando questa funzione sulla pagina principale SETUP (fig. 98), si accede alla videata con le impostazioni per le porte, il bagagliaio e il cassetto portaoggetti (fig. 102).

Le opzioni disponibili sono:

- Chiusura automatica
- Portiere bloccate se velocità > 20 km/h
- Abilitare sblocco bagagliaio con le portiere
- Aprire solo portiera guidatore
- Bloccare cassetto portaoggetti.

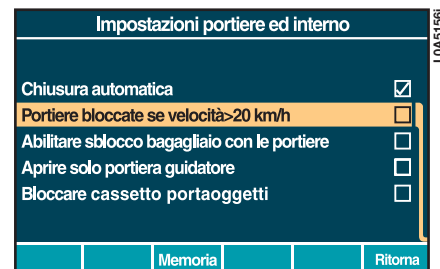


fig. 102

Per attivare/disattivare le opzioni, selezionarle e confermarle con la manopola destra **21 (fig. 1)**.

L'opzione "Chiusura automatica", disponibile solo sulle versioni con Keyless System, consente di attivare/disattivare il blocco automatico delle serrature delle porte e del bagagliaio quando il proprietario si allontana con il dispositivo CID oltre 4 metri dalla vettura (funzione "Auto-close").

L'opzione "Portiere bloccate se velocità > 20 km/h" permette di impostare la chiusura automatica delle serrature delle porte, del baule e dello sportello carburante quando la velocità della vettura supera i 20 km/h.

L'opzione "Abilitare sblocco bagagliaio con le portiere" permette di svincolare la serratura del bagagliaio da quella delle porte. Quando la funzione è abilitata, la serratura del bagagliaio si sblocca azionando l'apertura centralizzata delle porte.

Quando l'opzione "Aprire solo portiera guidatore" è disattivata, premendo il pulsante di apertura delle porte sul telecomando si sbloccano le serrature di tutte le porte mentre quando l'opzione è attivata si sblocca solo la serratura della porta del guidatore. Con l'opzione attivata è comunque possibile sbloccare le serrature di tutte le porte premendo il pulsante di sblocco centralizzato delle porte sul pannello della porta del guidatore, accessibile dopo aver aperto la porta stessa.

L'opzione "Bloccare cassetto portaoggetti" attiva/disattiva la serratura del cassetto portaoggetti quando si estrae la chiave dal commutatore d'avviamento.

## IMPOSTAZIONI "RISCALDATORE"

Selezionando e confermando questa funzione sulla pagina principale SETUP (**fig. 98**), si accede alla videata con le impostazioni per il riscaldatore di parcheggio (se presente).

Le impostazioni disponibili sono:

- Attiva adesso
- Timer 1
- Timer 2.

Per attivare/disattivare le funzioni, selezionarle e confermarle con la manopola destra **21 (fig. 1)**.

La funzione "Attiva adesso" permette di riscaldare l'abitacolo a motore fermo e caldo con chiave in **MAR**, utilizzando il calore del liquido di raffreddamento del motore.

Quando è abilitata questa funzione, non è possibile programmare il temporizzatore.

Con le opzioni “Timer” si possono programmare due cicli giornalieri di attivazione del riscaldatore; per ogni ciclo si devono introdurre l’ora di attivazione e la durata di funzionamento entrambi con intervalli di 5 minuti. La durata di ciascun ciclo non può superare i 60 minuti; in mancanza di programmazione della durata di funzionamento, viene inserita un’impostazione predefinita di 15 minuti. Il temporizzatore funziona indipendentemente dalla posizione della chiave di avviamento.

Durante il funzionamento del riscaldatore supplementare, l’utente viene avvisato da appositi messaggi visualizzati sul display delle seguenti condizioni particolari:

- carburante nel serbatoio in riserva (il sistema richiede la conferma per continuare il ciclo di funzionamento);
- il riscaldatore è stato spento perché il carburante è in riserva;
- mancato avviamento del riscaldatore perché non è stato completato il ciclo di raffreddamento;

– mancato avviamento del riscaldatore perché la temperatura esterna è superiore ai 20 °C;

– mancato avviamento del riscaldatore perché il motore è in moto;

– il riscaldatore è stato spento perché la tensione della batteria è scesa sotto il valore limite.

**AVVERTENZA** Per tutte le avvertenze riguardanti le modalità di funzionamento del riscaldatore supplementare fare riferimento a quanto riportato nel libretto di Uso e Manutenzione.

## IMPOSTAZIONI “COMFORT SEDILE”

Selezionando e confermando questa funzione sulla pagina principale SETUP (fig. 98), si accede alla videata con le impostazioni per i sedili anteriori Comfort (se presenti) (fig. 103).

Le impostazioni disponibili, separatamente per il sedile del guidatore e del passeggero, sono:

- Riscaldamento (attivazione/disattivazione)
- Livello riscaldamento
- Ventilazione
- Massaggio
- Adattamento sedile.



fig. 103

Le opzioni disponibili con i tasti multifunzione sono:

- Guida-tore
- Passeggero
- Memoria
- OK
- Annulla.

Per scegliere il sedile da regolare premere il relativo tasto multifunzione “Guidatore” o “Passeggero”. Per attivare o disattivare le varie impostazioni selezionarle e confermarle con la manopola destra **21** (fig. 1). Per memorizzare le nuove impostazioni premere il tasto multifunzione “OK”. Per tornare alla pagina principale della funzione SETUP memorizzando le impostazioni premere il tasto multifunzione “Memoria”. Per tornare alla pagina principale della funzione SETUP ripristinando le precedenti impostazioni premere il tasto multifunzione “Annulla”.

### “Riscaldamento”

Per impostare il livello del riscaldamento selezionare e confermare la funzione “Liv. riscaldamento”, visualizzando così una nuova pagina (fig. 104) dove si può inserire il livello del riscaldamento ruotando la manopola destra. I livelli di intensità disponibili, in ordine crescente sono “1”, “2” e “3”. Dopo aver inserito il livello del riscaldamento, per tornare alla pagina principale delle regolazioni dei sedili memorizzando l'impostazione, premere la manopola destra; per ripristinare la precedente impostazione premere il tasto multifunzione “Annulla”.



fig. 104

Per attivare e disattivare il riscaldamento del sedile con il livello impostato e visualizzato sul display, selezionare e confermare l'impostazione “Riscaldamento”.

### “Ventilazione”

La ventilazione consiste nell'emissione di aria attraverso i fori presenti sul sedile, per facilitare l'evaporazione del sudore durante i lunghi viaggi, particolarmente nella stagione calda.

Per attivare e disattivare la ventilazione del sedile, selezionare e confermare con la manopola destra l'impostazione “Ventilazione”.

## “Massaggio”

Il massaggio riduce l'affaticamento specialmente nei lunghi viaggi. Per attivare e disattivare la funzione massaggio, selezionare e confermare con la manopola destra l'impostazione “Massaggio”.

## “Adattamento sedile”

Questa funzione permette allo schienale del sedile di adattarsi alla conformazione della persona, migliorando il sostegno della schiena. Per attivare e disattivare la funzione adattativa, selezionare e confermare con la manopola destra l'impostazione “Adattamento sedile”.

## IMPOSTAZIONI “DATA & ORA”

Selezionando e confermando questa funzione sulla pagina principale SETUP (fig. 98), si accede alla videata con le impostazioni della data e dell'ora (fig. 105).

Le impostazioni disponibili sono:

- Data (solo in assenza di segnale GPS)
- Ora (solo in assenza di segnale GPS)
- Fuso orario
- Ora legale
- 12/24 h (tasto multifunzione).

Per inserire il giorno-mese-anno selezionare e confermare la funzione “Data”.

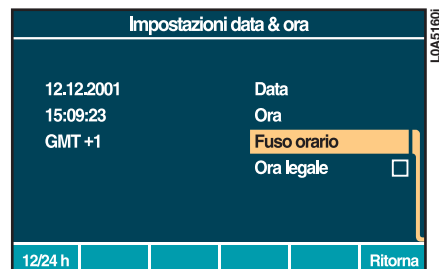


fig. 105

Per inserire l'ora selezionare e confermare la funzione “Ora”; il conteggio in ore-minuti-secondi inizia quando si preme la manopola.

La funzione “Fuso orario” permette di visualizzare la differenza tra l'ora di Greenwich GMT (Greenwich Mean Time) e le zone orarie MEZ/CET (Central European Time), GMT, ATLANTIC, EASTERN, CENTRAL, MOUNTAIN e PACIFIC.

La funzione “Ora legale”, quando attivata, permette di aggiornare l'ora impostata nel periodo di validità dell'ora legale senza dover modificare l'impostazione. Al termine del periodo dell'ora legale è sufficiente disattivare la funzione per ripristinare l'ora solare.

Il tasto multifunzione “12/24 h” permette di indicare l'ora con il sistema a 12 o 24 ore.

Per attivare e disattivare le funzioni, selezionarle e confermarle con la manopola destra **21** (fig. 1). Per tornare alla pagina principale della funzione SETUP premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

## FUNZIONE “ALTRE IMPOSTAZIONI”

Selezionando e confermando questa funzione sulla pagina principale SETUP (fig. 98), si accede alla videata che permette di escludere l'inserimento automatico del freno a mano quando si spegne il motore, per poter muovere manualmente la vettura (ad esempio in garage).

La disattivazione del funzionamento automatico dev'essere eseguita prima di ruotare la chiave in posizione **STOP** e solo a vettura ferma. Alla successiva rotazione della chiave in **STOP** il freno a mano non sarà inserito. Il funzionamento automatico del freno a mano sarà automaticamente ripristinato alla successiva rotazione della chiave in **MAR**.

La disattivazione del funzionamento automatico del freno a mano può essere ottenuta direttamente ruotando la chiave di avviamento con la modalità riportata nel libretto di Uso e Manutenzione.

Per disattivare il funzionamento automatico del freno a mano, selezionare e confermare la funzione “Freno a mano automatico” con la manopola destra **21** (fig. 1).

Per tornare alla pagina principale della funzione SETUP premere il tasto multifunzione “Ritorna”.

**AVVERTENZA** Se dopo la disattivazione del freno a mano, la vettura inizia a muoversi ad una velocità superiore a quella di un normale spostamento manuale, la disabilitazione dell'automatismo viene immediatamente annullata ed il freno a mano inserito.

## VISUALIZZAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI ATTIVATE

Premendo il tasto multifunzione “Vista” sulla pagina principale delle impostazioni SETUP (fig. 98), viene visualizzata una sequenza che mostra in successione le impostazioni attivate per il gruppo selezionato (chiusura automatica, freno a mano automatico ecc.).

Per rivedere la sequenza delle impostazioni attivate, premere il tasto multifunzione “Ripeti”.

Per tornare alla pagina principale della funzione SETUP premere il tasto multifunzione “Ritorna”.



# SERVIZI TARGASYS – SERVIZI E FUNZIONI DI ASSISTENZA (SOS)

## SERVIZI TARGASYS

Premendo il tasto **☎** 20 (fig. 1) si accede alla videata (fig. 106) che permette di richiedere i servizi **Targasys** (servizi e informazioni a pagamento):

- Consulenza Medica
- Assistenza Stradale
- Infomobility
- Follow Me
- Messaggi di Infomobilità
- Messaggi di Viabilità.

Le opzioni disponibili tramite i tasti multifunzione sono:

- Opzioni
- Impost.

## FUNZIONE “CONSULENZA MEDICA”

Selezionando e confermando con la manopola destra **21** (fig. 1) questa funzione, si attiva la videata per inviare la richiesta di consulenza medica all'operatore di **Targasys**, corredata della posizione della vettura per permetterne la localizzazione. L'utente ha circa 10 secondi di tempo per annullare la chiamata premendo il tasto multifunzione “Interrompi” oppure può inviarla immediatamente premendo il tasto “OK”. Se l'utente non preme alcun tasto, la chiamata verrà automaticamente inviata al termine dei 10 secondi.

Un messaggio avvisa l'utente che la chiamata è in corso. Un messaggio successivo confermerà che la chiamata è stata ricevuta, invitando ad attendere la chiamata dell'operatore di **Targasys**.



fig. 106

**AVVERTENZA** Nel caso in cui l'utente accetti una diversa chiamata telefonica in arrivo, l'operatore di **Targasys** potrebbe avere difficoltà nel contattarlo, perché potrebbe trovare il numero occupato.

## **FUNZIONE “ASSISTENZA STRADALE”**

Selezionando e confermando con la manopola destra **21** (**fig. 1**) questa funzione, si attiva la videata per inviare la richiesta di assistenza stradale all'operatore di **Targasys**, corredata della posizione della vettura per permetterne la localizzazione. L'utente ha circa 10 secondi di tempo per annullare la chiamata premendo il tasto multifunzione “Interrompi”, oppure può inviarla immediatamente premendo il tasto “OK”. Se l'utente non preme alcun tasto, la chiamata verrà automaticamente inviata al termine dei 10 secondi.

Un messaggio avvisa l'utente che la chiamata è in corso. Un messaggio successivo confermerà che la chiamata è stata ricevuta, invitando ad attendere la chiamata dell'operatore di **Targasys**.

## **RICHIESTE DI CONSULENZA MEDICA O DI ASSISTENZA STRADALE**

Sia per le richieste di “Assistenza Stradale” che di “Consulenza Medica”, qualora la trasmissione della richiesta telematica non vada a buon fine, sul display compare un messaggio di avviso e viene chiesto all'utente se desidera attivare comunque una chiamata telefonica alla centrale **Targasys** (\*) per consentire in ogni caso la segnalazione della necessità di assistenza (la telefonata andrà a buon fine solo in presenza di copertura GSM 900 della zona in cui si trova la vettura).

(\*) In questo caso la centrale operativa non sarà più in grado di localizzare la vettura.

## SERVIZIO “INFOMOBILITY”

Selezionando e confermando con la manopola destra **21 (fig. 1)** la funzione “Infomobility”, si accede alla videata che permette di richiedere a **Targasys** una serie di servizi e funzioni di assistenza a pagamento.

Le funzioni disponibili tramite i tasti multifunzione sono:

- Connect
- Annulla.

Se l’Utente non è abbonato o l’abbonamento **Targasys** è scaduto, il tasto “Connect” è disabilitato ed appare il messaggio “I servizi in abbonamento non sono abilitati”.

L’Utente può contattare telefonicamente l’operatore **Targasys** per avere informazioni relativamente al proprio abbonamento e se necessario riattivare il servizio.

Se l’abbonamento **Targasys** è scaduto, è sempre possibile consultare le informazioni memorizzate.

Per tornare alla videata precedente senza inviare la richiesta di informazioni, premere il tasto “Annulla”.

## Funzione “Connect”

Premendo il tasto “Connect” sulla videata della funzione “Infomobility”, si invia la richiesta di informazioni. Un messaggio confermerà che la chiamata è stata ricevuta, invitando ad attendere la chiamata dell’operatore di **Targasys**. Al ricevimento della richiesta, **Targasys** attiva un collegamento telefonico; quando il collegamento è attivato, l’utente può chiedere all’operatore l’informazione desiderata.

Se non è possibile attivare il collegamento telematico, sul display appare il relativo messaggio di avviso. Alcune informazioni saranno comunicate solo a voce dall’operatore, mentre altre potranno anche essere inviate con messaggi di testo SMS, che saranno ricevuti qualunque sia la funzione attiva (MAIN, AUDIO, ecc.). Il messaggio apparirà direttamente sopra la videata attiva al momento, all’interno di una finestra con le funzioni “Leggi” e “Salva”.

Premendo il tasto “Leggi” verrà visualizzato il contenuto del messaggio: se il testo è troppo lungo per essere riportato completamente sul display, si rendono disponibili le funzioni “Pg. ↓” e “Pg. ↑” che permettono di far scorrere il testo.

Dopo la lettura del messaggio si rendono disponibili le seguenti funzioni:

- Salva
- Cancella
- Navigatore (se il messaggio contiene indicazioni geografiche)
- Chiama (se il messaggio contiene un numero telefonico).

Premendo il tasto “Salva” il messaggio verrà memorizzato, mentre selezionando “Cancella” verrà eliminato dal display e dalla memoria.

Premendo il tasto “Navigatore”, si imposta come meta del sistema di navigazione il punto indicato nel messaggio. In questo caso il messaggio verrà anche automaticamente memorizzato.

Selezionando “Chiama” si comporrà automaticamente il numero telefonico contenuto nel messaggio ed il messaggio stesso verrà memorizzato.

Nel caso si ricevesse una sequenza di messaggi, verrà aperta una specifica finestra per ognuno di essi e per ciascuno sarà possibile effettuare le operazioni sopra descritte.

## FUNZIONE “FOLLOW ME”

Questa funzione permette di ricevere gli aggiornamenti delle informazioni sulla viabilità in base agli spostamenti della vettura durante il viaggio.

Per usufruire di questa funzione inviare a **Targasys** la richiesta dei servizi “Infomobility” oppure, quando presente, selezionare e confermare con la manopola destra **21 (fig. 1)** la funzione “Follow Me”, accedendo così alla videata di attivazione. Per inviare la richiesta di attivazione del servizio, premere il tasto “Si” mentre per annullare la richiesta premere il tasto “No”.

Un messaggio confermerà che la richiesta di attivazione del servizio è stata correttamente inviata.

Selezionando la funzione “Follow Me” quando il servizio è già attivo, si accede alla videata che permette di disattivarlo. Per inviare la richiesta di disattivazione del servizio, premere il tasto “Si” mentre per annullare la richiesta premere il tasto “No”.

Un messaggio confermerà che la richiesta di disattivazione del servizio è stata correttamente inviata.

L'utente può impostare la frequenza di invio della posizione della vettura al centro **Targasys**, per la gestione della funzione, con la funzione “Impost.” descritta di seguito nel relativo paragrafo.

## FUNZIONE “MESSAGGI DI INFOMOBILITÀ”

Selezionando e confermando con la manopola destra **21 (fig. 1)** la funzione “Messaggi di Infomobilità”, si accede alla videata con i messaggi trasmessi da **Targasys**. Le opzioni disponibili tramite i tasti multifunzione sono:

- Leggi
- Cancella
- Canc. tutti
- Ritorna.

Tutti i messaggi ricevuti, se non cancellati, vengono memorizzati. Quando la memoria è piena, i messaggi successivi cancelleranno quelli più vecchi.

Ogni messaggio è identificato da un'icona che ne identifica la tipologia e da una busta che indica se il messaggio è stato letto o meno (la busta chiusa indica un messaggio da leggere).

Per accedere ai singoli messaggi della lista, che possono contenere informazioni su punti di interesse o informazioni meteorologiche, scorrere la lista (anche la parte non visibile) ruotando la manopola destra **21** (fig. 1) e confermare il messaggio premendo la manopola. Per leggere il messaggio selezionato, premere il tasto “Leggi”. Per cancellare il messaggio selezionato, premere il tasto “Cancella”, mentre per cancellare tutti i messaggi premere il tasto “Canc. tutti”. Per tornare alla videata precedente premere il tasto “Ritorna”.

### **Informazioni sui punti di interesse e informazioni generiche**

Dopo che il messaggio è stato selezionato ed è stato premuto il tasto “Leggi”, tutte le informazioni relative al contenuto del messaggio vengono visualizzate sul display con le opzioni:

- Navigatore
- Chiama
- Cancella
- Ritorna.

Se il testo del messaggio è troppo lungo per essere visualizzato completamente sul display, si rendono disponibili le funzioni “Pg. ↓” e “Pg. ↑” che permettono di far scorrere il testo.

Premendo il tasto “Navigatore” (disponibile solo se le informazioni geografiche sul punto di interesse sono presenti nel messaggio), si imposta come destinazione del sistema di navigazione il punto di interesse.

Premendo il tasto “Chiama” (disponibile solo se il numero di telefono del punto di interesse è presente nel messaggio), si attiva direttamente una chiamata al numero indicato nel messaggio.

Premendo il tasto “Cancella” si elimina definitivamente il messaggio dalla lista. Per tornare alla videata precedente premere il tasto “Ritorna”.

## FUNZIONE

### “MESSAGGI DI VIABILITÀ”

Selezionando e confermando con la manopola destra **21** (fig. 1) la funzione “Messaggi di Viabilità”, si accede alla videata con i relativi messaggi trasmessi da **Targasys**. Le opzioni disponibili sono:

- Leggi
- Cancella
- Canc. tutto
- Ritorna.

Ogni messaggio è identificato dall'ora di arrivo e da una breve scritta. Tutti i messaggi ricevuti, se non cancellati, vengono memorizzati; quando la memoria è piena i messaggi successivi cancelleranno quelli più vecchi. I messaggi verranno comunque cancellati automaticamente dopo 24 ore.

Per accedere ai singoli messaggi scorrere la lista, anche la parte non visibile, ruotando la manopola destra **21** (fig. 1) e confermare il messaggio premendo la manopola.

Per leggere il messaggio selezionato premere il tasto “Leggi”. Per cancellare il messaggio selezionato, premere il tasto “Cancella”, mentre per cancellare tutti i messaggi premere il tasto “Canc. tutto”. Per tornare alla videata precedente premere il tasto “Ritorna”.

Dopo che il messaggio è stato selezionato ed è stato premuto il tasto “Leggi”, tutte le relative informazioni vengono visualizzate sul display con le opzioni:

- Cancella
- Ritorna.

Premendo il tasto “Cancella” si elimina definitivamente il messaggio dalla lista. Per memorizzare il messaggio premere il tasto “Salva”. Per tornare alla videata precedente premere il tasto “Ritorna”.

## FUNZIONE “IMPOSTAZIONI”

Premendo il tasto multifunzione “Impost.” sulla pagina principale dei servizi **Targasys**, si accede alla videata con le opzioni:

- Generale
- Follow Me.

L'opzione “Generale”, selezionata e confermata con la manopola destra **21** (fig. 1), permette di visualizzare il codice identificativo del terminale del sistema (impiegato dal centro **Targasys**) e i codici delle carte SIM utilizzate.

L'opzione “Follow Me”, selezionata e confermata con la manopola destra **21** (fig. 1), permette di impostare la frequenza di invio della posizione della vettura al centro **Targasys**, per la gestione della relativa funzione:

- Mai
- Bassa
- Normale
- Frequente.

Per uscire dalla videata confermando le impostazioni, premere il tasto “OK”. Per ritornare alla videata precedente ripristinando la precedente impostazione, premere il tasto “Annulla”.

## FUNZIONE “OPZIONI”

Premendo il tasto multifunzione “Opzioni” sulla pagina principale dei servizi **Targasys**, si accede alla videata con le impostazioni per la funzione “SOS”:

- N.ro personale 1
- N.ro personale 2.

## Funzione “Numeri personali”

Le funzioni “ N.ro personale 1” e “ N.ro personale 2” permettono di inserire due numeri personali (ad es. il medico curante) associati ai relativi nomi, che è possibile chiamare direttamente dopo aver premuto il tasto **SOS 1 (fig. 1)** per la chiamata di soccorso.

Selezionando e confermando con la manopola destra **21 (fig. 1)** una delle due funzioni, appare la videata che permette di inserire il relativo numero di telefono e il nome.

I tasti multifunzione “ABC abc” permettono di passare dai caratteri MAIUSCOLI ai minuscoli e viceversa, mentre i tasti “◀▶” consentono di passare direttamente all’inizio o alla fine della lista dei caratteri.

Al termine dell’operazione, premere il tasto “OK” per tornare alla videata precedente memorizzando il numero inserito, oppure il tasto “Annulla” per tornare alla videata precedente senza memorizzare il numero.

# SERVIZI E FUNZIONI DI ASSISTENZA (SOS)

Quando viene premuto il tasto SOS **1** (**fig. 1**) compare la videata di accesso ai servizi e funzioni di assistenza (**fig. 107**), qualunque sia la pagina precedentemente visualizzata sul display:

- Emergenza 112
- Consulenza Medica \*
- Assistenza Stradale \*
- N.ro Personale 1
- N.ro Personale 2.

(\*) Questi servizi, gestiti da **Targasys**, sono a pagamento e attivabili a richiesta. Se l'utente non li ha ancora sottoscritti, le relative funzioni sul menu sono inattive e, sul display compare il messaggio "I servizi in abbonamento non sono abilitati". In fase di sottoscrizione verranno fornite le procedure di attivazione e disattivazione dei servizi forniti da **Targasys**.

## AVVERTENZE

- Il "112" è il servizio di chiamata d'emergenza per tutti quei Paesi dove tale servizio pubblico è disponibile. La chiamata di "Emergenza 112" è sempre attivabile, anche se non è presente la carta telefonica nella sede **26** (**fig. 1**).

- Se non è stato inserito il codice PIN, in caso di richiesta di erogazione di servizi, l'utente viene avvisato della necessità di inserirlo.

- L'attivazione delle chiamate di assistenza è subordinata alla funzionalità del telefono cellulare e alla sua corretta alimentazione elettrica. Pertanto in caso di incidenti o danni alla vettura potrebbe non essere disponibile.

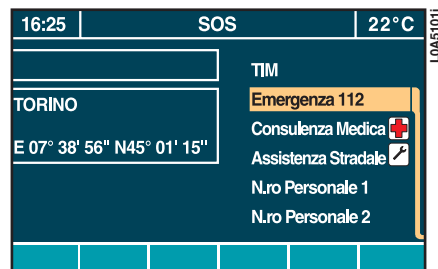


fig. 107



## FUNZIONE “EMERGENZA 112”

Selezionando e confermando con la manopola destra **21 (fig. 1)** questa funzione sulla pagina principale del menù “SOS”, si attiva la videata per inviare una chiamata alla forza pubblica di intervento. L’utente deve confermare la chiamata premendo il tasto “Si” o annullarla premendo il tasto “No”.

**AVVERTENZA** Il “112” è il servizio di chiamata d’emergenza per tutti quei Paesi dove tale servizio pubblico è disponibile. La chiamata di “Emergenza 112” è sempre attivabile, anche se non è presente la carta telefonica nella sede **26 (fig. 1)**.

## FUNZIONE “CONSULENZA MEDICA”

Selezionando e confermando con la manopola destra **21 (fig. 1)** questa funzione sulla pagina principale del menù “SOS”, si attiva la videata per inviare la richiesta di consulenza medica, corredata della posizione della vettura per permetterne la localizzazione, all’operatore di **Targasys**. L’utente ha circa 10 secondi di tempo per annullare la chiamata premendo il tasto “Interrompi”, oppure può inviarla immediatamente premendo il tasto “OK”. Se l’utente non preme alcun tasto, la chiamata verrà automaticamente inviata al termine dei 10 secondi.

Un messaggio avvisa l’utente che la chiamata è in corso. Un messaggio successivo confermerà che la chiamata è stata ricevuta, invitando ad attendere la chiamata dell’operatore di **Targasys**.

**AVVERTENZA** Nel caso in cui l’utente accetti una diversa chiamata telefonica in arrivo, l’operatore di **Targasys** potrebbe avere difficoltà nel contattarlo, perché potrebbe trovare il numero occupato.

## **FUNZIONE “ASSISTENZA STRADALE”**

Selezionando e confermando con la manopola destra **21 (fig. 1)** questa funzione sulla pagina principale del menù “SOS”, si attiva la videata per inviare la richiesta di assistenza stradale all’operatore di **Targasys**, corredata della posizione della vettura per permetterne la localizzazione. L’utente ha circa 10 secondi di tempo per annullare la chiamata premendo il tasto multifunzione “Interrompi”, oppure può inviarla immediatamente premendo il tasto “OK”. Se l’utente non preme alcun tasto, la chiamata verrà automaticamente inviata al termine dei 10 secondi.

Un messaggio avvisa l’utente che la chiamata è in corso. Un messaggio successivo confermerà che la chiamata è stata ricevuta, invitando ad attendere la chiamata dell’operatore di **Targasys**.

## **RICHIESTE DI CONSULENZA MEDICA O DI ASSISTENZA STRADALE**

Sia per le richieste di “Assistenza Stradale” che di “Consulenza Medica”, qualora la trasmissione della richiesta telematica non vada a buon fine, sul display compare un messaggio di avviso e viene chiesto all’utente se desidera attivare comunque una chiamata telefonica alla centrale **Targasys** (\*) per consentire in ogni caso la segnalazione della necessità di assistenza (la telefonata andrà a buon fine solo in presenza di copertura GSM 900 della zona in cui si trova la vettura).

(\*) In questo caso la centrale operativa non sarà più in grado di localizzare la vettura.

## **FUNZIONE “NUMERI PERSONALI”**

Selezionando e confermando con la manopola destra **21 (fig. 1)** una delle funzioni “N.ro Personale 1” o “N.ro Personale 2” sulla pagina principale del menù “SOS”, viene automaticamente inoltrata una chiamata telefonica verso il corrispondente numero impostato in precedenza dall’utente.

La procedura per l’impostazione dei numeri personali è riportata nella descrizione della funzione “Opzioni” nel precedente paragrafo “SERVIZI TARGASYS”.



# INDICE GENERALE

## AVVERTENZE, CONSIGLI E INFORMAZIONI

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA STRADALE.....	4
CONDIZIONI DI RICEZIONE.....	5
CASSETTE .....	5
COMPACT DISC .....	6
Note sui Compact Disc .....	7
GENERALITÀ.....	8
DISPLAY INFORMATIVO MULTIFUNZIONALE.....	8
ACCENSIONE/SPEGNIMENTO E STAND-BY DEL SISTEMA .....	8
Accensione del sistema.....	8
Spegnimento del sistema.....	9
Stand-by.....	9
Dark .....	9
SCELTA DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO .....	9
Tasti multifunzione .....	10
SCELTA DELLE FUNZIONI DEL MENU.....	10
Scelta e conferma di una funzione.....	10

REGOLAZIONE DEL VOLUME.....	11
Funzione MUTE .....	11
Funzione NAV MUTE (esclusione messaggi vocali del navigatore) .....	11
Funzione Soft Mute .....	11
CURA E MANUTENZIONE .....	11
AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DEL SISTEMA .....	12
INCONVENIENTI DI FUNZIONAMENTO .....	12
PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO .....	12
<b>COMANDI – TELECOMANDO – CD-CHANGER</b>	
COMANDI E TELECOMANDO....	13
COMANDI SUL CONNECT .....	13
COMANDI SUL VOLANTE .....	16
TELECOMANDO .....	17
FUNZIONI AUDIO E TV: TABELLA RIASSUNTIVA DEI COMANDI .....	19

CD-CHANGER.....	22
Caricamento dei CD .....	22
Estrazione del caricatore .....	22
Riempimento del caricatore .....	22
Estrazione dei CD dal caricatore.....	23
Inserimento del caricatore .....	23
<b>VIDEATA PRINCIPALE (MAIN)</b>	
INFORMAZIONI GENERALI.....	24
ELEMENTI DELLA VIDEATA PRINCIPALE .....	24
Ora - Data – Temperatura.....	24
Radio.....	25
Lettore cassette audio.....	25
Lettore CD .....	25
CD-changer .....	26
Commutazione di fonte o selezione CD .....	26
Telefono cellulare .....	26
Navigatore .....	27
Computer di bordo .....	27

<b>SISTEMA AUDIO (AUDIO)</b>			
INFORMAZIONI GENERALI.....	28	Videata principale delle	Memorizzazione automatica
ELEMENTI DELLA VIDEATA		funzioni Radio .....	delle stazioni.....
E FUNZIONI.....	28	Funzione "Audio Mute" .....	41
SCELTA DELLA FONTE		Funzione "TP" (informazioni	Ascolto stazioni memorizzate .....
DI ASCOLTO .....	29	sul traffico).....	41
IMPOSTAZIONI AUDIO .....	30	Per ricevere le stazioni abilitate	Funzione "Impostazioni"
Funzione "Loudness" .....	30	a trasmettere informazioni	(regolazione dei parametri
Funzione "Alti"		sul traffico .....	audio).....
(regolazione dei toni alti).....	31	Per ricevere informazioni	42
Funzione "Bassi"		sul traffico quando è in funzione	MODALITA' LETTORE
(regolazione dei toni bassi) .....	31	il lettore di cassette audio	DI CASSETTE AUDIO (CC) .....
Funzione "Balance"		o il lettore CD .....	42
(bilanciamento del suono -		Per ricevere informazioni	Pagina delle funzioni
lato destro e sinistro) .....	31	sul traffico pur non ascoltando	principali CC .....
Funzione "Fader"		la radio .....	42
(bilanciamento del suono -		Funzione "RDS-AF" (ricerca	Funzione "Interrompi per TA"
anteriore e posteriore).....	32	frequenze alternative) .....	(per ricevere informazioni
Funzione "SDV"		Funzione "PTY"(selezione	sul traffico).....
(variazione del volume		di un tipo di programma) .....	43
con la velocità) .....	33	Funzione "Autostore"	Funzione "Dolby NR" .....
Funzione "Vol. Iniz."		(memorizzazione automatica	43
(regolazione iniziale del volume) ..	33	delle stazioni) .....	Funzione "Salta pausa" .....
MODALITA' RADIO .....	34	Funzione "Frequenza"	44
Sistema RDS.....	34	(sintonizzazione delle stazioni) .....	Funzione "Impostazioni"
EON (Enhanced Other Network)..	34	Sintonia manuale.....	(regolazione dei parametri
		Sintonia automatica.....	audio).....
		Memorizzazione manuale	44
		delle stazioni.....	Riproduzione e cambio della
			direzione di scorrimento
			del nastro .....
			44
			Arresto della riproduzione
			del nastro .....
			45
			Avanzamento/riavvolgimento
			del nastro .....
			45
			Funzione "Scan" .....
			45
			Espulsione della cassetta.....
			45

MODALITA' LETTORE DI COMPACT DISC (CD) .....	46	Funzione "Ripeti CD" .....	50	Funzione "Balance"	
Pagina delle funzioni principali CD .....	46	Funzione "CD random" .....	51	(bilanciamento del suono - lato destro e sinistro) .....	57
Funzione "Interrompi per TA" (per ricevere informazioni sul traffico) .....	47	Funzione "Scansione" .....	51	Funzione "Fader"	
Funzione "Ripeti brano" .....	47	Funzione "Impostazioni" (regolazione dei parametri audio) .....	51	(bilanciamento del suono - anteriore e posteriore) .....	58
Funzione "Impostazioni" (regolazione dei parametri audio)..	47	Sceita e riproduzione dei CD .....	52	Funzione "Luminosità" .....	58
Pausa nella riproduzione del CD .....	48	Riproduzione del brano successivo .....	52	Funzione "Contrasto" .....	59
Funzione "Scan" .....	48	Riproduzione del brano precedente .....	52	Funzione "Saturazione" .....	60
Funzione "Random" .....	48	Avanti/indietro veloce .....	53	Sintonizzazione delle emittenti.....	60
Riproduzione del CD .....	48	Arresto della riproduzione .....	53	Sintonia automatica .....	60
Riproduzione del brano precedente/successivo e avanti/indietro veloce .....	48	MODALITA' DEL SINTONIZZATORE TV .....	53	Memorizzazione manuale delle emittenti.....	61
Espulsione del CD .....	48	Pagina delle funzioni principali TV .....	53	Memorizzazione automatica delle emittenti.....	61
MODALITA' LETTORE MULTIPLO DI CD (CD-CHANGER) .....	49	Funzione "TV standard" .....	54	Visione delle emittenti memorizzate .....	61
Pagina delle funzioni principali CDC .....	49	Funzione "Autostore" (memorizzazione automatica delle emittenti) .....	54	COMANDI VOCALI .....	61
Funzione "Interrompi per TA" (per ricevere informazioni sul traffico) .....	50	Funzione "Impostazioni" .....	55	<b>TELEFONO CELLULARE (TEL)</b>	
Funzione "Ripeti brano" .....	50	Funzione "Acuti" (regolazione dei toni alti) .....	56	INFORMAZIONI GENERALI.....	62
		Funzione "Bassi" (regolazione dei toni bassi) .....	56	OPERAZIONI PRELIMINARI .....	64
				Inserimento della carta telefonica .	64
				Immissione del codice PIN .....	64
				Chiamata d'emergenza .....	65
				ELEMENTI DELLA VIDEATA....	66

ACCETTAZIONE		Annulla.....	76	LETTORE PER IL CD-ROM	
DELLE CHIAMATE .....	66	FUNZIONE “UNISCI SIM” .....	77	DI NAVIGAZIONE .....	91
CHIAMATA TELEFONICA.....	67	FUNZIONE “BLOCCO		MENU PRINCIPALE DEL	
Dispositivo viva voce .....	68	CHIAMATA” .....	77	SISTEMA DI NAVIGAZIONE .....	92
Ricevitore addizionale per		FUNZIONE		FUNZIONE “DESTINAZIONE”...	93
telefonate Privacy (a richiesta) .....	68	“TRASFERIMENTO” .....	78	Indirizzo - Immissione	
FUNZIONI DEL MENU		FUNZIONE “IMPOSTA” .....	80	della destinazione .....	93
PRINCIPALE .....	70	Funzione “Operatore rete” .....	81	Incrocio .....	95
FUNZIONE		Funzione “Servizio informazioni” ..	81	Punti di interesse .....	96
“RUBRICA & LISTE” .....	70	Funzione “Carta prepagata” .....	82	Memoria destinazione .....	96
Funzione “Chiamata manuale” .....	70	Funzione “Numero di Mailbox” ...	83	Destinazioni recenti .....	97
Funzione “Chiamata diretta” .....	71	Funzione “Proprio numero” .....	83	Destinazione casa .....	97
Funzione “Rubrica telefonica” .....	71	Funzione “PIN” .....	84	FUNZIONE “INFO” –	
Funzione “Ultimi chiamati” .....	71	Funzione “Invia DTMF ” .....	85	Informazioni di navigazione.....	97
Funzione “Ultimi ricevuti” .....	72	Funzione “Richiama” .....	85	FUNZIONE “ROTTA” - Criteri	
FUNZIONE		Funzione “BIC” .....	85	per la selezione del percorso .....	98
“CHIAMA MAILBOX” .....	72	Funzione “Chiamata in attesa” .....	85	Tempo minimo .....	99
FUNZIONE “OPZIONI” .....	72	Funzione “Suoneria” .....	86	Distanza minima .....	99
FUNZIONE “SMS” .....	73	COMANDI VOCALI .....	86	Preferire autostrade .....	99
Funzione “Modifica” .....	73	<b>NAVIGATORE (NAV)</b>		Evitare autostrade .....	99
Funzione “Crea ” .....	73	INFORMAZIONI GENERALI .....	87	Deviazione .....	99
Funzione “Cancella” .....	75	ELEMENTI DELLA VIDEATA		FUNZIONE “IMPOSTA” –	
Funzione “Seleziona” .....	75	E FUNZIONI.....	89	Impostazioni .....	100
Funzione “Imposta” .....	75	ISTRUZIONI GRAFICHE.....	90	RAPPRESENTAZIONE DELLA	
FUNZIONE “COPIA SIM” .....	76	ISTRUZIONI ACUSTICHE .....	91	MAPPA.....	101
Modifica voci lette .....	76			Funzione “Cartina” .....	101
Scrivi carta finché completa .....	76			Funzione “Opzioni” .....	102

<b>COMANDI E MESSAGGI VOCALI</b>	
COMANDI VOCALI .....	103
ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DEI COMANDI VOCALI .....	103
COMANDI PRINCIPALI .....	104
TELEFONO .....	106
Inserimento del codice PIN .....	108
Chiamata di un numero telefonico .....	110
Chiamata di un numero telefonico mediante campione vocale .....	112
Inserimento di un campione vocale nella rubrica telefonica .....	114
Ascolto della rubrica telefonica .....	115
Cancellazione di un campione vocale della rubrica telefonica .....	117
RADIO .....	118
Funzione "Autostore" .....	120
LETTORE CASSETTE .....	121
LETTORE COMPACT DISC (CD) .....	123
CD-CHANGER (CDC) .....	125
TELEVISORE (TV) .....	127
MESSAGGI VOCALI – VOICE MEMO .....	129
ASCOLTO DI UN MESSAGGIO ...	130

REGISTRAZIONE DI UN MESSAGGIO .....	130
REGISTRAZIONE DI UNA TELEFONATA .....	131
<b>COMPUTER DI BORDO (TRIP) – IMPOSTAZIONI (SETUP)</b>	
COMPUTER DI BORDO (TRIP) .....	132
FUNZIONE "TEMPO DI VIAGGIO" .....	133
FUNZIONE "DISTANZA PERCORSO" .....	133
FUNZIONE "CONSUMO E AUTONOMIA" .....	134
FUNZIONE "VELOCITÀ E LIMITI" .....	135
FUNZIONE "DATI STORICI" .....	136
FUNZIONE "DATI DESTINAZIONE" .....	137
AZZERAMENTO DEI DATI .....	137
FUNZIONE "AGENDA" .....	138
FUNZIONE "LOG" .....	139
Funzione "Crea" .....	140

FUNZIONE "IMPOSTAZIONI VIAGGIO" .....	142
IMPOSTAZIONI (SETUP) .....	143
SCELTA DEL GRUPPO DI IMPOSTAZIONI .....	143
IMPOSTAZIONI "CONNECT" .....	144
Lingua .....	145
Temperatura .....	145
Pittogramma su MAIN .....	146
Schermo .....	146
Volume comandi vocali .....	146
IMPOSTAZIONI "PORTIERE ED INTERNO" .....	146
IMPOSTAZIONI "RISCALDATORE" .....	147
IMPOSTAZIONI "COMFORT SEDILE" .....	148
Riscaldamento .....	149
Ventilazione .....	149
Massaggio .....	150
Adattamento sedile .....	150
IMPOSTAZIONI "DATA & ORA" .....	150
FUNZIONE "ALTRE IMPOSTAZIONI" .....	151



VISUALIZZAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI ATTIVATE.....	151	FUNZIONE “FOLLOW ME” .....	155	RICHIESTE DI CONSULENZA MEDICA O DI ASSISTENZA STRADALE.....	161
<b>SERVIZI TARGASYS – SERVIZI E FUNZIONI DI ASSISTENZA (SOS)</b>		FUNZIONE “MESSAGGI DI INFOMOBILITÀ” .....	155	FUNZIONE “NUMERI PERSONALI” .....	161
SERVIZI TARGASYS.....	152	Informazioni sui punti di interesse e informazioni generiche.....	156		
FUNZIONE “CONSULENZA MEDICA” .....	152	FUNZIONE “MESSAGGI DI VIABILITÀ” .....	157		
FUNZIONE “ASSISTENZA STRADALE” .....	153	FUNZIONE “IMPOSTAZIONI” .....	158		
RICHIESTE DI CONSULENZA MEDICA O DI ASSISTENZA STRADALE.....	153	FUNZIONE “OPZIONI” .....	158		
SERVIZIO “INFOMOBILITY” .....	154	Funzione “Numeri personali” .....	158		
Funzione “Connect” .....	154	SERVIZI E FUNZIONI DI ASSISTENZA (SOS).....	159		
		FUNZIONE “EMERGENZA 112” .....	160		
		FUNZIONE “CONSULENZA MEDICA” .....	160		
		FUNZIONE “ASSISTENZA STRADALE” .....	161		



Fiat Auto S.p.A.  
 After Sales - Assistenza Tecnica - Ingegneria Assistenziale  
 Largo Senatore G. Agnelli, 5 - 10040 Volvera – Torino (Italia)  
 Stampato n. 603.46.158 - XI/2004 - 3ª Edizione  
 Printed by Satiz - Turin (Italy)  
**Coordinamento Editoriale Satiz - Torino**



I dati contenuti in questa pubblicazione sono forniti a titolo indicativo. La Lancia potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione per ragioni di natura tecnica o commerciale. Per ulteriori informazioni, il Cliente è pregato di rivolgersi alla Rete Assistenziale Lancia.  
Stampa su carta ecologica senza cloro e copertina verniciata ad acqua.